

► **SANIDAD** EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE REFORMA DEL HOSPITAL GENERAL

## El gerente del hospital mantiene que las obras acabarán en 2006

► Ha comenzado la última fase de intervención en el interior del edificio sanitario ► El Sacyl asegura que no ha recibido la autorización municipal para empezar a construir una nueva calle en el camino de Perogordo y reformar los accesos

SEGOVIA 6 Y 7



Los trabajos preparatorios para reformar las entradas al Hospital General por los caminos de Perogordo y de las Lastras han comenzado/KAMARERO

► **REHABILITACIÓN DE LA CASA DE LA MONEDA**

## El Gobierno adjudicará a principios de 2006 las obras de la Ceca

► El BOE publicó ayer el anuncio de licitación del concurso ► El 14 de diciembre será el último día para presentar ofertas, que se abrirán en el Ministerio el 17 de enero ► El tipo de licitación asciende a 7,2 millones y el plazo de ejecución es de 25 meses

SEGOVIA 9

921443571 B.L.G. **KM 100**

FORD FOCUS C-MAX TDCI  
AÑO 2004 DICIEMBRE  
**14.900 €**

**SI TIENE UN SOLAR EN SEGOVIA (capital)**

Pagamos el proyecto y la construcción y le damos el 33% en aportación o un tercio en efectivo y el resto en viviendas

**Telf. 607 58 37 83**

**Buderus CALEFACCION**

El Ahorro inteligente

**CASPER, S.L.** SANERMIENTOS

C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

Y ADEMÁS...

ECONOMÍA

### La aportación del Estado a los municipios crecerá un 15%

La Secretaria de Estado de Cooperación Territorial, Ana Leiva, anunció que los ayuntamientos recibirán un 15% más en sus transferencias de la Administración central. SEGOVIA 15

AYUNTAMIENTO

### Servicios Sociales inicia un plan de prevención del consumo de drogas

El Ayuntamiento de Segovia pone en marcha la primera edición del Programa Moneo para prevenir el consumo de drogas entre los adolescentes. SEGOVIA 10

SAN FRUTOS

Ciudadanos participarán hoy en la romería SEGOVIA 11

NAVA DE LA ASUNCIÓN

El Ayuntamiento amplía las opciones de ocio nocturno SEGOVIA 18

PRESUPUESTOS 2006

La Junta destaca la lucha contra la despoblación CASTILLA Y LEÓN 20 Y 21

CATALUÑA

Maragall confirma que hará cambios en el Gobierno NACIONAL 23

GRIPE AVIAR

Crece el temor de que el virus haya llegado a la Península SOCIEDAD 27

FÚTBOL

La Segoviana, entre los equipos menos goleados de la Tercera DEPORTES 34

**PROMOCIÓN**

Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía FASCÍCULOS 19 y 20º **GRATIS**

**PROMOCIÓN**

Vajilla de porcelana con filo de oro: HOY Plato Postre 2,00 € 20º ENTREGA

|TRIBUNA| FERMÍN BOCOS

## Malestar en el PSOE

EL TÓSIGO HA SIDO EL PROYECTO DE ESTATUTO CATALÁN. Hay malestar entre las gentes del PSOE. Desde los tiempos del Referéndum de la OTAN no sucedía cosa parecida. Para ser exactos, éste no es un asunto que desgarró -como lo fue aquél- pero sí origen de profunda preocupación.

Lo curioso es que nadie parecía haber previsto semejante situación. Cuando en el verano del 2003 los 'barones' socialistas reunidos en Santillana del Mar (Cantabria) relacionaron en un documento la reforma de los estatutos con la voluntad de modernizar el Estado de las autonomías, había dos cosas que no aparecían en el horizonte de aquel caluroso mes de agosto: nadie pensaba en adelgazar el Estado hasta convertirlo en un irreconocible anoréxico, ni había encuesta solventa que permitiera avizorar una posible victoria electoral de un PSOE liderado por un recién llegado como lo era José Luis Rodríguez Zapatero.

La presencia de Pascual Maragall en los debates de la cúpula socialista no ofreció pista alguna de lo que estaba por venir desde Bar-

celona con este dirigente socialista convertido, posteriormente, en dinamo de un proyecto de nuevo Estatuto del que el histórico dirigente socialista Alfonso Guerra ha dicho que se parece más a una Constitución que a ninguna otra cosa. Se ha repetido cien veces y en todas ellas se refleja verdad recordando que fue el propio Rodríguez Zapatero quien, de manera un tanto ingenua, alentó la botadura del torpedo contra la Constitución al comprometerse en público a aceptar cualquier proyecto que contara con el apoyo de la mayoría del Parlament de Catalunya.

Después añadió a la idea del consenso mayoritario la del formato constitucional, pero ya era demasiado tarde. Tarde para percatarse de que el PSC, el partido de los socialistas de Cataluña, tenía, tiene, un alma catalanista. O una cúpula dirigente abducida por un debate tan ajeno y, en el fondo, tan contrario a los postulados socialistas como lo es el discurso 'identitario'.

El resultado de todo esto es que las cosas han ido demasiado lejos y aunque cuando se inicie el debate en la Cortes Generales, el Grupo So-

cialista apoye la copiosa lista de enmiendas al texto del proyecto de Estatuto, nada le evitará al PSOE una elevada tasa de desgaste en Cataluña y en el resto de España. Porque ya se encargarán de recordarles desde ERC y, sobre todo, desde CiU, que en Barcelona votaron a favor de los 227 artículos que componen el proyecto. Por no hablar del Partido Popular que ha encontrado en este asunto un inopinado filón. Cuentan por Madrid que Mariano Rajoy está que no se acaba de crear el 'subidón' de las encuestas y les pide a los suyos que recen para que Maragall no convoque elecciones anticipadas en Cataluña.

Como estará la cosa por dentro en el PSOE para que el veterano Joaquín Leguina, ex presidente de Madrid y hombre de izquierdas, postule que si hay que hacer cambios constitucionales, el primero habría de ser la reforma del sistema electoral. Habría que reformarlo para evitar "el disparate político" -son sus palabras- que supone que la gobernabilidad de España dependa de partidos nacionalistas o independentistas. El otoño promete ser caliente.

|DESDE LA LIBERTAD| RAMÓN PI

## O mal, o muy mal

FUNDAMENTAR UN ESTATUTO DE AUTONOMÍA en la 'soberanía' del pueblo de tal o cual Comunidad es, por todas las trazas, inconstitucional de cabo a rabo (a salvo siempre la opinión del TC, que podría dictaminar que la soberanía no afecta a la nación, como un día memorable afirmó que la expropiación no afecta al derecho de propiedad, para poder sentenciar a favor de la expropiación de Rumasa por Decreto-Ley). Éste es uno de los debates de fondo que tenemos ahora planteados con el proyecto de Estatuto autonómico catalán, como lo tuvimos con el Plan Ibarretxe.

Pero hay otros debates simultáneos a éste, y no es el menor el del colapso que España experimentaría de cabo a rabo si todas las Comunidades autónomas imitasen a los autores del proyecto catalán, y modificasen sus Estatutos en el mismo sentido. Para que eso ocurriese no haría

ninguna falta que en esos textos se proclamase una soberanía distinta de la española; por este lado, los Estatutos 'a la catalana' no serían inconstitucionales, y en virtud del artículo 150.2 de la norma máxima, que permite transferir a las Comunidades autónomas competencias reservadas al Estado, podría (al menos teóricamente) despojarse de contenido y competencias a la Administración Central del Estado de forma aparentemente constitucional, y convertir de hecho a España en un conglomerado gaseoso de tarifas: el Estado, España como Estado, se habría disuelto.

Rodríguez, en opinión de muchos,

está acreditando una insensata ignorancia escalofriante; pero no es el único. El presidente del PSOE, que también lo es de la Comunidad Autónoma andaluza, parece haber emprendido ese camino de vaciamiento del Estado. Ahora pide el control de puertos y aeropuertos, y se le notan ganas de seguir por ahí. PSOE y PP de Valencia ya empezaron en su día con lo mismo, con la famosa 'Cláusula Camps' que, traducida al andaluz, podría ser "nosotros, como los vascos y los catalanes".

Mal camino me parece éste. Esto sólo puede acabar de dos maneras: o mal, o muy mal.

Rodríguez, en opinión de muchos,  
está acreditando una insensata  
ignorancia escalofriante

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

### EL MUNDO

Afirma que "el Barca siempre se ha pactado de ser "más que un club" y, de acuerdo con esta antigua filosofía, ha respaldado los distintos pasos dados por Cataluña en su reafirmación identitaria". "Sin embargo, añade- lo que antes no pasaba de ser una identificación vaporosa con un sentimiento catalanista más o menos extendido, se ha convertido ahora en una burda instrumentalización del club a favor no sólo de un proyecto de Estatuto flagrantemente inconstitucional, sino también de los objetivos cuasimperialistas de una clase política radicalizada".

### LA VANGUARDIA

"El efecto cascada" es el título de uno de sus editoriales, en el que indica que "parece evidente que la huelga de transportistas de hace unos días está empezando a provocar el efecto cascada que el ministerio de Fomento negó que fuera a ocurrir".

### EL PAIS

Cree que en el documento del PNV los nacionalistas vascos siguen asumiendo el plan Ibarretxe, "pero ya no como la propuesta vasca que Madrid estaría obligado a asumir o al menos negociar, sino como aportación al debate destinado a forjar un amplio consenso vasco: se admite que para cambiar el marco no basta un criterio de mayoría y (...) se coloca como conclusión del texto el objetivo de conseguir una adhesión superior a la del Estatuto de Gernika, que fue respaldado por el 90% de los votantes".

|AL MARGEN| RAFAEL TORRES

## Las frágiles palomas

EN EL PASADO, en las guerras de despojo, de religión o entre señorías, los ballesteros disparaban flechas envenenadas a las palomas por si eran mensajeras ("e as pombas tiránles frechas-veneniñadas", escribió Cunqueiro), y hoy los escopeteros se emocionan pensando que bien pudiera haber barra libre para la matanza de pájaros. Sobre las aves estabuladas en las granjas pende implacable yescilla la condena del exterminio masivo, como hace unos años sobre las terneras de Inglaterra, pero sobre los pájaros libres que en sus anuales viajes migratorios venturan la turbia atmósfera de Europa consus alas batientes se cierne la amenaza de la artillería anti-aérea de los alegres cazadores.

Sobre la destrucción de la Tierra, cuyo penúltimo capítulo se ha anticipado respecto a las más negras previsiones, el mundo del averío evolucionaba aún ligeramente a salvo, fiado en el colchón de distancia que marca su mágico vuelo, pero así como aquellas palomas eran sospechosas de llevar en sus patas, dentro de pequeños cilindros de metal o de cuero, mensajes del enemigo, las garzas de hoy, las ánades, las cigüeñas o los vencejos se nos figura que traen la tinte, royéndoles el engranaje perfecto de sus organismos, un virus gripal que si muta (y en vez de conformarse con transmitirse de pollo a pollo, o de pollo a hombre, se queda enteramente con nosotros) puede diezmar a la raza humana como casi hizo la gripe del 18.

En realidad, los virus de todas las gripes que en el mundo han sido eran de origen aviar, pero nunca como hoy el hombre estuvo preparado para no dejar vivo ni un sólo pájaro, bien que las primeras que caerán, sentenciadas desde hace tiempo por los ayuntamientos yestigmatizadas por los ingeniosos que las identifican con las ratas, serán de nuevo las fáciles palomas.

Los escopeteros se frotan las manos por si hay barra libre y quedan, encima, como héroes cinematográficos que salvan a la Humanidad. Las aves que cruzan Europa buscando la invernal anual entieras cálidas, no advierten, ¿o sí?, ese fragor de ballesteros aquí abajo, en la sentina del Universo.

### A RAZON

Alude a una información que publica este diario en su edición de hoy sobre unas comunicaciones de los terroristas, interceptadas por los servicios secretos de Francia, y que aseguran que el "proceso" de paz, protagonizado por el PSE, PNV y Batasuna, es una "traición a los principios por los que ETA ha luchado desde su fundación y reclaman que la banda se haga oír de manera contundente".

### ABC

"Las aspiraciones de los nacionalistas vascos siguen siendo las mismas, lo que excluye por parte del PNV cualquier compromiso de lealtad con la Constitución y, por supuesto, en lo que atañe a ETA, el abandono de las armas. Las disputas entre ellos tienen, por tanto, un valor táctico".

[TRIBUNA] P. MARTÍN CANTALEJO

## Reflexiones sobre el último premio Planeta (y II)

COMO ERA NATURAL, todos los medios de comunicación han venido dedicando información amplia y comentarios especiales a lo que había sido inusual en el fallo del premio, es decir, que se hiciera pública por uno de los miembros del jurado su opinión sobre la calidad de las novelas presentadas, cuestión sobre la que, secundando, aunque con más suavidad, las palabras de Juan Marsé también la hoy directora de la Biblioteca Nacional, Rosa Regás, manifestó que la calidad en general había sido inferior este año, aunque a ella le gustaba algún título concreto.

Sobre la temática, han seguido en número importante las novelas históricas, aunque ha decrecido sensiblemente el número de las que se refieren a la guerra civil española; ha habido también abundancia de textos de fantasía, de misterio y ocultismo, de análisis psicológico, etc.

Hay que volver, naturalmente, al tema de la polémica. Premiada y finalista se enzarzaron dialécticamente con Juan Marsé en la presentación de ambos escritores, después de entregarse el premio, ante los numerosísimos informadores asistentes. María de la Pau Janer apareció "más dolida" y le espetó a Marsé que "jugaba a ser un "enfant" terrible cuando ya no tiene edad para eso". El escritor, que no tiene pelos en la lengua, replicó: "Yo hablo de literatura, no de ambientes literarios", agregando más adelante (ante el nerviosismo de la premia-

da, que dijo que estaba alegre por ser su novela "la menos mala de las diez finalistas") que la novela ganadora tiene como problema "el ritmo narrativo tan pormenorizado y tan meticuloso, que me empecé a impacientarse durante su lectura", añadiendo que se ve a lo largo del texto "la carpintería, las tuberías y las ínfulas literarias". Como se comprenderá, la situación fue bastante tensa, y también con el finalista, Jaime Bayly, quien al escuchar a Marsé la opinión sobre su novela, a la que considera con un planteamiento que le interesó muchísimo pero que luego resulta no estar bien acabado, el escritor peruano respondió con ironía: "Es bueno que esperes que todos aspiremos a escribir novelas tan buenas como las tuyas", y añadió que es buena la "rebeldía" de Marsé porque da realce al premio.

En fin, que todo esto ha de dar como resultado, insisto, una mayor venta de ambos libros, premiado y finalista, en cuanto aparezcan en los escaparates de las librerías.

Por cierto que la vencedora en esta edición (que ya fue finalista del Planeta en 2002) tiene premiadas todas sus novelas escritas en catalán y la ahora galardonada es la segunda escrita originariamente en español, "para llevar mi literatura -ha dicho- al mayor número de lectores, sin que ello suponga renunciar a mi lengua materna, y de hecho, he escrito yo misma la versión en catalán de "Pasiones romanas".

[CARTAS AL DIRECTOR] MOISÉS LLORENTE MORALES (\*)

## Socavar y alucinar

Señor director:

SOY LECTOR DE SU DIARIO desde que aprendí a leer, de lo cual hace más de 50 años, mi padre estuvo suscrito toda la vida a él y yo le sucedí cuando abandoné el hogar paterno. He leído en él, como puede suponer, multitud de artículos de todo tipo y creía que mi capacidad para sorprenderme había llegado a su límite, pero lo que he visto en la carta que publica, firmada por don Victoriano Gil Moreno, me ha hecho "alucinar". Dice, ni más ni menos, que la labor de la oposición en cualquier institución, refiriéndose concretamente al Ayuntamiento de Segovia, es la de "socavar", la labor del gobierno, en un tema alusivo al concejal de Hacienda don Juan Cruz Aragoneses.

Soy concejal del Ayuntamiento de Cantalejo y portavoz del grupo

del PSOE en el mismo, también soy diputado provincial, y en ambas instituciones estoy en la oposición. Creo que en ellas estamos ejerciendo una oposición educada, seria y constructiva, presentado mociones y propuestas dirigidas a contribuir al buen gobierno de las mismas, y, a controlar y fiscalizar la labor del equipo de Gobierno, reglas fundamentales de la democracia, algo de lo que pueden dar fe, tanto el equipo que gobierna el Ayuntamiento de Cantalejo como el que gobierna la Diputación Provincial. Nunca se nos ocurrirá, ni por lo más remoto, "socavar" la actuación de quien tiene el mandato de los electores para gobernar. Yo siempre he pensado que son los votantes los que tienen que desalojar al gobierno de turno del pedestal y que la oposición lo que tiene que hacer es velar porque

la labor del gobernante se ajuste en todo momento a la normativa legal vigente y que sus actuaciones estén siempre encaminadas a conseguir el mayor nivel de bienestar posible para los ciudadanos, denunciando pública o judicialmente, según proceda, las posibles irregularidades que se cometieren.

"Socavar" es más propio de los "hooligans" futboleros, que cuando su equipo no es capaz de ganar al contrario noble y lealmente, echan mano de tácticas marrulleras al detectar la imposibilidad de ganar el partido por sus propios méritos.

(Socavar.- Excavar por debajo de alguna cosa, dejándola sin apoyo y a riesgo de hundirse.

Alucinar.- Producir sensaciones o percepciones imaginarias)

(\*) Concejal del Ayuntamiento de Cantalejo y diputado Provincial.

[CARTAS AL DIRECTOR]

RICARDO DIEZ (\*)

## Marginados por la edad

Señor director:

UN GRUPO DE PERSONAS de este pueblo de Castillejo de Mesleón y otros municipios nos hemos visto engañados y marginados el día 16 de octubre en Cantalejo. Se celebraba una presentación por el Grupo Galery, en el restaurante Millennium allí en Cantalejo, al cual fuimos invitados por teléfono y por una carta; tanto de una manera ni de otra no se mencionaba para nada el límite de edad. Nuestra sorpresa fue que después de desplazarnos 36 kilómetros, al pedirnos el DNI, nos dicen que el que pase de 70 años no puede pasar a dicha presentación.

Todo esto originó las protestas de las más de 30 personas, con lo cual se originó un pequeño tumulto, y por ello nos presentamos en el cuartel de la Guardia Civil -que

una vez más se comportó con nosotros de una manera extraordinaria- a presentar una denuncia por engaño y marginación, ya que nos sentimos marginados. Como dice nuestra Constitución, todos los españoles tenemos los mismos derechos sin límite de edad. Lo que nosotros pedimos es que por nuestras autoridades judiciales, que pensamos será en el Juzgado de Sepúlveda, se adopten las correspondientes medidas para castigar estos hechos, que van en contra de las personas mayores

Lo que nosotros pedimos es que por nuestras autoridades judiciales, que pensamos será en el Juzgado de Sepúlveda, se adopten las correspondientes medidas para castigar estos hechos, que van en contra de las personas mayores. Y por último, pedimos daños y perjuicios, por los desplazamientos y por pérdida de tiempo que nos han causado.

(\*) Alcalde del Ayuntamiento de Castillejo de Mesleón.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Editor-Director:  
Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González  
Redactor Jefe  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director Gerente  
Javier Hernando Domingo  
Administración  
Carlos Rebollos Herranz  
Publicidad y Marketing  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción  
adelantado@adelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: A. PINELA

## Víctimas del progreso

Es la eterna lucha entre la tradición y el progreso. Los tiempos avanzan que es una barbaridad, dice el acervo popular. Y si del trabajo en el campo se trata, las grandes máquinas, han ganado la batalla y terminados por apartar aquellos utensilios que demostraron su eficacia durante generaciones. La imagen, tomada en Valsain, muestra dos aventadoras cargadas en un remolque. Víctimas del progreso, nuestras protagonistas parecen estar a la espera de que otra máquina, aún no inventada, la del tiempo, las devuelva a un pasado donde su utilidad era incuestionable. Una buena lección práctica para los niños sería enseñarles como se trabajaba hasta no hace demasiado tiempo en el campo. Siguen siendo útiles.



**ESPACIO DE ARTE MIÑÓN**



ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

**Colectiva**

Exposición colectiva hasta finales de este mes en el Espacio de Arte Miñón (c/ Valdeláguila, n. 3).  
(Foto: Fernando Peñalosa)

**CITAS**

**Fiestas en los pueblos**

Mañana, miércoles, día 25 de octubre, celebran San Frutos los vecinos de Segovia y los de las localidades Caballar, Aldeonte, Carrascal del Río, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, La Lastrilla, Trescasas y Castroserna de Abajo.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA 4**

**HOY**

**25** octubre de 2005  
Faltan 68 días para que finalice el año

**Santoral**

San Frutos, patrón de Segovia; Lucio, Crispín, Jenaro, Crisanto y Teodosio.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

- POLICÍA LOCAL . . . . .921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA . . . . .921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . .921540000

**Servicios sanitarios**

- EMERGENCIAS . . . . .061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLICLINICO . .921419100
- CRUZ ROJA . . . . .921440202
- URGENCIAS . . . . .921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

**Transportes**

- RADIO TAXI . . . . .921445000
- ESTACIÓN RENFE . . . .902240202
- ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

**Otros**

- EMERGENCIAS . . . . .112
- TURISMO . . . . .921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88
- CORREOS . . . . .921461949

**Instituciones**

- SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000
- JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN . . . . .921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA . . . . .921419800
- AYLLÓN . . . . .921553000
- CANTALEJO . . . . .921520001
- CANTIMPALOS . . . .921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR . . . . .921560002
- COCA . . . . .921586011
- EL ESPINAR . . . . .921181700
- FUENTEPELAYO . . .921574000
- MOZONCILLO . . . . .921577392
- NAVALMANZANO . .921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036
- NAVAS DE ORO . . . .921591000
- PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354
- RIAZA . . . . .921551016
- SAN ILDEFONSO . .921470018
- STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036
- SEPÚLVEDA . . . . .921540000
- TURÉGANO . . . . .921500000
- VILLACASTÍN . . . . .921198008

**EXPOSICIONES**

**Teresa Pineda y María Yáñez**  
Hasta el 30 de octubre en la galería Bricopeke, exposición "Emergencias de color y otros añadidos" de Teresa Pineda y cerámicas de María Yáñez. (Barrio El Salvador).  
GALERÍA BRICOPEKE

**Juan C. Gargiulo**  
Hasta hoy, 25 de octubre, "Jardín secreto", muestra de fotografías de Juan C. Gargiulo en la Casa de los Picos.  
CASA DE LOS PICOS

**Enrique Gonzalo**  
Hasta el 30 de octubre, 'Pinturas y grabados'.  
BAR SANTANA

**Ángeles Marco**  
Hasta el 30 de octubre, esculturas de Ángeles Marco bajo el título 'El último minuto', en la calle Santa Isabel.  
GALERÍA CLAUSTR0

**Acuarelas segovianas**  
Exposición de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas. Hasta el 30 de octubre. Patrocina EL ADELANTADO.  
SALA UNTURBE (CASINO UNIÓN)

**Colectiva**  
Exposición colectiva de varios artistas en el Espacio de Arte Miñón. (c/ Valdeláguila, n. 3).  
ESPACIO DE ARTE MIÑÓN

**Mercedes Cañizo**  
Hasta el 29 de octubre, obras de Mercedes Cañizo en la galería Nelyda (c/ San Vicente Ferrer).  
GALERÍA NELYDA

**Cristina Torres**  
Hasta el 31 de octubre, muestra de óleos de Cristina Torres Segovia en la sede de la Asociación Horizonte Cultural. (plz. Conde Alpuente).  
HORIZONTE CULTURAL

**Estefanía Sanz Lobo**  
Hasta el 29 de octubre, "Pequeño plano del mundo", exposición de ilustraciones de Estefanía Sanz Lobo en la librería Diagonal (P. Conde Sepúlveda, 1).  
LIBRERÍA DIAGONAL

**Colecciones del IVAM**  
Hasta el 19 de febrero, muestra "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.  
MUSEO ESTEBAN VICENTE

**Bordados**  
Exposición de bordados populares de Segovia en el Museo Rodera Robles (c/ San Agustín).  
MUSEO RODERA ROBLES

**Eugenio Granell**  
Hasta el 27 de noviembre, muestra "La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell" en el Torreón de Lozoya.  
TORREÓN DE LOZOYA

**CONFERENCIA**



**Cultura científica.** Antonio Hernando ofreció ayer una conferencia sobre "Nanotecnología y nanopartículas magnéticas: la física actual en lucha contra la enfermedad", dentro del Programa de Promoción de la Cultura Científica y Tecnológica que organiza Caja Segovia. (Foto: Fernando Peñalosa)

**José Bueno Maroto**  
Hasta el 1 de diciembre, exposición fotográfica 'Sombras', en horario comercial.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

**Fernando Villapol**  
Hasta el 31 de octubre, muestra de las esculturas de Fernando Villapol en la SEK.  
UNIVERSIDAD SEK

**Diego Neyra**  
Hasta el 30 de octubre, muestra "Soledades" de Diego Neyra en la galería de arte Zaca.  
GALERÍA DE ARTE ZACA DE SAN ILDEFONSO

**Estrella Rueda**  
Hasta el 30 de octubre, óleos de Estrella Rueda Seibanes. Sábado, domingo y festivos, de 12,00 a 19,00 h., en el salón del Ayuntamiento de Pedraza.  
AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

**Lobo ibérico**  
"El lobo ibérico", muestra cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta hoy, 25 de octubre en el CENEAM de Valsain.  
CENEAM DE VALSAIN

**Alejandra Quirós**  
"Comunicación e incomunicación", muestra de Alejandra Quirós hasta el 3 de noviembre en la galería Garajarte.  
De miércoles a sábado, de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 h.  
GALERÍA GARAJARTE DE LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**Labores de ganchillo**  
"Museo de los Quehaceres" en el rte. El Molino de Madrona hasta el 15 de noviembre.  
RESTAURANTE EL MOLINO

**Antonia Fernández**  
Óleos, emplaste de Antonia Fernández en el Centro Senior Corpus (c/ Juan Bravo, 2). Hasta el 6 de noviembre.  
CENTRO SENIOR CORPUS

**Biblia**  
Muestra "La Biblia en el Quijote", organizada por la Iglesia Evangélica de Segovia en el Centro Cultural de San José. Hasta el 29 de octubre.  
CENTRO CULTURAL DE SAN JOSÉ

**GASTRONOMÍA**

**Jornadas Micológicas**  
El restaurante La Brasería de San Rafael acoge la celebración de las IV Jornadas Micológicas que se desarrollarán hasta el 20 de noviembre.  
RTE. LA BRASERÍA EN SAN RAFAEL

**AVISOS**

**Revisión catastral en Boceguillas y Mozoncillo**  
Con motivo de la revisión del catastro urbano que se está realizando en estos dos municipios, la atención al público será en Boceguillas los días 24 y 26 de octubre, y en Mozoncillo, el 28 y 31 de octubre y el 2 y 3 de noviembre. Más información, tlf.: 902373635.  
BOCEGUILLAS Y MOZONCILLO

**Vacunación**  
De lunes a viernes y de 10,00 a 13,00 h., vacunación neumocócica y antigripal a los mutualistas de Muface en el Hospital de la Misericordia. Es preciso presentar la documentación pertinente de Muface.  
HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

AGENDA SOCIAL

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY**

Día y noche: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto). De 09,45 a 22,00 h.: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molino, 4. (Nueva Segovia).

**MAÑANA**

Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

**EL ESPINAR**

El despacho de guardia está en Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia

Durante las 24 horas: Los establecimientos de Cantalejo, Sepúlveda y Pedraza.

Además, en horario de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertas las farmacias de las localidades de Fuentidueña, Fuentepelayo, Santa Mª la Real de Nieva, Navas de San Antonio y La Granja.



**Felicitación.** Luis Miguel Domínguez, felicidades de parte de tu madre, hermanas y sobrinos David, Nerea y Alba y tus amigos.



**Boda.** Aunque con algún día de retraso, Julio y Macamen, vuestra familia y amigos os deseamos la mayor de las felicidades. PD.: Queremos regalitos de vuestro viaje; no seáis rácanos.



**¡Ya son cincuenta!** En Yanguas de Eresma, los nacidos en 1955 han celebrado su 50 aniversario rodeados de sus vecinos y plantando un árbol conmemorativo.



**Reunión familiar.** Con motivo de su setenta cumpleaños, María del Pilar Gozalo de Apellániz, primogénita de cinco hermanos que parearon Segovia, donde cursaron estudios durante su niñez y años mozos, de sobra conocidos por los cincuentones y sesentones de la ciudad como "los Apellániz", ha celebrado con todos ellos y sus respectivos cónyuges tan "singular" onomástica, acudiendo al evento, sus hijos y nietos, uno de los cuales, sacerdote, celebró una misa de acción de gracias en la Iglesia de San Miguel. Posteriormente, acudieron a un conocido restaurante donde degustaron suculentas viandas segovianas. Enhorabuena y muchas felicidades. (Foto: F. Peñalosa)

**FIESTAS**

**Segovia**

Actos programados por el Ayuntamiento de Segovia. Hoy, de 11,30 a 14,30 h., exposición ornitológica en el Paseo del Salón; 12,00 h., gigantes y cabezudos e interpretación del Villancico de San Frutos en la Catedral; 12,30 h., en Madrona, actuación de la Agrupación de Saltimbanquis Segoviana; 12,45 h., en el kiosco de la Plaza Mayor, concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana, lectura del Romance del Santo Eremita "ido" y nombramiento de Amigo de San Frutos 2005; 19,30 h., en La Alhóndiga, recital sobre la música en los tiempos de Cervantes a cargo del grupo Algarabía y, en Zamarramala, actuación de la Agrupación de Saltimbanquis Segoviana.

SEGOVIA, MADRONA Y ZAMARRAMALA

**Barrio de San Frutos**

Actos programados con motivo de la celebración de la fiesta de San Frutos. A las 12,00 h., misa de compañía en la carpa; 13,00 h., rastrillo popular con charanga; 13,00 h., vermú; 15,00 h., caldereta en el bar San Camilo; 16,00 h., juegos de mesa; 17,00 h., final de fútbol sala; 18,00 h., carrera de cuchar con huevo; 18,30 h., títeres en la carpa; organizados por la Iglesia Evangélica; 20,00 h., entrega de trofeos; y 00,00 h., canto del "pobre de mí".

BARRIO DE SAN FRUTOS DE SEGOVIA

**Residencia Mixta**

Celebración de San Frutos. A las 11,00 h., misa y canto del Villancico de San Frutos; 17,00 h., actuación del grupo de canto "Virgen de la Piedad" de Garcillán en el salón de actos.

RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

**Celebración en Madrid**

Hoy, a las 20,00 h., entra de la imagen del Santo, himno y pregón a cargo de Florentino Sanz de Miguel y sopas del Santo y tajada en el Centro Segoviano de Madrid.

CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

**REGISTRO CIVIL**

**Nacimientos**

Sara García de Frutos, hija de Raúl y Eva María; Cristoher Josue Villavicencio Bombón, hijo de Jorge Luis y Andrea Soledad; Paula Finestros Moreno, hija de Jordi y Cristina; y Jorge Muñoz Llorente,

**Defunciones**

José García Matamala (66 años), María Justa Ortega Alonso (98) y Concepción Garrido Martín (70).

**MÚSICA**

**Concierto**

Mañana, a las 20,30 h., concierto de la orquesta de cámara Czech Virtuosi en el Juan Bravo.

TEATRO JUAN BRAVO

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Jornadas culturales**

Jornadas en el Hogar Centro. Hoy, a las 18,30 h., actuación de la Trouppe de la Merced.

HOGAR CENTRO

**Salas de Estudio**

Salas de estudio en el colegio "Elena Fortún" (Barrio Nueva Segovia) y en el colegio Eresma (Barrio La Albuera); la primera estará abierta de 17,30 a 21,30 h. y la segunda, de 19,00 a 22,00 h.

NUEVA SEGOVIA Y LA ALBUERA

**Libro**

Mañana, día 26, a las 17,00 h., Pepe García Velázquez firmará libros de su última obra de poemas "De lo humano y lo divino" en la librería Atenea de El Sotillo.

LIBRERÍA ATENEA DE EL SOTILLO

**Difusión Cultural**

Actividades organizadas por la Diputación Provincial. Hoy, a las 18,00 h., música moderna con Códice en Burgomillodo (Carrascal del Río).

BURGOMILLODO

**Conferencia**

Ciclo "Los museos de arte contemporáneo en España: un balance crítico" en el Museo Esteban Vicente. Mañana, miércoles, a las 20,00 h., conferencia de Miguel Fernández Cid sobre "CGAC: Posibilidad y sentido" en el auditorio del Museo.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

**Universidad de la Experiencia**

Mañana, a las 09,00 h., marcha por Valsain y visita al Centro de Interpretación "Boca del Asno".

CENTRO SENIOR CORPUS

**Colegio de Trabajadores Sociales**

Mañana, a las 18,00 h., asamblea de puesta en marcha del Colegio profesional en el Centro Integral de Servicios Sociales La Albuera.

CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES LA ALBUERA

**Empresario autónomos**

El CEAT-Segovia organiza mañana en el Ayuntamiento de Nava de la Asunción una jornada informativa dirigida a los empresarios autónomos de la comarca sobre la campaña puesta en marcha por el Ministerio de Trabajo sobre las ventajas que supone mejorar la base de cotización.

AYUNTAMIENTO DE NAVA DE LA ASUNCIÓN

**PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES**

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

segopi Radalki Comercial **González**

**AUTOMOCIÓN**

- Elevadores.
- Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
- Puentes de lavado.
- Cabinas pintura.
- Herramienta chapa-pintura.
- Herramienta neumática.
- Compresor tornillo-pistón.
- Herramienta eléctrica.

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

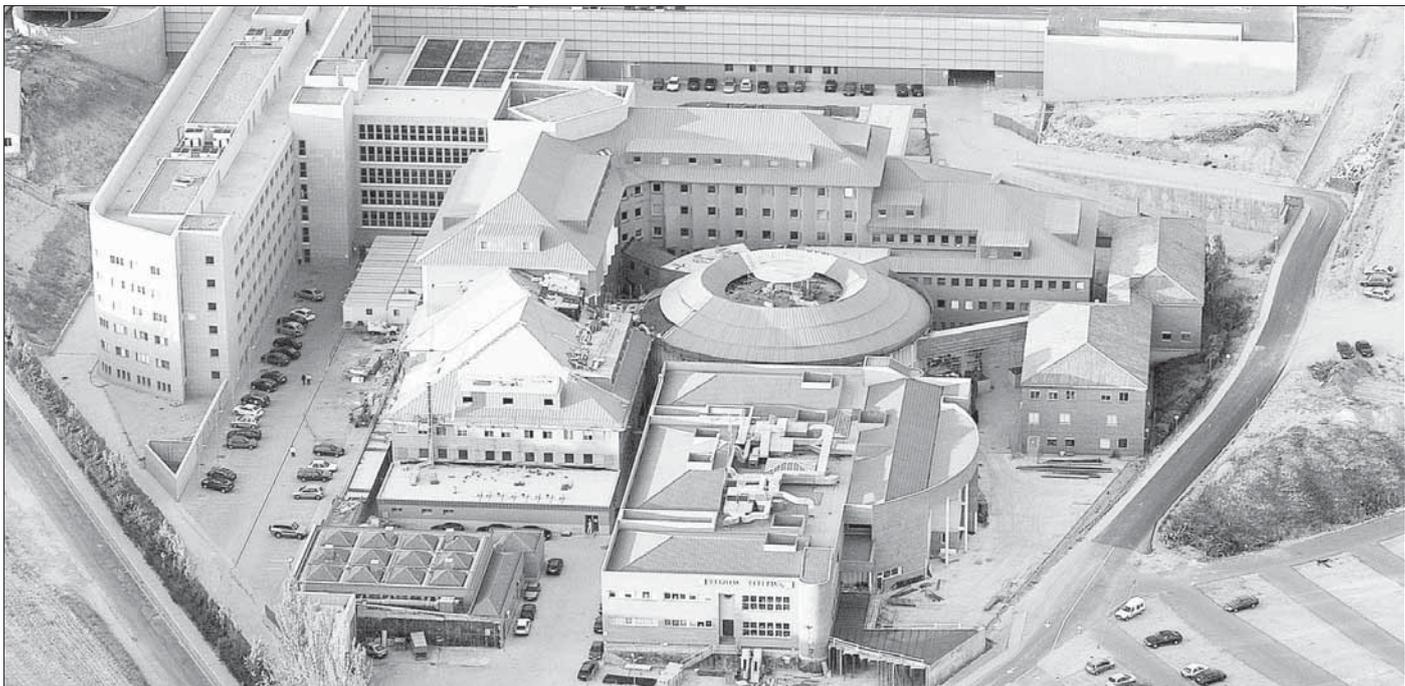


Imagen aérea del Hospital General que muestra los cambios que han introducido las obras de ampliación y reforma en el complejo con casi treinta años de historia./JUAN MARTÍN

## El gerente del hospital mantiene que las obras acabarán en 2006

**Interior.** El Sacyl afronta la última fase de reforma del interior del centro de Atención Especializada

**Más rapidez.** La empresa Necso, encargada de la ejecución de las obras, actúa en tres plantas diferentes

**Pruebas.** El hospital ha implantado en el último año las pruebas de amniocentesis y vitrectomías

P. BRAVO / SEGOVIA

"Mi objetivo sigue siendo que las obras en el Hospital General acaben en 2006 y creo que al ritmo que van los trabajos así va a ser", ha afirmado el gerente de Atención Especializada, Francisco Soriano afrontando las críticas de la Junta de Personal cuyos representantes han manifestado su temor a que la intervención "no acabe nunca" o de la procuradora socialista María Teresa Rodríguez, quien la pasada semana prolongaba la fecha de conclusión hasta 2010.

La planificación de Soriano se centra en la intervención en el interior del centro donde, según sus declaraciones, "hemos empezado a reformar los últimos servicios pendientes". Esta última fase afectada a Radiodiagnóstico, Laboratorio de Análisis Clínicos, los servicios de Farmacia y Nefrología, gabinetes de explotación (consultas de Alergia), Medicina Preventiva, Salud Laboral, Dirección, cafeterías y dos hospitales de día.

La empresa Necso, encargada de la ejecución del proyecto de ampliación y reforma iniciado en fe-

brero de 2000, "está actuando en tres plantas a la vez, y trabaja con mayor rapidez porque ahora nosotros podemos dar más facilidades", ha señalado el gerente defendiendo que el hecho de que la mayoría de los servicios y unidades ocupen sus ubicaciones definitivas, evita traslados y reduce las limitaciones que la actividad asistencial impone en el desarrollo de las obras.

Respecto a las críticas con frecuencia repetidas por los trabajadores sobre los dificultades con las

que afrontan su actividad, Soriano asegura que "yo deseo como ellos que todo acabe cuanto antes, pero también es verdad que cuando pasan a las áreas nuevas y ven que hay nuevos equipamientos se sienten satisfechos".

Por otra parte y pensando en los usuarios, el responsable del hospital ha subrayado que la reforma está permitiendo realizar más pruebas en Segovia, como amniocentesis o vitrectomías, "para ahorrar viajes e incomodidades a los segovianos".

### Radiología

La reforma del servicio de Radiodiagnóstico (Radiología) es la que implica mayor complejidad de las que quedan pendientes. Francisco Soriano lleva pensando en estas obras mucho tiempo y, de hecho, ha ido modificando los planes ya que en un momento proyectó trasladar de nuevo parte de Radiología hasta el Hospital Policlínico, donde hubo una unidad de RX hasta comienzos de 2004, e incluso poner equipos en un gran camión o en un módulo exterior. La dirección del Complejo hospitalario había decidido hacer este cambio el pasado verano, tenía preparado un plan de traslado escalonado, la distribución de equipos entre los dos centros y había anunciado que las fábricas asumirían las pruebas de revisión de las máquinas después del viaje, pero finalmente los estudios técnicos desaconsejaron mover tecnología de gran precisión que podría sufrir costosos daños, y Radiología se ha mantenido dentro del Hospital General. Las obras de la sede del servicio han comenzado el pasado mes de septiembre y durarán unos siete meses pero, a cambio, su conclusión traerá más espacio y nuevos equipos, según Francisco Soriano.



## NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21

Teléfono: 921420200

Fax: 921 434394

SEGOVIA



# El Sacyl espera los terrenos del camino de Perogordo

Los responsables sanitarios aseguran que la creación de los nuevos accesos al Hospital General se está retrasando desde agosto por la tramitación del Ayuntamiento



Una ambulancia atraviesa el camino de Perogordo para llegar hasta la vía de acceso del servicio de Urgencias/KAMARERO

• La Gerencia del Área de Salud espera desde agosto que el Ayuntamiento remita el decreto de expropiación de los terrenos del camino de Perogordo para comenzar la modificación de los accesos al Hospital General.

P. B. / SEGOVIA

El pasado día 10 de junio la junta de Gobierno local decidió poner a disposición de la Administración regional los terrenos municipales del camino de Perogordo, y el día 29 de julio aprobó en sesión de pleno la relación de bienes privados a expropiar para poder proceder a la ejecución del vial de conexión con el Hospital General. Poco después el gerente de salud, Víctor Vázquez, anunciaba que comenzaría en agosto las obras de construcción de la nueva calle de hasta 12 metros, así como la ampliación de la glorieta y la creación de zonas verdes; sin embargo, el res-



En el edificio de Consultas Externas se está construyendo la nueva estructura de la entrada/KAMARERO

pensible sanitario confirmó ayer que la documentación municipal aún no ha llegado.

El gerente de Atención Espe-

cializada, Francisco Soriano, se ha mostrado muy preocupado ya que aunque entiende que "estos trámites administrativos siempre son

complejos y lentos" y no cree que pueda haber otro motivo para explicar la actuación del Ayuntamiento, asegura que el retraso de

## Entradas

El Hospital General contará con cinco entradas para pacientes y familiares, cuando concluyan las obras de reforma. El edificio de Consultas Externas recuperará la independencia de paso con un acceso propio, como también tendrán los servicios de Rehabilitación y de Urgencias, a los que actualmente se llega con gran dificultad. Para entrar en Rehabilitación el paciente debe caminar entre pasadizos y bajo andamios o dar un gran rodeo. Las puertas principales y un gran hall canalizarán el resto de entradas y salidas, aunque también habrá una quinta posibilidad para los que dejen sus vehículos estacionados en el aparcamiento cubierto cuya construcción acabó hace ya tiempo pero que no ha sido puesto en funcionamiento. Desde el parking se accederá al hospital por unos ascensores.

esta parte de las obras está bloqueando otras actuaciones paralelas y puede demorar la conclusión global del proyecto de reforma del Hospital General. El trazado del nuevo vial afecta a la comunicación exterior con la entrada al edificio de Consultas Externa y al Servicio de Urgencias.

Francisco Soriano espera que en los próximos días se agilice la intervención del Ayuntamiento y nos "puedan dar la autorización que necesitamos para empezar a trabajar en toda la superficie".

Según información municipal, la superficie de expropiación para la calle de nueva apertura es de 877,65 metros cuadrados, para la modificación de la glorieta son necesarios 1.367,35 metros cuadrados y para zonas verdes 3.490 metros cuadrados.

Para poder afrontar el plan de modificación de los accesos al Hospital General, la dirección del centro efectuó el pasado mes de julio una reorganización de las entradas y zonas de paso tanto de peatones como de vehículos, incluida un cambio de ubicación de la parada de autobús. Todos estos cambios han causado mucha confusión a los usuarios.

Triángulo Inmobiliaria  
**ALQUILERES**

P1489 - TORRECABALLEROS: Piso exterior de 2 dormitorios con armarios empotrados, cocina con electrodomésticos con posibilidad de garaje.

P1646 - TABANERA DEL MONTE: Alquiler de tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada y con garaje. Para estrenar.

San Francisco 19 Tfno 921 412020

at

## AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

## ▶ AYUNTAMIENTO

## El alcalde recibe a una delegación del Gobierno del Estado de Tlaxcala (México)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, recibirá mañana miércoles en la Sala Blanca del Ayuntamiento a una delegación del Estado de Tlaxcala (México), en el marco de su visita a España para mantener diferentes encuentros de promoción empresarial.

El Gobierno del Estado de Tlaxcala desarrolla estos días en España varias actividades relacionadas con la política de fomento a la competitividad de las empresas, en el marco de la gestión gubernamental 2005-2011, donde también incluye el desarrollo de proyectos de energías renovables, con una visita al proyecto que se lleva a cabo en la localidad segoviana de Bernuy de Porreros.

Bajo el lema "Estado de Tlaxcala, su socio de negocios en México", aspira a fomentar las relaciones de confianza y certidumbre como condiciones para establecer intercambios de largo plazo y conveniencia mutua entre las empresas y la sociedad de Tlaxcala. Este Estado cuenta con cerca de un millón de habitantes.



## Continúan los sondeos.

La empresa adjudicataria de las obras de construcción del futuro aparcamiento subterráneo de Padre Claret, Corsan-Corviam, continúa con la toma de datos geotécnicos imprescindibles para la redacción del proyecto del parking, que contará con 534 plazas. Las máquinas ocuparon ayer el centro de la calzada, lo que obligó a suprimir varios estacionamientos en la zona para facilitar el paso de vehículos. Aún así, la fluidez circulatoria se vio alterada en momentos puntuales /FOTO:F.P.

## ▶ AYUNTAMIENTO

# La subida tributaria aumentará la recaudación unos 700.000 euros

Aragoneses dice que el incremento de un 3,3% para 2006 está sustentado en un estudio de costes • PSOE e IU tildan de "irresponsable" al PP que defiende la congelación en la presión fiscal

• El portavoz socialista acusó al PP, que apuesta por una congelación tributaria, de querer "destronar" las arcas municipales y que no haya servicios públicos de calidad.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Las ordenanzas fiscales de 2006, que aprobará mañana el pleno con el voto en contra del PP, aumentarán en unos 700.000 euros la recaudación por el pago de tributos que ingresó el Ayuntamiento en el último ejercicio económico, de unos 21 millones de euros.

Así lo aseguró ayer el portavoz municipal del PSOE y concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragonés, quien aseguró que la propuesta de incrementar tasas, impuestos y precios públicos un 3,3% para 2006, tomando como referencia un "criterio lógico" como el IPC, persigue mantener el equilibrio económico, recaudatorio y de gasto del Ayuntamiento.

Acompañado por la portavoz de IU, Concepción Domínguez, el concejal socialista calificó de "irresponsable" la postura del PP, — que defiende un incremento cero para 2006—, asegurando que los populares tienen como objetivo "destronar las arcas municipales y oponerse por oponerse".

Aragoneses hizo referencia a otros ayuntamientos de la provincia gobernados por el PP como Cantalejo o La Lastrilla, que han aprobado unas subidas en las tasas de basura del 6 y el 16%. "El PSOE, ejerciendo una oposición leal y responsable ha votado a favor, no como aquí, que son unos irresponsables", subrayó.



Aragoneses (PSOE) (izq) y Domínguez (IU), ayer, durante la rueda de prensa/FERNANDO PEÑALOSA

Añadió que los populares no quieren que se mejoren los servicios públicos; y afirmó que, en contra de lo manifestado por el

PP, sí existen unos estudios económico-financieros "que indican que la subida debe ser así y que acompañan los expedien-

tes". "Quizá —añadió— quieren dar pistas a aquellos que quieren judicializar este proceso para entorpecer la labor del Gobierno local".

## Moción sobre el Estatuto catalán

Aragoneses y Domínguez anunciaron ayer que PSOE e IU presentarán una moción alternativa a la ya anunciada por el PP sobre la reforma del Estatuto de Cataluña. El portavoz socialista recaló que "cualquier ley debe ajustarse a la Constitución" y apuntó "la confianza absoluta" en el parlamento para que el estatuto se ajuste al texto constitucional. Tras indicar que desde 1991 se han modificado 22 estatutos "y no ha pasado nada" y que actualmente el parlamento tramita la modificación del de la Comunidad Valenciana, promovido por el PP, apuntó que del catalán "habrá que modificar todo lo que sea necesario para que se ajuste a la Constitución".

Sobre las cuatro mociones del PP, indicó que los populares "han tenido una información privilegiada" porque "trata de asuntos que este equipo de Gobierno ya está llevando a cabo". Todos los grupos presentarán una moción para rechazar el cierre de la fábrica Bimbo-Martínez en El Espinar.

**NO CREEN EN LO PÚBLICO** Por su parte, la portavoz de IU, Concepción Domínguez se sumó a las críticas de su compañero de Gobierno y aseguró que el voto en contra del PP es fruto de "una irresponsabilidad". Para la también concejala de Patrimonio Histórico, "el problema del PP, que representa a la derecha española, es que no cree en lo público, cuando es fundamental para que todos los ciudadanos puedan disfrutar de una ciudad digna".



**SANTA TERESA**

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

La Lastrilla 921 43 77 00

**INMOBILIARIA MANSINO** 921 44 30 31  
 VENDEDORA DE VIVIENDAS

**VENDE NAVE INDUSTRIAL**  
 de 400 m<sup>2</sup> con  
 solar de 1.300 m<sup>2</sup>  
 en el polígono "El Cerro"  
 UBICACIÓN INMEJORABLE!!  
 Ref. 8470

**Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES**

P1688 - Apartamento. Salón con terraza, cocina amueblada, baño completo, 2 dormitorios, trastero y ascensor. Garaje opcional.

P1665 - Zona Los Castillos. ALQUILER. Tres dormitorios, baño, aseo, dos terrazas, completamente amueblado, calefacción central, ascensor, buen precio.  
 San Francisco 19 Tfno. 921 412090

**PERSONA CON EXPERIENCIA PARA GANADERÍA BRAVA**

**SEGOVIA**

**689 582 633**  
**925 397 666**

► PATRIMONIO



Gobierno, Junta y Ministerio invertirán unos 7,2 millones de euros, entre 2005 y 2007, para rehabilitar la Casa de la Moneda de Segovia/FERNANDO PEÑALOSA

# El Gobierno adjudicará a principios de 2006 las obras de la Ceca

El BOE publicó ayer el concurso de licitación, una semana después de que lo hiciera el Diario de las Comunidades Europeas. La apertura de ofertas está prevista para el 17 de enero

• El presupuesto base de licitación está fijado en un total de 7.267.146,66 euros. Las empresas que optan al contrato cuentan hasta el 14 de diciembre para presentar sus ofertas.

S.ARRIBAS/F.D. / SEGOVIA  
El Boletín Oficial del Estado (BOE) publicó ayer el anuncio de licitación de las obras para la rehabilitación de la Casa de la Moneda; unos trabajos que, de acuerdo con el calendario previsto, no serán ad-

judicadas hasta el mes de enero o febrero de 2006.

Como ya avanzó EL ADELANTADO la licitación de las obras fue publicada el 13 de octubre por el Diario Oficial de las Comunidades Europeas. Fuentes ministeriales señalaron entonces que el BOE lo publicaría una semana después, como así se ha producido.

**CALENDARIO** Según reza el anuncio, el presupuesto base de licitación de las obras asciende a 7.246.146,66 euros y el plazo de ejecución del proyecto, del que es autor el arquitecto Eduardo de la

Torre Alejano, queda establecido en 25 meses.

Las empresas constructoras que aspiren al contrato disponen de 52 días hábiles para la presentación de sus ofertas. La fecha límite de presentación de ofertas será el 14 de diciembre, en el área de Contratación del Ministerio de la Vivienda, en Madrid. El licitador, según reza el anuncio, estará obligado a mantener su oferta durante tres meses.

El Ministerio de la Vivienda informa además que la apertura de las propuestas presentadas se producirá a las doce del mediodía

del 17 de enero de 2006.

El pasado 5 de septiembre la ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo, la consejera de Cultura, Silvia Clemente y el alcalde, Pedro Arahuete, suscribieron el convenio para la rehabilitación del Real Ingenio, construido por Juan de Herrera entre 1583 y 1588; fábrica de moneda particular de Felipe II y de todos los monarcas posteriores hasta su cierre en 1868. Trujillo anunció entonces que el Ministerio de la Vivienda adjudicaría las obras de rehabilitación del histórico inmueble por la vía de urgencia.

## A la Ceca, en AVE

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, aseguró ayer en Segovia que el anuncio de licitación de las obras de rehabilitación de la Casa de la Moneda es una "buena noticia"; a la vez que se felicitó porque este proyecto representa "un esfuerzo de cooperación entre las tres administraciones" que financiarán las obras: el Ministerio de la Vivienda, la Junta y el Ayuntamiento.

Alejo hizo estas manifestaciones en una rueda de prensa convocada en la Subdelegación del Gobierno con motivo de una jornada sobre la Ley de Régimen Local. El delegado del Gobierno bromeó con la coincidencia de las fechas previstas para la finalización de las obras de rehabilitación de la Casa de la Moneda y la puesta en marcha, también en 2007, de la línea del AVE entre Madrid y Valladolid, que contempla una estación en Segovia. "Se podrá —dijo— venir a ver la Casa de la Moneda en el tren de alta velocidad".

En la rehabilitación de la Casa de la Moneda, considerado el edificio industrial más antiguo que se conserva en el mundo, el Ministerio de la Vivienda aportará el 59% (4.287.616 euros); la Junta de Castilla y León el 33% (2.389.158 euros) y el Ayuntamiento de Segovia, que ya abonó 4,8 millones para hacerse con la propiedad del edificio, el 8% (581.371 euros).

**GESTIÓN 10**  
**Magníficos PISOS**  
**en ALQUILER**  
de 3 y 4 dormitorios  
Amueblados y sin amueblar  
**¡PÁSATE A PREGUNTARNOS!!**  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria  
**ALQUILERES**  
P1727 - LA GRANJA: Piso amueblado en alquiler 4 dormitorios, salón, cocina con electrodomésticos, 2 baños.  
P1400 - JOSE ZORRILLA: Piso amueblado de alquiler con 3 dormitorios, baño y cocina con electrodomésticos.  
San Francisco 19 Tfno 921 412090

**GRUPO GMS PROMOCIONES GRUPO GMS**

<p><b>SARGENTO PROVISIONAL</b> ÚLTIMO PISO DUPLEX DE 3 DORMITORIOS, GARAJE, EN CONSTRUCCIÓN, ASCENSOR, ENTREGA APROXIMADA 4 MESES</p>	<p><b>C/ CANTARRANAS</b> 2, 3 Y 4 DORMITORIOS, ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL, BUENAS CALIDADES ENTREGA A FINALES DE 2005</p>	<p><b>SAN LORENZO</b> DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM, GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUIDOS</p>	<p><b>VALSECA</b> 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, TRES PLANTAS DESDE 110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES ENTREGA EN FEBRERO DE 2006</p>
<p><b>ESPIRDO</b> PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO ENTREGAS EN MARZO DE 2006</p>	<p><b>HONTORIA</b> ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006</p>	<p><b>TORRECABALLEROS</b> 3 ULTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS ENTREGA INMEDIATA.</p>	<p><b>ZAMARRAMALA</b> CASAS ADOSADAS 3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO VENGA A VER PLANOS, ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11</p>

**Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86**

► AYUNTAMIENTO

Cinco empleados reciben hoy el diploma de servicios a la ciudad

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Los agentes de la Policía Local de Segovia Javier Gómez Fuentetaja, Miguel Ángel Mayo Ramos y Juan Pedro Cañameras Yuste y los bomberos municipales José Luis Mataranz López y José Luis del Pozo Benito serán reconocidos hoy oficialmente con el diploma de servicios distinguidos a la ciudad de Segovia, en un acto que se desarrollará a las once de la mañana en el Ayuntamiento.

Todos ellos reciben esta distinción por su actuación durante el desprendimiento de roca junto al Santuario de la Fuencisla, en abril, excepto el agente Cañameras Yuste, que en julio consiguió detener un vehículo que circulaba sin conductor ni control.

# Servicios Sociales inicia un plan de prevención del consumo de drogas

Una quincena de asociaciones y colectivos segovianos han mostrado su interés por desarrollar actuaciones en colaboración con el municipio durante los próximos meses

• Nueva Segovia ha sido, por iniciativa de la asociación de vecinos del barrio, el escenario de la primera edición del programa Moneo, que se dirige a padres con hijos entre nueve y trece años.

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia ha puesto en marcha en el barrio de Nueva Segovia la primera edición del Programa Moneo, una iniciativa orientada a la prevención del consumo de drogas entre los adolescentes y dirigido a padres con hijos entre los nueve y los trece años, que está desarrollada por profesionales de Cáritas especializados en este tema

Según ha informado en una nota de prensa la Concejalía de Servicios Sociales, departamento dirigido por Juan Pedro Velasco (PSOE), esta actividad, cuyo objetivo es ofrecer a los padres un punto de en-

cuentro en el que compartir y entrenar las habilidades necesarias para después desarrollarlas en el seno familiar, se enmarca en el Plan de Acción Social 2005-2008 del Ayuntamiento, y más concretamente en el Plan Cuatrienal de Drogas, que incluye, además de la vigilancia de la aplicación de la ordenanza municipal en materias de consumo de alcohol y tabaco y campañas de sensibilización sobre drogas para los jóvenes, programas de formación de los padres.

**MESA Y RED** En esta línea, a principios de 2005 tuvieron lugar los primeros contactos para la creación de lo que hoy ya es una realidad, la mesa de coordinación del Plan Municipal de Prevención de Drogodependencias, en la que están integradas numerosas asociaciones y colectivos dedicados a la prevención como Cáritas Diocesana, Fundación ANAR, Cruz Roja Española, Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Segovia, Asociación contra el Cáncer y la Universidad SEK.

El principal objetivo de esta mesa es coordinar las actividades que hasta ahora desarrollaban por separado las distintas asociaciones, rentabilizando al máximo los recursos y las intervenciones que se realizan; también se plantea como objetivo el intercambio de información a través de la creación de una red en la que todos los ciudadanos puedan participar, bien a través de las distintas asociaciones, bien mediante los cauces dispuestos por el Ayuntamiento.

Para formar esta red informal en la que pueden integrarse todos los ciudadanos, se ha realizado una primera comunicación, con la oferta de actividades preventivas de las distintas asociaciones, que ha sido transmitida a colegios e institutos, Ampas, asociaciones culturales y de vecinos, parroquias y voluntarios y colaboradores de las propias asociaciones participantes.

Esta iniciativa ya ha dado resultado y son quince los colectivos que se han interesado por el tema. Como en el caso de la aso-



El concejal Juan Pedro Velasco

ciación de vecinos de Nueva Segovia, que ya ha desarrollado una primera actividad, los técnicos municipales se están reuniendo con cada uno de los colectivos para analizar sus necesidades y las actividades más adecuadas.

**Triángulo Inmobiliaria ALQUILERES**

P1386 - Zona centro: Piso de 2 dormitorios, salón con cocina americana, baño y ascensor. Exterior.

P1607 - Santa Eulalia, tres dormitorios, totalmente amueblado y un alquiler muy económico. Ideal para estudiantes. APROVECHATE.

San Francisco 19 Tfno 921 412090



## 25 DE OCTUBRE DÍA DE INTERNET EN CASTILLA Y LEÓN

la Junta de Castilla y León pone Internet a tu alcance

- Programa de Banda Ancha 2005-2007 para todos los municipios de Castilla y León.
- Programa Iníciate de Formación y Sensibilización en la Red de Cibercentros.
- Programa Conéctate para el acceso con Banda Ancha en las viviendas.
- Programa de Administración Electrónica para tramitación a distancia.

Consejería de Fomento

**CITROËN XARA TD RANCHERA**  
AÑO, 98 80.000 KM

**HONDA FRV 2.2i CTDI**  
6 PLAZAS KM.0

**VOYAGER 2.5 CRD**  
KM 0

**PT CRD LIMITED FULL EQUIP**  
6.000 KM

**ACCORD 2.2i CTDI**  
KM 0

**OPEL ZAFIRA 2.0 DTI 16V**  
7 PLAZAS

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro).  
40006 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 41 70

► SAN FRUTOS 2005

# Cientos de fieles asisten hoy a la romería en las Hoces del Duratón

El tiempo soleado anunciado propiciará una nutrida afluencia al Priorato; mientras, de forma paralela se entonará el tradicional Villancico en la Catedral de Segovia

• Un año más el Priorato de San Frutos se llenará de fieles que quieren cumplir con la tradición de venerar al santo eremita a la vez que la ciudad de Segovia se viste de gala para celebrar la fiesta del patrón, que este año contará con tiempo soleado.

F. D. / SEGOVIA

Después de los actos celebrados anoche con la degustación de las sopas del santo y el paso de la hoja a los pies de la Catedral, las actividades continúan hoy martes.

El paréntesis anticiclónico de estos días propiciará la participación en los actos programados para conmemorar la festividad de San Frutos, que se desarrollará de forma simultánea en distintos puntos.

Mientras el Priorato situado sobre el vértice de uno de los meandros del Parque Natural de las Hoces del Duratón, acogerá a numerosos fieles que quieren venerar al santo en la procesión que se inicie a las 12:30 horas, y cumplir con la tradición de pasar bajo el altar en la ermita; la Catedral será escenario del habitual canto del villancico a San Frutos a partir también de las 12:00 horas.

Previamente, desde las 11,30 hasta las 14,30 horas el Paseo del Salón en la capital acoge la IX Edición de la Exposición Ornitológica 'San Frutos', organizada por la Asociación Ornitológica Segoviana. Además habrá comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañada por el grupo folclórico 'Los Silverios'.

Desde las 12,45 horas en el kiosco de la plaza Mayor se ofrece el habitual concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana, dirigida por el maestro Héctor Gue-



Numerosos fieles acudirán a la tradicional romería en el entorno de las Hoces del Río Duratón/F. DESCALZO

rrero. En el descanso se procederá a la lectura del Romance del Santo

Por la tarde, la programación continúa en la Alhóndiga con un recital sobre la música en los tiempos de Cervantes, a cargo del grupo Algarabía. Será a partir de las 19:30 horas, la misma de comienzo de la actuación de la Agrupación de Saltimbanquis Segoviana 'Comando Alcorta' en Zamarramala.

Entretanto, los fieles que hayan participado en la romería del Parque Natural de las Hoces se trasladarán al barrio de Burgomillodo,

donde se ha programado verbena musical a la vera del río Duratón, mientras los muchos segovianos ausentes que aprovechan este día para desplazarse desde Madrid regresarán a su lugar de origen. La Junta limitará el acceso de vehículos a la explanada de la ermita y reforzará la presencia de guardas forestales en la zona. Por su parte el Ayuntamiento controlará los puestos de venta ambulante que se instalen en el lugar, según confirmó el alcalde, David Moneo.

Además de la capital segoviana y Carrascal del Río, también celebran su fiesta local en este día los municipios de Aldeonte, Aguila-fuente, Palazuelos de Eresma, Caballar, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Trencasas y San Cristóbal de Segovia.

**La Junta limitará el acceso de vehículos a la explanada de la ermita y reforzará la presencia de guardas forestales**

► SOCIEDAD

La Casa Joven acoge en esta jornada festiva la Party "Segovia Enredada"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Casa Joven acoge hoy desde las 11 hasta las 20 horas la Party "Segovia Enredada" para celebrar el Día de Internet. Todos los interesados deberán acudir con sus ordenador portátil para navegar con una banda ancha de 8MB y dos puntos de acceso ofrecidos por Telefónica.

El objetivo de este acto es el de reunir en el mismo espacio físico a personas unidas por su interés por las nuevas tecnologías y que comparten una misma afición e inquietudes y realizar todo tipo de actividades relacionadas con el ordenador y las comunicaciones, desde jugar hasta intercambiar información, compartir conocimientos y experiencias, creando una comunidad virtual.

Por otro lado, hasta el 31 de octubre los alumnos de Primaria pueden entregar en la Agencia de Empleo y Desarrollo Local del Ayuntamiento sus trabajos de dibujos, poesía y redacción del concurso "¿Qué es para ti internet?". Las bases se encuentran en la web del Ayuntamiento de Segovia.

**GESTIÓN 10**  
**CASA EN VENTA EN SAN CRISTÓBAL**  
 3 dormitorios.  
 Terraza amplia en la cocina.  
 Garaje y trastero. Exterior  
**¡CONSÚLTENOS!**  
 Teléfono 921 44 50 77

Triangulo Inmobiliaria  
**ALQUILERES**  
 P1519 - SAN LORENZO. ALQUILER. Tres dormitorios, un baño, todo amueblado, calefacción central, en urbanización con jardines, también dispone de plaza de  
 P1463 - Z. ALFÉREZ PROVISIONAL. Piso de 110 m2. Amplio salón, cocina, baño, aseo y 4 dormitorios. Luminoso.  
 San Francisco 19 Tfno 921 412090

Oferta formativa 2005-06  
 a distancia - semipresencial  
**fes**  
 Mejora tu formación  
 Ahora es el momento  
 Aprende con nosotros una profesión de futuro  
 La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:  
**Máster en Prevención de Riesgos Laborales**  
 Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.  
 Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRSSST: 18/036199.9/05  
**Calidad y Medio Ambiente**  
 • máster en gestión de calidad \* (1)  
 • máster en gestión de medio ambiente \*  
 (1) Especialización opcional : Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)  
 \* Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA  
 Programas subvencionados. Plazas limitadas  
 Información e inscripciones:  
**921 43 22 12**  
**921 43 20 01**  
 C/Los coches 1 - Segovia  
 www.imf-formacion.com  
**fes**  
 federación empresarial segoviana  
 Audea IMF FORMACIÓN

**mejoras**  
 EN LA RED ELÉCTRICA  
 UNION FENOSA  
 Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.  
**MIÉRCOLES, 26 DE OCTUBRE DE 2005.**  
 Desde las 15.30 hasta las 16.30 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:**  
 Palazuelos de Eresma.  
 Calles: Real, Iglesia, Linares, Pza. de la Fuente, El Melgar, El Trigo, Las Eras, Nueva, Escuelas Viejas, El Chopo.  
 LINEA O INSTALACIÓN: C. T. Palazuelos y Cno. de Tabaneras de Palazuelos de Eresma.  
 MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
 Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

## ► CÁMARA

## Jesús Postigo realiza una visita a Portugal, primer mercado exportador

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, Jesús Postigo, está realizando, junto a los máximos responsables de las instituciones camerales de Castilla y León, una visita institucional a Portugal, primer mercado exportador español y segoviano, en la que está previsto el desarrollo de varios encuentros empresariales.

Entre otras actividades, ayer se celebró una recepción de la Cámara Hispano-Lusa y otra en la Embajada española en Lisboa; además hoy está previsto un encuentro en el club de empresarios, en cuyo transcurso los presidentes de la Cámara Hispano-Lusa y el Consejo Regional firmarán un convenio.



**Los alumnos de Arquitectura se interesan por el PGOU.** Los alumnos de Arquitectura y Arquitectura Técnica de la Universidad SEK que cursan la asignatura de "Introducción al Urbanismo" han tenido la ocasión de conocer el nuevo PGOU de Segovia gracias a una charla de Javier Barros Guertón, uno de los arquitectos del equipo que ha elaborado el documento. / FOTO: EL ADELANTADO

## ► POLÍTICA

# JJSS asegura que el Ayuntamiento redacta el Plan Joven de Segovia

Miguel Merino Sánchez espera que el alcalde presente el documento que marcará las relaciones del Consistorio con las asociaciones y las actuaciones que abordarán juntos

• El Ayuntamiento de Segovia es uno de los pocos de Castilla y León que ha iniciado la redacción de un Plan Joven, según han destacado representantes de Juventudes Socialistas.

P. B. / SEGOVIA

La secretaria general de Juventudes Socialistas de Castilla y León, Miriam de Andrés Prieto, ha destacado la implicación del Ayuntamiento segoviano (PSOE) en el desarrollo de políticas de juventud y en la elaboración de "un plan que por ley deberían elaborar todos los municipios de más de 20.000 habitantes y las diputación". Miriam de Andrés ofreció ayer una rueda de prensa acompañada por el secretario de la organización en Segovia, Miguel Merino Sánchez, en la que si bien anunciaron el nuevo Plan Joven de Segovia, no precisaron las directrices principales que seguirá o la fecha en la que será una realidad. Tan solo, el secretario provincial de Juventudes Socialistas manifestó su confianza en que el alcalde Pedro Arahuetes cumpla su prometa y presente el documento que, entre otros aspectos, debe facilitar una mayor coordinación entre el Ayuntamiento y el tejido asociativo y abrir un cauce de comunicación para actuaciones dirigidas a los jóvenes

**VIVIENDA** Miriam de Andrés Prieto criticó a la Junta de Castilla y León porque su "política de Juventud está a cien años luz de otras Comunidades", haciendo especial



El acceso a una vivienda en propiedad o alquiler es uno de los temas que más preocupa a los jóvenes / KAMARERO

referencia a los temas de educación, empleo y vivienda. El secretario provincial de JJSS aseguró que la Junta está haciendo "oídos sordos" al Plan Nacional de Vivienda ya que sigue mostrando en su página web información del programa del anterior gobierno e ignora el de la ministra María Antonia Trujillo. Los representantes de la formación socialista creen que Trujillo ha sido víctima de una campaña orquestada de desprestigio y mala información, mientras que encuentran múltiples beneficios en un plan "cuyos verda-

deros protagonistas son los jóvenes". Según Merino Sánchez facilita el cambio de vivienda según varíen las circunstancias personales, establece ayudas para pagar los alquileres de hasta 2.880 euros anuales, crea una nueva tipología de vivienda en alquiler con precios muy inferiores al mercado para facilitar una alternativa transitoria a la emancipación (los famosos pisos de 30 y 45 metros cuadrados) y recupera la construcción de vivienda protegida "abandonada estos últimos ocho años", subrayó el secretario provincial.

Por su parte, la secretaria regional de Juventudes Socialistas reclamó a los representantes de Nuevas Generaciones (PP) que dejen de hacer "demagogia con el Estatuto catalán" y se dediquen a pedir a la Junta soluciones a los verdaderos problemas que preocupan a los jóvenes de Castilla y León.

Por otra parte, De Andrés Prieto anunció que su formación abrirá en noviembre la Oficina Parlamentaria Joven desde la que se canalizará a concejales y diputados provinciales la información de las Cortes regionales

**Triángulo Inmobiliaria**  
ALQUILERES

P1458 - Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Exterior y amueblado

P1697 - Palazuelos de Eresma: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Luminoso.

San Francisco 19 Tfno 921 412090

**DIHOSE**

DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA  
Y ALIMENTACIÓN

**Aceites**

**LOS ARCOS**

ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA

**BASTION-SOL**

ACEITE REFINADO DE GIRASOL

**Conservas**  
**Vinos** **Licores**

C/Atalaya, 12  
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589  
Telf: 921 430 618

Núm. 19  
Martes, 25 de octubre de 2005



# Guía del Tesoro

BOLETÍN MENSUAL SOBRE LOS PRODUCTOS DE DEUDA PÚBLICA

Teléfono: 902 15 50 50 • e-mail: consdeuda@tesoro.mineco.es • www.tesoro.es

Letras del Tesoro*			Bonos del Estado*		Obligaciones del Estado*		
6 meses	12 meses	18 meses	3 años	5 años	10 años	15 años	30 años
<b>2,15%</b> TIR	<b>2,27%</b> TIR	<b>2,39%</b> TIR	<b>2,16%</b> TIR	<b>2,64%</b> TIR	<b>3,16%</b> TIR	<b>3,69%</b> TIR	<b>3,76%</b> TIR

## laAgendadelInversor

NOVIEMBRE 2005							DICIEMBRE 2005						
Lun	Mar	Mie	Jue	Vié	Sab	Dom	Lun	Mar	Mie	Jue	Vié	Sab	Dom
			1	2	3	4				1	2	3	4
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25
28	29	30					26	27	28	29	30	31	

3	Bonos del Estado a 3 años	1	Bonos del Estado a 5 años
16	Letras del Tesoro a 12 y 18 meses	14	Presentación de la Estrategia de Emisión de Deuda Pública para 2006 y anuncio subastas 1er. trimestre 2006
17	Obligaciones del Estado a 10 años	21	Letras del Tesoro a 6, 12 y 18 meses
22	Nº 20 de la Guía del Tesoro	27	Nº 21 de la Guía del Tesoro

## El Tesoro Público, cada día más cerca

Diversos canales de comunicación, información más completa y transparente para hacer que sus gestiones financieras sean cada vez más sencillas y rentables

El Tesoro Público en su afán de ofrecer siempre el mejor servicio, la información más completa y transparente y las mayores facilidades de inversión, pone a disposición del ciudadano un conjunto de servicios que le ayudarán a estar informado, a solventar sus posibles dudas e, incluso, a comprar deuda a través de Internet.

Si desea hacer uso de su móvil, el Tesoro Público le propone conocer antes que nadie los resultados de las últimas subastas. Para ello deberá enviar un mensaje SMS con la palabra "subastas" al 7626 y recibirá puntualmente esta información en su teléfono móvil (Coste de este mensaje: 0,15 euros + IVA. Los mensajes que reciba son gratuitos). Si, por el contrario, prefiere que el Tesoro Público se ponga en contacto con usted, puede hacerlo gracias al servicio "nosotros le llamamos": vía Internet, pinchando en el icono que encontrará en [www.tesoro.es](http://www.tesoro.es), el Tesoro Público le llamará, de manera gratuita, a la hora y al teléfono que usted desee.

Por otro lado, se le ofrece la posibilidad de permanecer constantemente informado, con la suscripción a la "Guía del Tesoro on-line", e-mailing mensual que recibirá en su dirección de correo electrónico, de forma gratuita, con todas las noticias y novedades del Tesoro Público.

Igualmente, y a través de nuestra web, puede seguir encontrando todas las publicaciones de deuda editadas por el Tesoro, tales como el folleto de los Valores del Tesoro, la Memoria Anual, el Documento de Estrategia de Emisión, etc.

Si olvidó el servicio de información telefónica, el 902 15 50 50 donde el Tesoro Público le facilita todo tipo de información y resuelve sus dudas.

Si prefiere que sus peticiones se resuelvan a través de correo electrónico, el Tesoro Público dispone de un buzón de consultas, [consdeuda@tesoro.mineco.es](mailto:consdeuda@tesoro.mineco.es), a través del cual se resolverán dudas, se ampliará información e, incluso, se enviarán

ejemplos de inversión personalizados.

Asimismo, el Tesoro Público está presente en las páginas de teletexto de todas las cadenas de televisión donde podrá consultar, prácticamente en tiempo real, el resultado de las subastas, así como las fechas de celebración de las próximas.

Desde el servicio de compra y venta de Valores del Tesoro a través de Internet podrá, además de adquirir Deuda Pública, desde el lugar que desee, acceder a una web demo, donde podrá comprobar lo fácil que es comprar y vender deuda a través de [www.tesoro.es](http://www.tesoro.es).

Como novedades en su afán de servicio público, el Tesoro Público pone a su disposición su página web en todos los idiomas oficiales: castellano, catalán, euskera y gallego; en definitiva, un Tesoro Público más abierto, a disposición de todos los inversores y de quienes deseen conocer más de cerca los productos de Deuda Pública y lo que el Tesoro Público puede ofrecer.

### ATENER EN CUENTA

### Del 15 al 20 de noviembre

El Tesoro Público estará en **SIMO TCI**, Feria Internacional de Informática, Multimedia y Comunicaciones, en el Parque Ferial Juan Carlos I de Madrid.

**Aproveche esta ocasión para obtener el certificado digital en formato de tarjeta criptográfica con la que podrá operar con Deuda Pública a través de Internet.**

### EL BARÓMETRO DE LA DEUDA PÚBLICA

#### \*Resultados de las últimas subastas

NOMBRE DEL PRODUCTO	INVERSIÓN MÍNIMA (€)	FECHA DE LA SUBASTA	FECHA DE ABONO PRIMER CUPÓN	FECHA DE AMORTIZACIÓN	CUPÓN	TIPO MEDIO (TIR)	PRECIO MEDIO EX CUPÓN	PRECIO MEDIO COMPRA	RETENCIÓN I.R.T.F.
LETRAS 6 MESES	1.000	19/10/05		21/04/06		2,15		98,92	no
LETRAS 12 MESES	1.000	19/10/05		20/10/06		2,27		97,75	no
LETRAS 18 MESES	1.000	19/10/05		20/04/07		2,39		96,47	no
BONOS 3 AÑOS	1.000	01/09/05	30/07/06	30/07/07	3,00	2,16	101,52	101,83	15%
BONOS 5 AÑOS	1.000	07/07/05	30/07/05	30/07/10	3,25	2,64	102,83	103,64	15%
OBLIGACIONES 10 AÑOS	1.000	15/09/05	31/01/06	31/01/16	3,15	3,16	99,87	99,87	15%
OBLIGACIONES 15 AÑOS	1.000	17/02/05	30/07/05	30/07/17	5,50	3,69	117,69	120,81	15%
OBLIGACIONES 30 AÑOS	1.000	20/10/05	31/01/06	31/01/37	4,20	3,76	107,94	111,01	15%

**902 15 50 50**

Servicio de Atención Telefónica Personalizada

- Lunes a viernes 08:00 a 22:00 horas
- Sábados 09:00 a 16:00 horas



[consdeuda@mineco.tesoro.es](mailto:consdeuda@mineco.tesoro.es)

Servicio de Consultas y Respuestas Personalizadas por correo electrónico



[www.tesoro.es](http://www.tesoro.es)

- Servicio de Compra y Venta de los Valores del Tesoro
- Suscripciones a Servicios de Información
- Calendario de Subastas
- Ejemplos de inversión on-line



**A VECES, LOS EXTREMOS SE TOCAN.** Como la rentabilidad y la seguridad que, al mismo tiempo, te ofrecen los Bonos del Estado. Un atractivo interés, con la tranquilidad de saber que todo tu capital está garantizado\*.

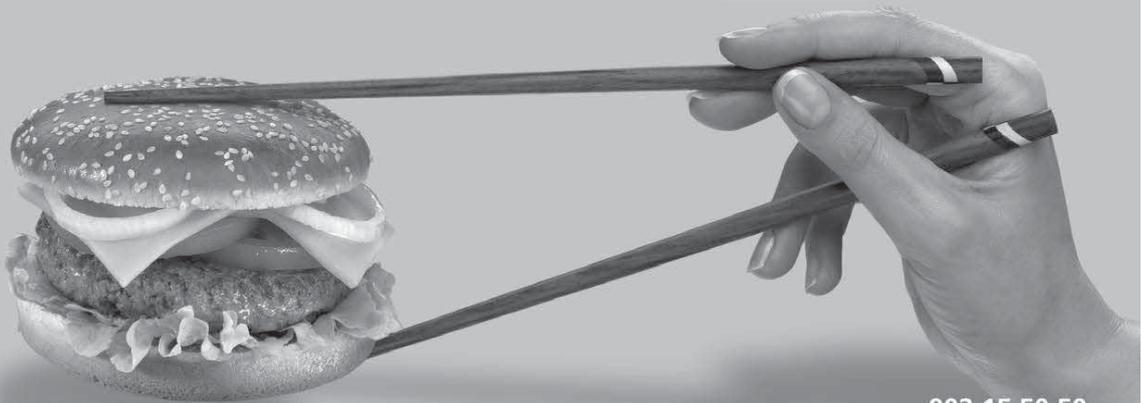
\*Manteniendo la inversión a vencimiento.

¿Por qué no tenerlo todo?

**BONOS DEL ESTADO**

CAPITAL  
**100%**  
GARANTIZADO\*  
**3 y 5**  
AÑOS

**Tesoro Público**



**SOCIEDAD FILARMÓNICA DE SEGOVIA**  
Concierto nº 759 II de la temporada 2005-2006

SEGUNDO OTOÑO 2005



SOCIEDAD  
FILARMÓNICA  
DE SEGOVIA

## CZECH VIRTUOSI ORQUESTA DE CÁMARA

Director: **Karen Prochazka**

TEATRO JUAN BRAVO  
Miércoles 26 de octubre, 20,30 horas

# El Centro Segoviano de Guadalajara celebra su cincuenta aniversario

Durante los actos, fue presentado el "Libro de buen amor" del Arcipreste de Hita, editado por Caja Segovia

• El Centro Segoviano de Guadalajara ha celebrado su 50 aniversario con diversos actos en los que han participado representantes de la vida social y política de ambas ciudades.

F. PUCH / GUADALAJARA

El Centro Segoviano de Guadalajara ha celebrado el 50 aniversario de su fundación. Los actos comenzaron a mediodía del pasado sábado con una misa celebrada en la iglesia del Carmen que fue oficiada, como no podía ser menos, por un sacerdote segoviano y amenizada por un magnífico coro. Terminada la misa, un grupo de dulzaineros interpretó diversas composiciones segovianas al son de las cuales varias parejas de segovianos bailaron en la plaza que hace de antesala del templo jotas y pasacalles.

A continuación estaba anun-

ciada la presentación del "Libro de buen amor" del Arcipreste de Hita, editado por Caja Segovia, y cuya presentación, lujosa y poética presentación, corrió a cargo de uno de los segovianos que han intervenido en que esta edición fuera posible, el espinariego Juan Andrés Sáiz Garrido, colaborador de El Adelantado, a quien previamente había presentado el turaganense Luís Borreguero, responsable del área social y cultural de Caja Segovia.

**OTROS ACTOS** El presidente del Centro Segoviano de Guadalajara Emilio Pérez fue el encargado de ir dando la entrada, con su palabra, a quienes fueron interviniendo, como fue el presidente de Caja Segovia don Atilano Soto Rábanos, el vicepresidente de la Diputación de Segovia, sr. Martín Sancho, los concejales de Cultura y Servicios Sociales del Ayuntamiento de Guadalajara y delegada de Sanidad de la Diputación de Guadala-

jara, entre otros intervinientes.

Aparte de las citadas personalidades, también estuvo presente el alcalde de Guadalajara quien, por tener que atender otros compromisos hubo de ausentarse, cediendo su representación a la primera teniente de alcalde que también pronunció unas palabras.

En los actos estuvieron también presentes representantes de Caja Guadalajara, Ibercaja, y de diversas empresas y comercios de Guadalajara, benefactoras del Centro, así como el secretario y vicesecretario del Centro Segoviano de Madrid, institución que fue gentilmente invitada para participar en estos actos.

Tras el almuerzo y entrega de diplomas y distinciones a insignes segovianos, los asistentes se trasladaron al Centro Cultural San José, donde se ofreció un recital de bailes regionales segovianos, magistralmente interpretados por el grupo de baile segoviano de Guadalajara y sus dulzaineros.



**UNION FENOSA**

## mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

**MIÉRCOLES, 26 DE OCTUBRE DE 2005.**  
Desde las 9.00 hasta las 15.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:** Ayllón.  
**Calles:** Plza. Mayor, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25 y 26 Plza. Cronista Artigas, C/ Pellejeros, C/ Carnicería y C/ Kiosko.  
**LINEA O INSTALACIÓN:** Centro de Transformación El Río de Ayllón  
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

## Llévate la mochila del Campeón

Promoción válida hasta fin de existencias.



Vale descuento 10 €

~~Precio 14 €~~

Presentando este vale 4 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Presenta este vale en **Mundo Laboral** (C/ Guadarrama nº 8. Pol. Ind. El Cerro) y llévate esta magnífica mochila con los colores del Campeón.

Patrocina:



**MUNDO LABORAL**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► NUEVA LEY DE BASES DE RÉGIMEN LOCAL



Unos 30 representantes municipales y de las Cortes participaron en la Jornada sobre la nueva Ley de Régimen Local que prepara el Gobierno/PEÑALOSA

# El Estado anuncia un aumento de las aportaciones a los municipios

Ana Leiva asegura que los ayuntamientos percibirán un 15% más en las transferencias

F. DESCALZO / SEGOVIA

La nueva Ley de Bases del Régimen Local prevé un aumento de las aportaciones dinerarias a los ayuntamientos y de la autonomía municipal, según anunció ayer la Secretaria de Estado de Cooperación Territorial, Ana Leiva, que presentó el borrador a una treintena de alcaldes de Segovia.

La representante del Ministerio de Administraciones Públicas participó con el delegado del Gobierno en Castilla y León, en la jornada sobre la nueva Ley, y en la que participaron como ponentes el concejal de Hacienda de Segovia,

Juan Cruz Aragoneses; y el Diputado provincial de Hacienda y alcalde de Cantalejo, José Antonio Sanz Martín.

En rueda de prensa Leiva destacó los presupuestos del Estado "aumentan un 15% las transferencias a los entes locales, que es la mayor subida desde 1989". Y recordó que compensará la supresión del IAE que cobraban los municipios con una aportación de 120 millones de euros.

Además anunció que se van a "transferir otra serie de funciones, de gestión presupuestaria que es algo tan importante como el dine-

ro". Así se refirió a la "precariedad en el empleo" que existe en las administraciones locales y que se tratará de solventar—dijo— con la publicación de 700 plazas de funcionarios de la Administración local, de los que 350 corresponden a secretarios, y el resto a secretarios-interventores o tesoreros "un crecimiento de 482% respecto a la oferta pública de hace dos años", agregó.

Igualmente Leiva recordó que esta oferta de empleo no sólo está abierta a licenciados en derecho, sino también a otras especialidades profesionales.

Tras considerar "excesivo" el número de municipios existente en España, con más de 8.000 núcleos, estimó "necesario definir el marco competencial para que puedan desarrollar los servicios a sus ciudadanos" y para ello se ha elaborado el Libro Blanco para la Reforma del Gobierno Local presentado ayer a los alcaldes.

La nueva Ley de Bases, que será presentada por el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, el jueves en el Senado, contempla la "mejora de la gestión de los ayuntamientos", en palabras de la secretaria de Estado.

**7 LAS FRASES**

**JOSÉ A. SANZ MARTÍN**  
DIPUTADO DE HACIENDA



«No queremos competencias sin la correspondiente financiación económica, y al contrario: no queremos financiación sin competen-

cias»

**JUAN CRUZ ARAGONES**  
CONCEJAL DE HACIENDA



«Ahora los entes locales somos simples gestores de servicios a los ciudadanos, pero subordinados a lo que digan las administraciones superiores: el Estado y más la Junta han de ceder poder»

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** Urbanismo, Obras y Servicios

**NOTA INFORMATIVA**

Se comunica al público en general que con motivo de retirada de andamio, se va a proceder al corte de tráfico total, en la Calle Velardo, el próximo miércoles, día 26 de octubre, desde las 14,30 horas hasta la finalización de los trabajos, y con una duración máxima de cuatro horas.

Rogamos disculpen las molestias  
Segovia, a 24 de octubre de 2005.—EL ALCALDE

**ADMINISTRATIVO**

SE PRECISA

**PARA EMPRESA DEL SECTOR DEL MANIPULADO Y LAS ARTES GRÁFICAS**  
para la zona de **HONTORIA (Segovia)**

**Requisitos:**

- Conocimientos acordes al puesto.
- Experiencia demostrable.
- Tiempo parcial
- Sueldo a convenir

**Interesados enviar C.V. al Apartado de Correos 82 Segovia**

Se garantiza máxima discreción

- BOMBERÍA EL ALCÁZAR
- CONFITERÍA EL ACUEDUCTO
- C.B.HNOS. DE LA IGLESIA SAN MIGUEL
- JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ PALOMARES
- PASTERÍA GÓMEZ
- PASTERÍA MARÍN
- PASTERÍA ANYU
- PASTERÍA GÓMEZ
- PASTERÍA YAGÜE
- LA TAHONA DE RIAZA, C.B.
- PASTERÍA BLANCO
- PASTERÍA SALÓN DE TÉ DIVAS, S.L.
- PASTERÍA MARÍA
- ÁNGEL GÓMEZ DE LA FUENTE
- BERTOLO GAITERO, S.L.
- CESÁREO NEVADO E HIJOS
- LA TAHONA ENCINAS
- ROGELIO MONEO MARTÍN
- ISIDRO ÁNGEL HERNÁNDEZ POZA
- PASTERÍA MOLINGA
- EL OBRADOR DE PALAZUELOS

**AVISO A LOS LECTORES**

**Promoción Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía**

Debido a causas ajenas a nuestra voluntad y con motivo de la huelga de transporte, el periódico del lunes 24 de octubre no incluía ningún fascículo. Por ello se comunica a los lectores que en el periódico de hoy, martes 25 de octubre, se incluyen dos fascículos, el correspondiente a ayer y el de hoy. La paginación de estas entregas es de la página 161 a la 168 y de la 169 a la 176, respectivamente.

Rogamos disculpen las molestias.

► CULTURA

# La Universidad SEK se suma a la celebración del Día de Internet

El centro anima a sus alumnos a que visiten los sitios webs de la institución

• La Universidad SEK se ha comprometido a ofrecer a todos sus alumnos las últimas tecnologías de la sociedad del conocimiento para su aprovechamiento.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy se celebra por primera vez en España el Día de Internet bajo el lema "Vívelo". Una iniciativa a la que se une la institución internacional SEK, comprometida en ofrecer a todos sus alumnos las últimas tecnologías de la sociedad del conocimiento.

En este sentido, la Universidad SEK anima a sus alumnos a que visiten los sitios webs de la institución ([www.usek.es](http://www.usek.es), [www.sek.edu](http://www.sek.edu) y [www.sek.net](http://www.sek.net)) y que aprovechen los servicios que facilita el denominado "Campus Virtual", al que se accede a través de la propia página de la universidad. Este espacio virtual permite, por una parte, que los profesores agilicen y mejoren la gestión docente y, por otra,

El "Campus Virtual" permite el acceso de los estudiantes a todo tipo de información útil

que los alumnos puedan acceder a todo tipo de información útil sin moverse de casa a través de su ordenador conectado a Internet.

Desarrollado por el Departamento de Recursos Tecnológicos en colaboración con el Vicerrectorado de Ordenación Académica y Estudios, este servicio tiene como objetivo desarrollar un campus virtual en el que interactúen alumnos y profesores a través de la red. En este campus virtual, puesto en marcha el pasado curso, los profesores de la Universidad SEK pueden, además de mantener actualizado su currículum, publicar en la red las actas de ca-



Un alumno del centro universitario accede a una de los servicios de internet de la SEK/EL ADELANTADO

lificaciones, los horarios de clases y los proyectos docentes, así como poner a disposición de los alumnos todo tipo de documentos que consideren necesario para el desarrollo de las clases.

De esta manera, los alumnos pueden estar en contacto con sus profesores y tutores mediante un ordenador conectado a Internet y acceder a todo tipo de información útil para el progreso de sus estudios.

Además de poder consultar las calificaciones, el expediente

académico o el horario de las clases y exámenes, los alumnos de la Universidad SEK que naveguen por el denominado "Campus Virtual" tienen la posibilidad de solicitar una cuenta de correo electrónico o la tarjeta universitaria, así como imprimir documentos desde su ordenador en el servicio de reprografía o, incluso, acceder a los planos del campus.

Asimismo, el acceso a la información y la labor investigadora de todos los miembros de la comunidad universitaria se ven re-

forzados con un servicio en el que alumnos y profesores pueden consultar el catálogo de publicaciones de la biblioteca a través de la propia página web de la universidad. Para consultar los fondos bibliográficos, el usuario debe entrar en la web de la Universidad SEK y dirigirse a la sección de biblioteca al apartado "Consulta Catálogo de Publicaciones". Tras este paso, se accede a un sencillo formulario que facilita la búsqueda del material bibliográfico.

► EDUCACIÓN

# Unos 40 profesores de la UE visitan Segovia en una jornada de la Fundación San Patricio

Los educadores participan en el Modelo de Parlamento Europeo para su difusión entre los más jóvenes de los países europeos

F. D. / SEGOVIA

Unos 40 profesores pertenecientes a los 25 países europeos más los dos candidatos a integrarse en la UE, participaron ayer en una jornada cultural organizada por la Fundación San Patricio, dentro del programa MEP, que persigue dar a conocer las instituciones europeas y su funcionamiento.

Con la colaboración de la concejala de Patrimonio, Concepción Domínguez, los educadores recorrieron la ciudad acompañados de una guía turística y luego participaron en una reunión celebrada en el Mesón Cándido y donde contaron con la colaboración de la empresa Iberpistas.

La Fundación San Patricio se constituyó con el objeto de promocionar y desarrollar programas educativos y culturales de naturaleza curricular y extracurricular, para ampliar la formación de docentes y discentes de Centros educativos no universitarios y universitarios.

Dentro de este conjunto de ideas, y gracias al acuerdo establecido con la Fundación Model European Parliament, con sede social en La Haya, se está desarrollando el Modelo de Parlamento Europeo (MEP), cuyo objetivo es fomentar en la gente joven una visión del proceso de integración europea y crear, de manera pro-



Los profesores de Bachillerato de los distintos países europeos se reunieron en un almuerzo en el Mesón Cándido / PEÑALOSA

gresiva, una conciencia de identidad europea, prestando atención a la diversidad cultural y lingüística y reflejando la importancia de la unión de los pueblos, enriqueciendo su forma de vida y de pensamiento. Para ello, y bajo el amparo de la Comisión y del Parlamento Europeo, se realizan

sesiones parlamentarias escolares entre todos los países miembros de la Unión Europea, incluyéndose también en el programa los países que solicitan su ingreso en la misma.

En la jornada de Segovia participaron los representantes de los centros educativos que han resul-

tado ganadores en un concurso desarrollado en base a estas sesiones simuladas de parlamento europeo.

Además de estar organizado por la Fundación San Patricio, el programa MEP cuenta con el patrocinio de la Obra Social y Cultural de Caja Madrid.

► SOCIEDAD

# Femur apuesta por los cursos de formación para mantener el empleo

La Federación Nacional de la Mujer Rural aboga por el intercambio generacional en materia laboral para evitar el despoblamiento del medio rural

• La asociación cuenta con servicios de información dirigidos a la inmigración y a las personas que en su día abandonaron sus pueblos y que quieren volver.

JUANA HITTA / SEGOVIA

La Federación Nacional de la Mujer Rural (Femur) apuesta por la realización de cursos de formación dirigidos a la población del medio rural, con el objetivo de mantener el empleo en las zonas rurales y evitar el despoblamiento de provincias como Segovia. Femur ha presentado el programa de apoyo a familias y al menor en el medio rural que continúa ofreciendo a todas las mujeres y familias un servicio telefónico de orientación y ayuda a familias y al menor del medio rural.

La coordinadora de Femur, Paloma Fra, explicó que el colectivo ha puesto especial hincapié en los programas de empleo, en el sentido del intercambio generacional del empleo. "Se trata de concienciar a las madres y abuelas en este tema, para que los oficios artesanales se mantengan de padres a hijos y así evitar la despoblación", añadió.

Alrededor de 95 mujeres de toda la provincia de Segovia asistieron



Numerosas mujeres acudieron al centro de Femur en Hontalbilla/EL ADELANTADO

a esta jornada informativa sobre un programa, que además de en Castilla y León, también se está desarrollando en Andalucía y Extremadura. Otro de los aspectos en los que incide el programa son los servicios que ofrece a la inmigración y a las personas que en su día abandonaron su pueblo para buscar una salida laboral en la ciudad.

Femur cuenta además con los denominados centros de desahogo familiar en comarcas despobladas. A través de las mancomunidades se establecen centros de día para jubilados y personas dependientes, que en su mayoría son cuidadas en sus casas por las mujeres. "El programa pretende que esas mujeres tengan unas horas li-

bres del cuidado de esas personas y puedan disponer de un tiempo propio para hacer otras cosas. Nosotros nos encargamos de buscar el personal de esos centros de día", señala Paloma Fra.

El uso de las nuevas tecnologías, como internet, en el medio rural, es otro aspecto que incluye el programa de Femur.

► AÑE

## IU pide la protección de la fresneda, en contra de un campo de golf

EL ADELANTADO/ AÑE

El grupo de Izquierda Unida en la Diputación Provincial presentará una moción en el pleno de mañana para que se inste al Gobierno Nacional y a la Junta de Castilla y León a que se tomen las medidas necesarias para proteger la fresneda de Añe, en la que se proyecta la construcción de un campo de golf.

Desde IU informan que el terreno elegido tiene alrededor de 600 años de antigüedad, con fresnos que por su edad y tamaño "son únicos en España". "Si se consiente —añaden— un aprovechamiento particular, se estará negando a generaciones venideras la herencia recibida de nuestros predecesores".

Además, IU critica la forma en la que se ha realizado la consulta a los vecinos de Chañe, "enmascarando los intereses privados en una farsa de referéndum que atenta contra la democracia constitucional, pues se ha llamado referéndum a una consulta que no cumple con ningún requisito contemplado en la ley electoral".

En la moción se expone que la fresneda de Añe lleva reportando beneficios ambientales y económicos durante más de 600 años. "Su belleza y los aprovechamientos que durante siglos ha generado, hacen que este soto se deba conservar para su disfrute futuro", concluye.

TRIBUNA | MANUEL BERNALDO DE QUIRÓS GONZÁLEZ

No pretendo hacer una historia del golf, entre otras cosas porque no sé, pero sí hay que reconocer, que hasta cambiar de centuria de 80 a 90, el golf era apto únicamente para una minoría social acomodada, aunque no solo el deporte del golf, el del motor, el del esquí y otros muchos deportes para la inmensa clase media española era prohibitivo.

Estamos en el año 2005 y la expresión "es para ricos" nos parece anticuada y demagógica. Nos gastamos muchísimo más en ciertas propiedades innecesarias de nuestros coches, o en comidas en restaurantes o en cualquier otra cosa, que cada uno decide dónde y cuando se lo gasta.

Hoy el golf es el cuarto deporte con más federados en España, o muchos somos muy ricos o la expresión del párrafo anterior está anticuada. ¿Acaso es para pobres las terrazas de verano de la Plaza Mayor o de la calle Fdez Ladreda? ¿o el 80% de los restaurantes de Segovia? ¿o la entrada a la Granja o a el Alcázar, cuantos pobres los visitan?

España es un país eminentemente turístico, ese sector es el que nos ha servido para levantar cabeza económicamente y todos

## Pasado, presente y futuro del golf

los países tratan de cuidarlo. El golf atrae cada año unos 800.000 turistas y además de lo que ahora se llama turismo de calidad. A España, debido a su clima y sus horas de luz en invierno, vienen a jugar al golf desde los países europeos, en meses que para el sector turístico tradicional son de temporada baja.

Otra propiedad fundamental que no hay que perder de vista, es que jugar al golf es hacer deporte, en un partido se anda unos siete kilómetros, aparte de los movimientos propios del juego. Es un deporte ideal para todo tipo de edades, se hace al aire libre y además engancha y yo me pregunto ¿eso no es un beneficio social? ¿no es lo que ahora se llama invertir en salud?

En España el 75% del agua consumida se la lleva la agricultura, el 10% la industria y el 15% los usos ciudadanos, pero cuando hay sequía, la opinión pública de lo primero que se acuerda es de los campos de golf.

En el polígono industrial Nicomedes García, para mi un polígo-

no ejemplar, hay muchas empresas instaladas que tienen un jardín delante con césped, solo para dar ambiente, no se pisa. Todo el polígono industrial regará más césped que el PRS y la opinión pública lo ve como ecológico.

Hay innumerables ejemplos parecidos en España y más san-guantes aún, como los metros cuadrados de césped que tenemos los particulares en las casas con jardín de la Sierra de Madrid, para uso exclusivamente particular, en un campo de golf un fin de semana pueden pisarlo de 300 a 400 personas.

La provincia prácticamente comparte con Madrid la Sierra de Guadarrama. En la Comunidad de Madrid, el Canal de Isabel II abastece de agua potable a casi toda la Comunidad mas Guadalupe y el corredor del Henares. El Canal recoge el agua en la cabecera de los ríos que nacen en la Sierra, y abastece a seis millones de habitantes, 25 campos de golf, jardines, parques..... grupos de 180 chalets (consumo equivalente de un campo de golf regado)..... solamente

en el pueblo de Moralzarzal existen 1.060 casas con jardín, industrias.....algunas como la Peugeot, CASA, Nissan.... no tenemos datos pero pueden llegar a varios miles.....

La zona norte de la Sierra es más húmeda que la sur.... ¿FALTA AGUA EN SEGOVIA?... Puede que llegue el día, creo que no lejano, que Madrid necesite un trasvase de nuestra agua, para seguir su desarrollo, y nosotros se lo estemos ahorrando.

Existe la creencia de que en Segovia falta agua y que en estos últimos años llueve menos, está basada en la observación de las fuentes y manantiales de la campiña, que tienen bastante menos agua que hace 50 años. Los datos oficiales de pluviosidad no avalan esa afirmación, y nosotros creemos haber encontrado una de los motivos de ese problema. Al ver fotografías de la campiña segoviana de los años 40, el campo estaba muy parcelado con muchísimas vallas vegetales; calculando un poco por encima, se puede ver en las fotografías un 20% de suelo prote-

gido de la insolación del verano, y mucha más proporción de los vientos secos que soplan por estas tierras. La deforestación de estas vallas, ha propiciado que entre el sol y el viento y la desaparición del efecto esponja de las raíces, sequen la capa superficial del terreno, dando la apariencia en verano, de que vivimos en terrenos semidesérticos. La afirmación, creemos que hay que cambiarla por la de FALTAN ÁRBOLES.

Nos gustaría tener, si interesa de verdad, un debate público, sobre desarrollo y ecología, y perspectivas reales de encontrar en Segovia, una empresa que pueda generar servicios sociales, turísticos y beneficios económicos, a más bajo coste ecológico que el Prado de Sacramenia y el Soto de Añe. Este periódico puede ser una buena tribuna.

Segovia, creemos que debe diversificar su desarrollo para amir-norar las posibles crisis futuras y los parámetros ecológicos de Consumo de agua/ Contaminación de aguas, aire, residuos sólidos, beneficios sociales, turísticos.... estamos convencidos que ninguna empresa iguala a la de estos campos de golf.

► NAVA DE LA ASUNCIÓN

# La noche joven, punto de encuentro de los fines de semana

Actividades de rocódromo, malabares, trenzas y monólogos, como alternativa a la ronda de bares nocturna en la que se desenvuelven los jóvenes cada fin de semana

• El grupo "L@ noche punto es joven" del centro cultural intenta crear experiencias nuevas de diversión que supongan una alternativa al ambiente nocturno festivo.

AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN

Han sido ocho horas de movimiento continuo de las que los jóvenes naveros disfrutaron el pasado fin de semana a través de los actos programados por "L@ noche punto es joven", del Centro Cultural de Nava de la Asunción. Una convocatoria atractiva y que envolvió a todos los jóvenes que participaron en nuevas experiencias de diversión para las noches del fin de semana. Un primera alternativa de diversión que aunque resultó satisfactoria no llegó a alcanzar el nivel de participación deseado desde la organización.

Para la responsable del Centro Cultural, Conchi Pérez Baeza, se consiguió presentar una oferta novedosa y diferente a la ronda nocturna de cada sábado, de ahí que "las diversas actividades celebradas hallan sumado una concurrencia asistencia en la que se ha disfrutado de forma diferente saliendo un poco del ambiente habitual con que cada noche del fin de semana nos encontramos los jóvenes", mantiene esta joven dinamizadora.

Actividades de taller de malabares, taller de punto de cruz, de trenzas de hilo, de internet, de juegos con la playstation, de rocódromos, de simuladores de surf e in-



Las actividades de rocódromo y simulador de surf se celebraron en el pabellón deportivo/ CONCHI PÉREZ

terpretación de monólogos, que tuvieron como punto de celebración el pabellón municipal polideportivo, el bar de la piscina municipal y el propio centro cultural. Actividades organizadas desde este grupo de jóvenes que además

contó con el patrocinio del Ayuntamiento de Nava de la Asunción y la colaboración de la Federación Española de Municipios y Provincias. De entre las actividades una llamó la atención por su frescura y creatividad.

De la mano del grupo peñero el "Etilómetro", compuesto por Rubén, Melania, Javi y Juanpa, se representaron monólogos con aires de humos y cierta calidad interpretativa. La actuación llenó de buen ambiente el local de la piscina municipal los temas interpretados fueron variados y llenos de parodias a la realidad de los momentos actuales. Un grupo de jóvenes que han hecho de esta modalidad teatral representaciones muy creativas, de guiones frescos que son capaces de mantener interesado aun auditorio.

## L@ noche punto es joven

El grupo "L@ noche punto es joven" surgió el pasado mes de agosto al amparo del Centro Cultural de Nava. Una excursión al Aquópolis de Madrid fue su primera actividad y este fin de semana pasado han reaparecido con un ciclo de actividades que pretende ser alternativa de diversión para jóvenes entre 14 y 30 años. La convocatoria ha sido satisfactoria y se buscan ya nuevas experiencias de diversión para dentro de dos meses.

► CONFERENCIA

Varios técnicos informarán de las ventajas de prestaciones a autónomos

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

La campaña informativa puesta en marcha por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, para explicar las posibles ventajas que puedan obtener los trabajadores autónomos por la ampliación de la protección por contingencias profesionales, será el tema que ocupe la conferencia coloquio que se impartirá en la noche del próximo miércoles día 26, en el salón de actos del Ayuntamiento de Nava de la Asunción.

Con esta conferencia desde la oficina de la Agencia de Desarrollo Local se pretende facilitar una información que pueda resolver las posibles dudas que posea este colectivo de trabajadores en relación a si le interesa aumentar su cotización, hasta cuando puede modificar su base, donde puede solicitar el cambio, los trámites necesarios y la posibilidad de mejorar su protección a este nivel de contingencias profesionales.

Acto en el que se contará con la presencia del director provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social, Juan Francisco Rodríguez, el presidente de la Asociación Intersectorial de Autónomos de Segovia, Antonio Yagüe y el secretario general de la Federación Empresarial Segoviana, José Luis de Vicente.

La sesión informativa contará con un debate al final y está promovida desde la Tesorería de la Seguridad Social, a través de la Agencia de Desarrollo Local de esta localidad, en colaboración con la Federación de empresarios de Segovia (FES) y el Ayuntamiento de Nava de la Asunción.

# Recorrer el camino de Santiago a su paso por Nava

AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN

La Asociación Juvenil navera retomó la finalidad de dar a conocer el recorrido del Camino de Santiago que discurre por el término municipal de esta localidad. En esta ocasión se recorrió la parte que circula por Nava hasta el enlace con el término de Coca, ya que la vez anterior la ruta se centró en la entrada del camino por los límites con la localidad de Nieva.

La ruta de hoy fue de unos 14 kilómetros, de ida y vuelta, pasando por parajes tan emblemáticos para esta localidad como por su belleza paisajista.

Medio centenar de personas

conocieron o volvieron a recorrer los campos de cultivo esas zonas de campo de cultivo al pasar por "Las Trinidades", cruzar el "Prado Largo" y adentrarse en tierra de pinares para bordear las riberas del río Eresma, llenas del colorido otoñal, hasta llegar a la "Ribera de los Alisos", que el poeta Jaime Gil de Biedma inmortalizó con sus versos.

La próxima actividad de esta agrupación juvenil se centrará en una visita al parque natural del Hayedo de Tejera Negra de Gualajara. Será en una excursión del día 13 de noviembre para conocer y caminar este paraje natural.



La ruta del camino de Santiago discurre entre tierra de pinares y riberas del río Eresma/ JUAN ESTEVEZ

► CUÉLLAR

# El Ayuntamiento desarrolla un nuevo curso de ayudante de cocina

Impartirá la formación específica en las cocinas del CEIP San Gil y se une al de operario de soldadura que cuenta con gran aceptación entre los jóvenes de la comarca

• En septiembre comenzaron los programas de garantía social en la villa que este año incorporan un nuevo perfil profesional de ayudante de cocina junto al de operario de soldadura

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Desde el 19 de septiembre se vienen desarrollando en la villa dos nuevos programas de garantía social en la modalidad de formación-empleo promovidos por el Ayuntamiento de Cuéllar en colaboración con la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, y cofinanciados por el Fondo Social Europeo. Al ya tradicional curso de operario de soldadura que se viene impartiendo en los últimos años se une esta edición el de ayudante de cocina.

Ambos grupos están formados por un número inferior a 15 alumnos y alumnas con edades comprendidas entre los 16 y 20 años de edad procedentes no solo de Cuéllar sino también de localidades de la comarca como Sanchonuño, San Miguel del Arroyo, Carbonero el Mayor, Lovingos, Olombrada o Fuentesauco de Fuentidueña.

El curso tiene un año de duración, dividido en dos fases de 6 meses cada una. En estos momentos se está desarrollando la fase de formación teórico-práctica que se prolongará hasta finales de marzo. Durante este tiempo recibirán las clases



Los alumnos de soldadura realizan sus prácticas en la Plaza de Toros/EL ADELANTADO

de formación básica (matemáticas, lenguaje y sociocultural), formación y orientación laboral, informática y formación específica del perfil seleccionado.

Los alumnos del curso de ayudante de cocina que se celebra por primer año recibirán la formación específica en las cocinas del CEIP San Gil de Cuéllar.

El curso de operario de soldadura viene avalado por varios años de experiencia y de buenos resultados. Estos alumnos reciben la formación específica en un taller habilitado para

ello en la Plaza de Toros. Este grupo recibe la formación necesaria que luego podrá poner en práctica desarrollando trabajos en la villa como los desarrollados hasta ahora: la barandilla del Centro de Salud y de Los Lavaderos, o realizando reparaciones como las efectuadas por cursos anteriores en el cercado de la Planta de Biomasa, en la piscina, en las porterías y canastas de las instalaciones deportivas...

**PRÁCTICAS** A partir del mes de abril, los alumnos completarán su

formación en empresas del sector hostelero o del metal con contratos de trabajo de seis meses. Para ello desde el Ayuntamiento ya se han mantenido los primeros contactos con empresas de la comarca.

Al finalizar el curso los alumnos recibirán un certificado emitido por el equipo educativo del programa y la Junta de Castilla y León.

Los interesados en incorporarse a estos cursos debe dirigirse al Centro Cultural Santa Clara (921 140508) y solicitar permiso a la Dirección Provincial de Educación.

► CUÉLLAR

# Las ayudas municipales para libros se canalizarán a través de los centros

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Ayuntamiento ha introducido este curso 2005-2006 algunas variaciones en la forma de solicitud y concesión de las ayudas para libros que venía entregando cada año. Así estas ayudas en lugar de ser nominativas para los alumnos que lo soliciten se concederán a los centros de educación.

Otra de las novedades es que las

ayudas se dirigirán también este año a los centros de educación secundaria, si bien únicamente para los alumnos que cursen estudios de educación secundaria obligatoria.

Los centros deberán solicitar a primeros de año una subvención al Ayuntamiento concretando las cantidades que han invertido en adquisición de libros para alumnos

que los precisaran.

El Ayuntamiento quiere así suplir el déficit que tienen aquellos alumnos, en su mayoría inmigrantes, que no cuentan con suficiente dinero para adquirir los libros necesarios.

**CONTROL** Los trabajadores sociales de los centros de educación serán los encargados de coordi-

nar la concesión de estas ayudas municipales.

Así, estos trabajadores sociales serán quienes evalúen las necesidades escolares de los alumnos y les asignen el importe que precisen para suplirlas.

Posteriormente los centros deberán presentar al Ayuntamiento los importes del material adquirido para que éste se lo reembolse.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. J. Alcaraz  
(c/ Resina, hasta el domingo 30 de octubre)

**CONVOCATORIAS**  
29 de octubre 11.30 horas  
**Cuentacuentos** en la Biblioteca del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Actividad dirigida a niños de entre 3 y 7 años de edad. A cargo de Tamanka.  
6 de noviembre "**Diviértete por un euro**" en la Casa Joven. Taller infantil Decora tu habitación. De 17.00 a 19.00 horas. Inscripciones en la Casa Joven

**MONUMENTOS Y MUSEOS**  
**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**TELEFÓNOS DE INTERÉS**  
Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Punto de Información Turística en el Castillo .. 921142597  
Centro Encierros .. 921142540  
Estación de Autobuses ..... 921141513  
Centro de Salud .. 921142245  
Urgencias ..... 921140820  
Cruz Roja ..... 921140869  
Correos ..... 921140817  
Polideportivo ... 921140910  
Piscinas ..... 921140520  
Club de Golf ..... 921142158

**MÁS INFORMACIÓN**  
[www.aytuocuellar.es](http://www.aytuocuellar.es)

## VISTA CANSADA

**La Presbicia o Vista Cansada no es una enfermedad,**

sino una degeneración natural de un músculo de nuestros ojos producida por la edad. Los síntomas aparecen a partir de los 40 años: dificultad para leer de cerca con poca luz, necesitando alejar los objetos para verlos bien. Si le cuesta trabajo leer este texto, puede ser indicio de vista cansada.

Para la corrección de la Presbicia, es recomendable usar lentes adecuadas específicamente a cada persona y actividad. Y por supuesto, es conveniente atajar el problema lo antes posible. Por eso es conveniente acudir a una revisión periódica en su centro óptico.

Si tiene más de 40 años, acuda regularmente a su revisión oftalmológica



CENTRO ÓPTICO

"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 · 40200 CUÉLLAR  
Teléfono 921 142 487

es un consejo de su centro óptico en Cuéllar

▶ LOS PRESUPUESTOS, A DEBATE EN LAS CORTES

## ADE-Financiación prevé que las empresas movilicen inversiones de 3.000 millones en cinco años

El grupo socialista acusa al consejero de Economía y Empleo de «soslayar a las pequeñas iniciativas para favorecer a los grandes grupos empresariales» de fuera de la Comunidad

• Tomás Villanueva adelanta que la ADE «servirá para prepararnos ante la retirada de fondos de la UE en 2007» y contará con un desembolso público de 250 millones.

ICAL / VALLADOLID

El Plan de Negocios de la nueva empresa pública ADE-Financiación prevé movilizar una inversión cercana a 3.000 millones de euros en los próximos cinco años entre el sector público y el privado a partir de un desembolso público de 250 millones, según avanzó ayer el vicepresidente segundo de la Junta y consejero de Economía, Tomás Villanueva, quien presentó en la Comisión de Hacienda de las Cortes los presupuestos de su departamento para el año 2006.

Villanueva centró parte de su intervención en presentar a la Cámara la reforma de los instrumentos de apoyo a las empresas con que cuenta la Junta y que servirán para «prepararnos ante la nueva situación» generada con la reducción de fondos europeos a partir de 2007, una intervención que fue respondida por el socialista Jorge Félix Alonso, quien acusó al Gobierno regional de mantener una política «dirigida a soslayar a las pequeñas iniciativas para favorecer a los grandes grupos empresariales, que generalmente no son de Castilla y León».

Según explicó Villanueva, la antigua Agencia de Desarrollo Económico (ADE) se convertirá ahora en la nueva Agencia de Inversiones y Servicios (AIS) y, para sus nuevas funciones, contará con un presupuesto de 154,6 millones de euros, un 8% más que el año pasado.

Esta reestructuración conlleva también la creación de dos nuevas sociedades públicas: ADE-Financiación, que tendrá un presupuesto de 23 millones de euros y que pondrá a disposición de las empresas «un nuevo abanico de



Raúl de la Hoz (l), Rafael Delgado (zd) y Tomás Villanueva (d), junto al resto de su equipo ayer en las Cortes. / M.C. (ICAL)

opciones financieras que responderá a las necesidades de nuestras empresas y se conviertan a su vez en un elemento de atracción para la localización de nuevas inversiones». Su actividad, según el vicepresidente segundo, no se reducirá al ámbito público, sino que pretende «allegar recursos privados para cooperar en la puesta en marcha de estos nuevos productos financieros». Por ello, Villanueva anunció un proceso de diálogo con los principales

**La sociedad integrará tanto los instrumentos de financiación propia como los de la ajena**

agentes del sector para diseñar el modelo de colaboración.

**COORDINACIÓN.** Así, esta sociedad integrará todos los instrumentos de apoyo a la financiación propia (capital riesgo o préstamos participativos) y los de financiación ajena (garantía recíproca). Por ello, los primeros pasos se dirigirán a coordinar los antiguos Sodical -ahora sociedad cien por cien pública- e Iberaval.

El otro instrumento que dependerá de la AIS será la Fundación ADEuropa, «un instrumento al servicio de las empresas para impulsar su participación en los nuevos programas europeos, especialmente, en los importantes fondos en materia de I+D+i».

Sobre esta cuestión, el grupo socialista en las Cortes criticó la forma en que se ha presentado esta reforma y acusó al consejero de «aprovechar la ley de acompañamiento para hurtar a las Cortes los debates fundamentales para Castilla y León».

## El PSOE critica el escaso aumento de inversión en I+D+i

ICAL / VALLADOLID

El portavoz del Grupo Socialista, Jorge Félix Alonso, además de criticar la forma en que se presentó la reforma de la ADE, dijo coincidir en dos objetivos globales del Gobierno regional como son la lucha contra la despoblación y la apuesta por el I+D+i y aseguró que en los presupuestos no hay «ningún compromiso» para evitar la despoblación. Así, puso como ejemplo que durante este año se han cerrado 20 centros de animación socioeconómica en la Comunidad, mientras que el ADE sólo

ha creado dos o que haya desaparecido la partida para pequeños polígonos industriales. En cuanto al segundo de los objetivos que esbozó el PSOE, la inversión en ciencia y tecnología, Alonso señaló que la Junta «no puede limitarse a decir que se ha cubierto el objetivo de llegar al 2,5% del presupuesto» y denunció que el crecimiento de la inversión en ciencia y tecnología es menor que el aumento del presupuesto de la Junta.

Por otro lado, Alonso criticó la actuación del Gobierno regional en la mayoría de sectores y criticó

### OBJETIVOS BÁSICOS

▶ **533,9 millones.** Además de la ADE, Tomás Villanueva enumeró cinco objetivos básicos de su Consejería que pretenden impulsar con los presupuestos de 2006, que ascienden a 533,9 millones, con un incremento del 7,1% respecto a 2004.

▶ **Cinco objetivos.** Estos cinco objetivos son la puesta en marcha de un Plan Estratégico de Comercio; un «importante esfuerzo» en los sectores destinados al sector energético y minero, con 42,4 millones; un fuerte impulso a la creación de suelo industrial, con 122 millones; un plan de modernización del Servicio Público de Empleo y un Plan Integral de Actuaciones para Autónomos.

▶ **Ciencia y Tecnología.** El titular de Economía se comprometió a un aumento de los gastos asociados a ciencia y tecnología, que tendrá 65,1 millones de euros; o el Plan de Internacionalización, que tendrá 8,5 millones de euros.

▶ **Comercio.** El área de Comercio tendrá un presupuesto de 19,4 millones de euros, un 6% más que el año pasado.

▶ **Empleo.** Villanueva puso de manifiesto el crecimiento del 10% de los presupuestos de la Viceconsejería de Empleo y se comprometió a incentivar la creación de unos 23.000 puestos de trabajo.

▶ **FP.** En el apartado de la formación, destacó que los 94,2 millones previstos permitirán atender a 35.000 alumnos de FP Ocupacional, y de otros 3.000 en los programas de escuelas taller, casas de oficios y talleres de empleo.

cuestiones como que el presupuesto del Ente Regional de la Energía prácticamente esté congelado, una caída que cifró en el 25% de las inversiones en la minería y el «escaso crecimiento» de las partidas destinadas a Comercio Exterior, «cuando es una de las actividades estrella de la Junta».

Alonso señaló, además, que este presupuesto, «no va a dar respuesta a los preocupantes índices» de la economía regional, como el del Índice de Producción Industrial -negativo hasta agosto- o la baja creación de empresas.

## BREVES

## ▶ CÁMARAS

Vidal defiende la oportunidad que ofrece Portugal como salida a África y América

ICAL / LISBOA

El presidente de la Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León, Manuel Vidal, destacó ayer en Lisboa la importancia de incrementar las relaciones económicas entre la Comunidad y Portugal, así como el desarrollo de las infraestructuras entre ambos territorios. Vidal, que viajó a la capital portuguesa en una misión institucional, acompañado de buena parte de los presidentes de las 14 cámaras de la región, insistió en las posibilidades que ofrece el país vecino para Castilla y León, y se refirió a las autovías, el tren de alta velocidad y los puertos secos que afectan a ambos territorios.

Al respecto, subrayó la necesidad de que el futuro plan logístico de la Junta potencie no sólo la salida al mar de los productos de la Comunidad por el norte de España, sino también por el país luso. Así, concretó que ya están trabajando en esta posibilidad, con el acuerdo recientemente firmado con el puerto de Oporto, y explicó que Portugal es una puerta de entrada a los mercados de las zonas occidental y oriental de África, y a Sudamérica, por sus buenas relaciones con Brasil. «Los puertos portugueses nos permitirían sacar las mercancías hacia estos destinos y al mercado global de forma más barata», dijo. En el extremo opuesto, también resaltó las oportunidades que ofrece la Comunidad a empresas de Portugal, como paso obligado hacia Europa.

## ▶ ECONOMÍA

Caja España vende el 5% de las acciones del Banco Pastor

ICAL / LEÓN

Caja España ha formalizado ayer la venta de su paquete de acciones, cercano al 5%, que poseía en el Banco Pastor, por 107 millones, con lo que se ejecuta la operación financiera acordada el pasado mes de julio con Deutsche Bank, mediante el cual el banco se reservaba una opción de compra de esta participación, según informaron ayer fuentes de la entidad financiera. En concreto, Caja España venderá 3,2 millones de títulos que posee del Banco Pastor y que suponen cerca del 5 por ciento de su capital. Según fuentes de la entidad, para Caja España esta inversión siempre tuvo un carácter financiero y no estratégico.

## TRÁFICO

**Un muerto y un herido grave en un accidente en Zamora**

■ Un hombre de 66 años falleció ayer en un accidente de tráfico en la autovía A-6, en el término de Pobladura del Valle, en Zamora. La víctima mortal (A. M. V.), conducía un turismo que se salió de la calzada por la margen izquierda, según fuentes del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. En el siniestro sufrió lesiones de pronóstico grave un varón (J.V.V.) de 46 años, que viajaba con el fallecido. El herido fue trasladado al hospital Virgen de la Concha de Zamora en una UVI móvil de Sacyl.

## SOCIEDAD

**El grupo de Ciudades Patrimonio colabora con la Fundación Nelson Mandela**

■ El grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad en España firmará un convenio con la Fundación Nelson Mandela para divulgar las acciones llevadas a cabo y ayudar a la población infantil de Sudáfrica, según adelantó ayer su actual presidente, José María Saponi, tras la reunión mantenida por la Comisión Ejecutiva del Grupo en Ávila. Además, tienen intención dar a conocerse a través de actividades educativas como la que se desarrollará entre febrero y abril, con una Ruta por las Ciudades Patrimonio.

## SOCIEDAD

**La Junta invertirá 13 millones en la administración electrónica**

■ La Junta invertirá más de 13 millones en 2006 en avanzar en la administración electrónica para «facilitar el acceso de los ciudadanos al Gobierno regional y ser más eficaces en la respuesta», según el consejero de Fomento, Antonio Silván, con motivo del primer día de Internet, que se celebra hoy. El Gobierno autonómico está en un segundo nivel de desarrollo de la Administración electrónica en España, por detrás de Andalucía, Cataluña y el País Vasco.

## MEDIO AMBIENTE

**Detienen a un pastor por los incendios de Zamora**

■ La Guardia Civil imputa a un pastor de Folgoso de la Carballeda (Zamora) la presunta autoría de los «múltiples incendios forestales provocados» en la sierra y en el parque Natural del Lago de Sanabria durante los pasados meses de agosto y septiembre. Según fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Zamora, el imputado es un pastor por cuenta ajena, de 57 años y cuyo nombre responde a las iniciales P. L. P. El hombre, que protagonizó a principios de septiembre un incidente con dos miembros de una cuadrilla de extinción, se acogió a su derecho a no declarar ante la Guardia Civil y manifestó que «sólo lo hará ante las autoridades».

## ▶ LOS PRESUPUESTOS, A DEBATE EN LAS CORTES

# Del Olmo defiende que las cuentas protegen el pacto contra la despoblación

El Grupo Socialista critica que el Proyecto de Presupuestos desprecia el trabajo de las Cortes y exige más inversión mediante deuda

• La consejera de Hacienda detalla durante su comparecencia diez áreas de actuación ligadas a este apartado que contará con una partida de 1.550 millones de euros.

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, defendió ayer -durante la Comisión de Hacienda de las Cortes- que todas las medidas del pacto contra la despoblación susceptibles de ser cuantificadas están recogidas en el Proyecto de Presupuestos de la Comunidad para 2006 y respondió a las críticas del Grupo Socialista argumentando que la inexistencia de proyectos novedosos responde a que desde la Junta ya se estaban ejecutando iniciativas en esta materia.

De este modo, Del Olmo anunció diez áreas de actuación ligadas a la lucha contra la despoblación y señaló que el presupuesto para este apartado ascenderá el próximo año a 1.550 millones. En concreto, las materias serán: potenciación de los regadíos y concentración parcelaria (113 millones), aproximará la atención sanitaria especializada al medio rural (con un incremento en las partidas de 4,6 millones), potenciar la enseñanza profesional (39,6), impulsar los programas de puesta en valor de espacios naturales (5,2 millones), el plan de modernización del comercio rural (7 millones), el plan específico para las zonas rurales despobladas (121,3) y las medidas para atraer empleados públicos al medio rural (1,5). A estos siete proyectos, la titular de Hacienda añadió otras tres estrategias que «favorecen al conjunto de la población», como la escolarización completa de 0 a 3 años (133,5 millones), el Plan Integral de Apoyo a la Familia (69,4) y las medidas para la conciliación de la vida laboral y familiar (5,27 millones de euros). Sin embargo, el portavoz socialista en la Comisión de Hacienda, Pascual Fernández, declaró que el Proyecto de Presupuestos es un «desprecio al trabajo» realizado desde las Cortes.

Otro de los aspectos criticado por los socialistas fue la renuncia al endeudamiento para financiar nuevas inversiones, que a lo largo de este año a supuesto una aportación añadida de 340 millones. Fernández argumentó su postura en la existencia de un «nivel bajo de deuda» y en el «déficit de capital público» y la necesidad de situar «nuestras infraestructuras a la altura de la media de España». Sin embargo, Pilar del Olmo res-



Del Olmo prepara su comparecencia en las Cortes. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

pondió que el techo para el endeudamiento de la región en 2006, una vez fijado el límite del 0,0049% en el Consejo de Política Fiscal y Financiera, es de 40 millones.

Ante las críticas del Grupo Socialista sobre la mayor recaudación en la Comunidad, atribuible a un incremento de la presión fis-

cal, la consejera de Hacienda aclaró que el mayor volumen de ingresos se ha correspondido con un incremento en la actividad económica y fijó el crecimiento del PIB para 2006 en el 3,3 por ciento, confiada en una recuperación de la producción energética, industrial y agraria.

## LOS PUNTOS POLÉMICOS

## GRUPO POPULAR

▶ **Despoblación.** Todas las medidas del pacto contra la despoblación están recogidas en los Presupuestos y la inexistencia de proyectos novedosos responde a que desde el Gobierno regional ya se estaban ejecutando iniciativas en esta materia.

▶ **Deuda.** Del Olmo señala que el techo para el endeudamiento de la Comunidad en 2006 es de 40 millones. Una cantidad que hace más eficiente recurrir a los anticipos a cuenta del Estado.

▶ **Recaudación.** El mayor volumen de ingresos se ha correspondido con un incremento en la actividad económica y fijan el crecimiento del PIB para 2006 en el 3,3 por ciento, confiados en una recuperación de la producción energética, industrial y agraria.

## GRUPO SOCIALISTA

▶ **Despoblación.** Recomiendan a la consejera que debería haber realizado «un anexo con todas las actuaciones contenidas en el presupuesto que responden al acuerdo contra la despoblación» y significan que los presupuestos los elabora cada Consejería a «su bola», aludiendo a la ausencia de instrucciones políticas para contemplar actuaciones del pacto contra la despoblación.

▶ **Deuda.** Piden que la Junta se endeude debido a la existencia de un «nivel bajo de deuda» y a la necesidad de situar las infraestructuras a la altura de la media de España.

▶ **Recaudación.** Atribuyen la mayor recaudación de la Comunidad a un incremento de la presión fiscal.

## BREVES

## AYUDAS

**La región registró 570.460 pensiones contributivas hasta el 1 de octubre**

■ Castilla y León registró 570.460 pensiones contributivas este año hasta el 1 de octubre, lo que supone un incremento del 0,9 por ciento respecto al mismo mes del pasado año y, además, representa el 7,1 por ciento del total nacional, según informó ayer la Dirección General de Estadística. Por tipo de pensión, del total, un 7,44 por ciento son de incapacidad permanente; un 62,3 por ciento, de jubilación; un 26,8, de viudedad; un 2,9 por ciento de orfandad, y un 0,69 por ciento, son pensiones a favor de otros familiares.

## REIVINDICACIÓN

**Soria ¡Ya! planea realizar una «acción conjunta» para agilizar la A-11**

■ La plataforma Soria ¡Ya! anunció ayer que pretende realizar una nueva protesta para exigir el desdoblamiento de la N-122 antes de 2009 con municipios de las provincias de Burgos y Valladolid a los que afecta su trazado. Luis Giménez, portavoz de la plataforma, avanzó que estudian organizar «una acción conjunta» con el fin de lograr el respaldo social de la Comunidad y exigir que la A-11 se ejecute en un periodo máximo de tres años.

## SINDICATOS

**Mariano Carranza opta a la secretaría provincial de UGT**

■ El ex secretario de Acción Sindical de UGT en Castilla y León, Mariano Carranza, hizo pública ayer su candidatura a la Secretaría provincial del sindicato en Valladolid, una elección que tendrá lugar durante la celebración del congreso que se celebra el viernes 28 de octubre. Carranza explicó la decisión de presentar su candidatura se debe a la insistencia de cinco federaciones provinciales del sindicato que le convencieron para presentarse

## POLÍTICA SOCIAL

**Cáritas pide más financiación a las administraciones públicas**

■ La vicepresidenta de Cáritas Castilla y León, Carmen Calzada, reclamó ayer una mayor financiación por parte de las administraciones públicas a la actividad de esta organización no gubernamental, perteneciente a la Iglesia, y señaló que si su trabajo sigue siendo necesario «es que algo está fallando en el sistema de política de acción social». Calzada insistió en que la labor de la Iglesia es «subsidiaria del Estado» y exigió medidas de protección «que deben estar reflejados en las partidas públicas».

## ▶ ESTATUTO CATALÁN

# Herrera apela al conjunto de los españoles para frenar la reforma

El jefe del Ejecutivo regional advierte de que Castilla y León tomará medidas si se llega a una situación en la que la región se entienda sólo «como un mercado» por otras comunidades

• El presidente califica de «empobrecedor» como los nacionalistas «desprecian» el castellano ya que conducen a los niños catalanes a ser «unos desgraciados».

M. BERNARDINO (ICAL) / MADRID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, apeló ayer al conjunto de los españoles para frenar la reforma del Estatuto de Cataluña y subrayó que, más allá del debate nominalista, «ningún privilegio de financiación para una determinada comunidad puede tener cabida en la Constitución».

Juan Vicente Herrera, que realizó estas declaraciones durante la presentación del jurado de la III edición de los 'Premios de las Artes y de la Ciencia Castellanos y Leoneses del Mundo 2005', expresó su total certeza de que el debate político abierto «será ganado por el conjunto de España».

Herrera se preguntó hasta qué punto los españoles saben realmente lo que se están jugando con la reforma del Estatuto de Autonomía catalán.

«Debemos dar el debate y ganaremos desde la apelación al conjunto de los españoles», afirmó, para advertir a continuación que la propuesta del Parlamento catalán es una reforma encubierta de la Constitución. «Algo tendremos que decir sobre el pacto de los españoles en 1978 que dio lugar a la Constitución porque se pretende modificar las reglas de juego y el pacto entre los españoles y los territorios», añadió.

El máximo responsable del Ejecutivo castellano y leonés al tiempo que lamentó que algunos sectores centren su oposición en la posibilidad de que afecte a la unidad del mercado, ya que, recalcó, «ésta sólo es posible porque existe una unidad política», insistió en señalar que España se construye desde la unidad nacional.

«**PERDERÁN LA BATALLA**». Herrera dejó muy claro que «los socialistas y los independentistas» tienen perdida esta batalla política. «Habría que llevarlo hasta la última consecuencia porque en el conjunto de España no se entiende. Nadie entiende que se quiera romper la caja única», exclamó.

Además, Juan Vicente Herrera también advirtió de que en Castilla y León se dará «un golpe encima de la mesa» y se gritará un «basta ya» cuando esta región sea entendida sólo como un mercado para otras comunidades, y aseguró que, si llega ese momento, se «tomarían algunas iniciativas».

El jefe del ejecutivo castellano y leonés fue todavía más lejos al calificar de «empobrecedor» como los nacionalistas «desprecian»



**Las 'Criselefantinas' vuelven a casa.** Herrera clausuró ayer la exposición 'Cabaret París-Berlín años 30', organizada en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y que mostró una selección de las colecciones del Museo Casa Lis de Salamanca desde finales de septiembre. Junto a las pequeñas esculturas, denominadas 'Criselefantinas', se expusieron otras piezas que complementan el espíritu de la época. / FOTO: J. LAZARO (ICAL)

«Los socialistas e independentistas se equivocan y tienen totalmente perdida esta batalla política»

la lengua castellana y aplican una política que conducirán a los niños catalanes a ser «unos desgraciados» por desconocer el correcto uso de un idioma que hablan quinientos millones de personas.

«**BOCHORNO**». En esta misma línea, también señaló que no podría salir a la calle de su ciudad si él hubiera protagonizado algunos de los actos «bochornosos» que se han producido en Cataluña, desde las acusaciones de financiación ilegal, hasta la «bofetada» que propinaron al sentimiento religioso Maragall y Rovira durante su visita a Israel.

**Archivo**

Herrera hizo ayer también un llamamiento a todos los diputados castellanos y leoneses, con independencia de su signo político, para que se opongan a la aprobación del Proyecto de Ley que posibilitara la salida de los documentos del Archivo de la Guerra Civil y aseguró que la misma es simplemente una consecuencia más del acuerdo del Tripartito catalán. «Han convertido en precio político un patrimonio de todos los españoles, sobre el que nadie puede disponer», recalcó.

## Santonja se pregunta quién se llevará ahora los documentos

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, aseguró ayer que «cuando alguien hace un negocio, como mínimo hay que saber quien es esa persona, en este caso quien es quien se lleva el Archivo», en referencia a la salida de los legajos que alberga el Archivo de la Guerra Civil ubicado en Salamanca.

Santonja manifestó no saber quien se lo lleva, ya que no está claro si es la Cataluña republicana del exilio, la Cataluña como Comunidad Autónoma, como nación o como comunidad nacional, en referencia al debate sobre el Esta-

tuto de esta comunidad que iniciará el 2 de noviembre su tramitación en el Congreso.

Por su parte, el director general del Archivo de Castilla y León, Carlos Travesí, aseguró que el proyecto de ley que permitirá el traslado de documentos del Archivo es «perverso y antidemocrático», ya que establece que sólo podrán solicitar los legajos aquellas personas físicas y jurídicas que residan en Cataluña.

Travesí explicó que, de las 507 cajas que pretenden trasladarse a Cataluña, 150 no corresponden a la Generalitat, sino a otros organismos, sindicatos y asociaciones

culturales de otras comunidades autónomas.

Carlos Travesí y Gonzalo Santonja hicieron estas declaraciones durante la presentación del libro *Razones de Archivo*, que recoge las intervenciones de los siete escritores, historiadores e intelectuales que participaron en un acto público en defensa del Archivo de la Guerra Civil el pasado 26 de mayo.

La obra, según el alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, es consecuencia de las «numerosas» peticiones de los ciudadanos, que ya se pusieron de manifiesto el día del acto cuando se superó el aforo y hubo que habilitar una sala más.

► EL PROYECTO CATALÁN LLEGA AL CONGRESO

## El PSOE anuncia que enmendará la definición de Cataluña como 'nación'

La Ejecutiva socialista funda su postura en un informe jurídico que, según el presidente andaluz, Manuel Chaves, recoge la conveniencia de reformar al menos 60 puntos del texto

• Pese a que el dictamen en que se basan los socialistas asegura que el 'Estatut' no supone una reforma de la Carta Magna, Ferraz modificará aspectos sustanciales del texto.

**AGENCIAS / MADRID-BARCELONA**  
La Ejecutiva del PSOE, presidida por José Luis Rodríguez Zapatero, concluyó ayer que la propuesta de Estatuto catalán requiere la modificación de aspectos inconstitucionales o que no responden al interés general, que serán enmendados por el partido que sustenta al Gobierno. Entre ellos, el órgano de dirección socialista citó, entre otros, la proclamación de Cataluña como *nación*, la financiación, el régimen lingüístico o el blindaje de competencias.

De esta manera, el secretario de Organización socialista, José Blanco, explicó en rueda de prensa que su partido ha asumido por unanimidad como base para fijar su posición ante el nuevo *Estatut* el dictamen de un grupo de juristas en el que se asegura que esta propuesta «no puede calificarse como una reforma encubierta de la Constitución».

Aún así, la dirección de Ferraz acordó presentar una enmienda al artículo 1 del proyecto remitido al Congreso por el *Parlament* de Cataluña, en el que se define a ésta como *nación*, y decidió por unanimidad buscar una fórmula para «hacer compatible la fuerte identidad nacional de Cataluña» con la Constitución, que define a España como una nación indisoluble.

El número dos de la Ejecutiva socialista matizó que el informe no se pronuncia sobre la constitucionalidad del término *nación*, ya que, según aseguran los expertos, dicha expresión «referida a Cataluña tiene una dimensión teórica, que está condicionada de ma-



El portavoz parlamentario socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba y el secretario de Organización, José Blanco, ayer en Madrid. /EFE

### ► CiU, expectante

**El portavoz de CiU en el Congreso, Josep Antoni Duran i Lleida, consideró que el informe presentado ayer por la dirección del PSOE demuestra que «le gustan pocas cosas» de la propuesta, y advirtió de que si «pretenden tocar todo eso, al final el Estatuto va a desfigurarse». No obstante, Duran resaltó que todavía es pronto para hablar de «vencedores», y admitió que hay que esperar a la propuesta que los socialistas pongan definitivamente encima de la mesa, porque todavía «no han explicado su posición ni su alternativa, mientras que la catalana se conoce de la A a la Z».**

**Pese a todo, Duran subrayó que «hay margen para el acuerdo y hay que intentar negociar llegar a un pacto».**

nera decisiva por el debate político, ideológico y cultural».

Blanco resumió en tres los principios «esenciales» para la negociación: «respeto a la legitimidad del Parlamento catalán para presentar la reforma del Estatuto; respeto a la legitimidad del Congreso para enmendarlo; y búsqueda de un acuerdo, así como el diálogo con todos los grupos políticos que lo deseen».

**LEGAL Y LEGÍTIMO.** El socialista matizó además que el proyecto de reforma es «totalmente legítimo», ya que el *Parlament* tiene todo el derecho a plantearlo y ha realizado el proceso respetando la legalidad. Para refrendar su postura, Blanco aseguró que, según constatan los expertos, la propuesta «no comporta una confrontación directa y manifiesta con los principios constitucionales».

No obstante, esta opinión de

los juristas levanta ampollas en el seno del PSOE y sigue sin ser asumida por numerosos *barones*.

Ayer mismo, el presidente de Andalucía, Manuel Chaves, interpretó el dictamen encargado por su formación de forma bien distinta a la de la Ejecutiva y declaró que, a su juicio, refleja que «se podrían modificar hasta 60 artículos del Estatuto y avala muchas de las opiniones de dirigentes socialistas» contrarios a la esencia del texto propuesto por el *Parlament*.

Por su parte, ajeno a toda la polémica terminológica suscitada, el presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, advirtió al PSOE de que no puede «atrincherarse en posiciones cerradas» sobre el *Estatut* y aseguró que los socialistas «saben muy bien que sólo hay dos acuerdos posibles y o bien están con el PP en la línea de la involución o con los partidos democráticos de la periferia en favor de avanzar dentro de la sensatez».

### ► LOS 'PUNTOS CALIENTES'

El informe encargado por el PSOE sobre el nuevo *Estatut* sugiere numerosas enmiendas que, en la práctica, modificarían todo el texto. El dictamen es obra de los catedráticos Francisco Balaguer Callejón, Javier García Roca, Manuel Medina Guerrero y Alejandro Saiz, que responden así a las cuestiones más polémicas sobre la propuesta:

#### ► ¿Se trata de una reforma constitucional?

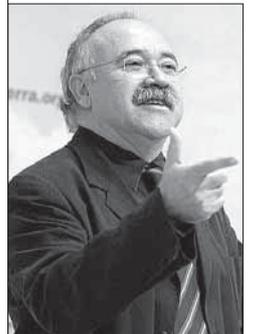
«La propuesta es una iniciativa de reforma estatutaria que, como tal, reúne todos los requisitos exigidos en la Constitución y en el vigente Estatuto de Cataluña. Está, por tanto, en condiciones de ser tramitada por las Cortes Generales».

#### ► ¿Puede ser Cataluña una 'nación'?

«Procede señalar que la cuestión sobre la compatibilidad con el artículo 2 de la Constitución del término *nación* referido a Cataluña (art. 1.1 de la propuesta) tiene una dimensión teórica, que está condicionada de manera decisiva por el debate político, ideológico y cultural».

#### ► 'Derechos históricos'

«El autogobierno de Cataluña tiene que fundamentarse en la Constitución y en el Estatuto, de tal manera que no es posible identificar una fuente de legitimidad alternativa o previa a la Carta Magna».



#### ► Poder judicial propio.

«Esta reforma no crea un poder judicial autonómico diferenciado del ejercido por el Estado».

#### ► Asunción de competencias.

«La gran extensión que adquieren los aspectos competenciales en la propuesta, con una definición de perfiles competenciales muy amplia, provoca contradicciones que deben ser resueltas y da lugar a colisiones con las competencias estatales que deben ser analizadas en cada caso».

#### ► Unidad de mercado.

«Desde esta perspectiva de la necesaria unidad de mercado en todo proceso estatal, algunos de los preceptos de la propuesta en materia económica sobrepasan los límites constitucionales que se derivan de este principio».

## El PP inicia su campaña para reclamar el derecho de los ciudadanos a pronunciarse

**AGENCIAS / MADRID**

El PP inició ayer la primera fase de la campaña *Todos juntos* contra la reforma del Estatuto de Cataluña, con la difusión en prensa de anuncios en los que se reclama el derecho de los ciudadanos a decidir sobre esta cuestión, al entender que se trata de una reforma constitucional y no estatutaria. La campaña costará medio millón de eu-

ros y concluirá el próximo 2 de noviembre, día en el que el Pleno del Congreso tomará en consideración el proyecto estatutario.

A partir de esa jornada la ofensiva iniciará una segunda fase, en la que el PP llevará a cabo una «movilización» en toda España, con el reparto de cientos de miles de trípticos para explicar las consecuencias de la reforma.

El secretario general *popular*, Ángel Acebes, afirmó ayer que con esta iniciativa el principal partido de la oposición pretende decir que España «es de todos, es una nación de todos», y añadió que el «modelo de unidad, de solidaridad y de igualdad está en riesgo».

Respecto al informe jurídico encargado por el PSOE para fundar su postura ante el Pleno, el lí-

der conservador consideró que existen instituciones públicas con mayor objetividad y garantías que las que ofrecen un grupo de especialistas en derecho seleccionados por un partido. Además, Acebes insistió que es imposible encajar en la Carta Magna un proyecto «diseñado para romperla», opinión que, aseguró, «comparten algunos dirigentes socialistas».

► EL PROYECTO CATALÁN LLEGA AL CONGRESO

# Los cambios, el 2 de noviembre

Maragall anuncia que habrá remodelación de su Gabinete tras el debate en la Cámara Baja

• El 'president' no quiso desvelar más detalles sobre las modificaciones en el Gobierno, pero el 'conseller' Saura sí anticipó que ya hay contactos entre los socios del tripartito.

AGENCIAS/ BARCELONA

La crisis política abierta la semana pasada en el Gobierno catalán a raíz de la tramitación en las Cortes del nuevo *Estatut* parece no haber hecho mella en su *president*, Pasqual Maragall, quien, ajeno a la tormenta desatada, ayer insistió en que habrá una remodelación en el Ejecutivo tripartito, pero que, en todo caso, la llevará a cabo después del debate en el Congreso, el próximo 2 de noviembre.

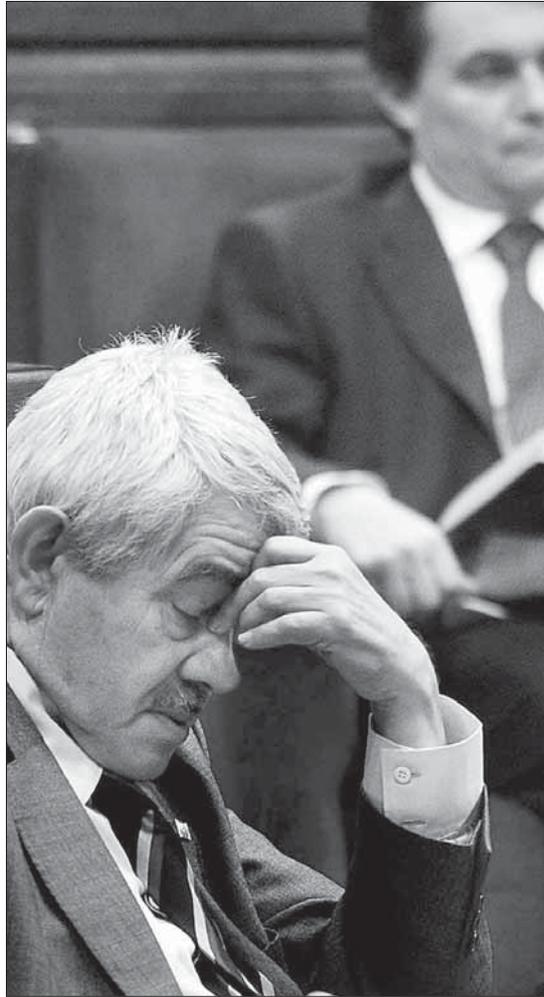
El jefe del Ejecutivo catalán no quiso aportar más detalles sobre los cambios que prepara y se limitó a afirmar que «estamos trabajando en ello», pero el *conseller* de Relaciones Institucionales y presidente de ICV, Joan Saura, sí desveló que ya se están produciendo ciertos contactos entre los socios del tripartito (PSC, ERC e ICV) en dicho sentido.

Maragall se defendió de todas las críticas recibidas por su anuncio unilateral de remodelar el gabinete y aseguró que en ningún momento se sintió «incomprendido, aislado ni acosado» por la negativa de los socios del tripartito a llevar a cabo las reformas que estaba estudiando el *president*. Por el contrario, el socialista dijo sentirse responsable de trabajar para conseguir una «mejor gobernación» y recordó que crear «cultura de gobierno de coalición no es nada sencillo y comporta, probaturas y, posiblemente, retoques».

Tras reiterar su intención de remodelar su Ejecutivo después del debate en el Congreso, el inquilino del Palau San Jordi confió en que «vamos a tener, más pronto o más tarde, un mejor Gobierno».

El ex alcalde de Barcelona no quiso insistir en su intención de repetir como candidato del PSC a la Presidencia de la *Generalitat* y esquivó la cuestión con un «no me planteo el futuro».

Algo más explícito que su *jefe*, el *conseller* Saura, sí se atrevió a re-



Pasqual Maragall reflexiona en presencia del líder de CiU, Artur Mas, al fondo. /EFE

velar ayer que ya se están produciendo reuniones y conversaciones «bilaterales y multilaterales» entre los miembros del Ejecutivo catalán para tratar la cuestión de la remodelación, que, precisó «espero sirvan para hallar una solución que dé un nuevo impulso a la acción del Gobierno y para reflexionar sobre el cumplimiento de los pactos del Tinell».

Por su parte, el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, celebró

que la remodelación se vaya a llevar a cabo después del debate sobre el *Estatut* en Madrid, puesto que el republicano considera que «ante un debate histórico» como el del próximo día 2 no podemos distraernos poniendo ahora otras cosas sobre la mesa».

**VOCES CRÍTICAS.** No obstante, los cambios que se avecinan no son considerados de modo tan positivo por todos.

## Cita para el jueves

El *president* Maragall, ha citado al convergente Artur Mas, a la socialista Manuela de Madre y al republicano Josep Lluís Carod-Rovira, el próximo jueves en el *Parlament* para abordar la estrategia que seguirán el 2 de noviembre los representantes catalanes en la defensa del *Estatut* durante el pleno de toma en consideración del texto en el Congreso.

En Madrid, Mas, De Madre y Carod se repartirán los 30 minutos con los que cuenta la representación del *Parlament* en la primera intervención en el Pleno y después harán lo propio con el tiempo de réplica tras la intervención de Rodríguez Zapatero.

Junto a los tres representantes de la Cámara autonómica en el hemicycle madrileño, estarán en la tribuna de invitados Maragall, el presidente del *Parlament*, Ernest Benach y los *consellers* Bargalló y Saura.

Socialistas y republicanos se pronunciaron además sobre las conclusiones de los expertos constitucionalistas del PSOE respecto al *Estatut*.

Mientras Maragall se limitó a admitir que el texto necesitará cambios pero que defenderán «con uñas y dientes» los asuntos de concepto de la reforma, como sería la realidad plurinacional de España, ERC señaló que el dictamen «contiene más argumentos de oportunidad política que de estricta constitucionalidad», limitándose a hacer una «interpretación propia de lo que cabe o no en la Constitución».

La nota discordante la puso ayer el *conseller* de Universidades, Investigación y Sociedad de la *Generalitat*, Carles Sol, quien señaló que «no es agradable» figurar en la lista de *consellers* que podrían dejar el Gobierno,

Así, Sol lamentó que aunque Maragall dijera la semana pasada que confía en todo su actual Gabinete, «en política todo es posible» y no descartó que «mañana pueda cambiar de opinión».

► DISOLUCIÓN DE SA



## El Constitucional deniega el amparo a Atutxa, que se sentará mañana en el banquillo

OTR-PRESS / BILBAO

El Constitucional ha denegado su amparo a Juan María Atutxa, ex presidente del Parlamento vasco, quien recurrió a este tribunal la apertura de juicio oral decretada el pasado mes de abril por su negativa a ilegalizar el grupo parlamentario de Sozialista Abertzaleak en la Cámara de Vitoria, tal y como ordenó el Tribunal Supremo.

Los jueces han decidido que la inviolabilidad parlamentaria, que argumentaba el dirigente del PNV para no ser juzgado, se resolverá durante el juicio que se celebra a partir de mañana.

Fue el pasado 10 de octubre cuando el Constitucional resolvió no dar a Atutxa, que se sentará en el banquillo junto a Gorka Knörr y Kontxi Bilbao, el amparo que había solicitado, aunque hasta ayer no se conoció la resolución. En ella, el Alto Tribunal entiende que no se conculca ningún derecho fundamental del ex presidente del Legislativo autonómico porque la cuestión de la inviolabilidad se resuelve durante el transcurso del juicio oral.

**SOMETIDO A CONTROL.** En el fallo, el Constitucional recuerda que la inviolabilidad parlamentaria se estaría equiparando «con la inmunidad si se sustrajera del conocimiento judicial». También explica que todas las actuaciones de los miembros de una Cámara autonómica son susceptibles de someterse al control judicial incluso teniendo en cuenta el concepto de inviolabilidad.

Atutxa, dirigente del PNV, Gorka Knörr, de EA y Kontxi Bilbao, en EB y la única que sigue siendo parlamentaria vasca, deberán sentarse a partir de mañana en el banquillo de los acusados del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, que les juzgará por un delito de desobediencia a la autoridad judicial, por no cumplir la orden del Supremo de disolver el grupo heredero de Batasuna en el Parlamento de Vitoria.

# Maragall achaca la popularidad de Bono a que «es del PSOE pero habla como del PP»

EFE/ BARCELONA-MADRID

El presidente de la *Generalitat*, Pasqual Maragall, afirmó ayer que en la mayoría de las encuestas el ministro de Defensa, José Bono, es el más valorado porque «tiene todo el voto del PSOE y del PP».

El líder catalán, en declaraciones a la Cadena Ser, respondía así al ser preguntado por una encuesta dada a conocer ayer y según la

cual el responsable de Defensa es el miembro más valorado del Gabinete presidido por Zapatero.

Aunque Maragall matizó que «hago poco caso» de las encuestas, sí quiso puntualizar que «todo el mundo sabe» por qué las mejores valoraciones suelen ser para Bono: «es del PSOE pero habla como si fuera del PP, tiene todos los votos».

El aludido José Bono salió al paso de los reproches del dirigente catalán ayer mismo, asegurando que «no es derechista ser solidario, sino más bien lo contrario, ya que no tengo conciencia de que hablar de igualdad de derechos y de oportunidades y de defensa de la Constitución española tenga que ser de ninguna manera un lenguaje de la derecha».

El ministro abogó además por tramitar el proyecto de nuevo *Estatut* con «serenidad, firmeza constitucional y dialogando». El ex presidente manchego consideró que esos son «los caminos para conseguir que el producto final que salga del Parlamento sea constitucional» y «no haya pretendido humillar a Cataluña», lo que, dijo sería «disparatado».

► CRISIS EN LA FRONTERA

# Rabat reconoce que sus agentes mataron a cuatro subsaharianos

Un informe señala que los policías actuaron en legítima defensa ante asaltantes armados

• La avalancha contra el vallado entre Marruecos y Melilla se produjo el pasado 6 de octubre y en ella fallecieron otros dos inmigrantes, éstos aplastados por sus compañeros.

AGENCIAS / RABAT-MELILLA

Cuatro de los seis subsaharianos fallecidos durante el asalto masivo a la valla fronteriza de la Ciudad Autónoma de Melilla el pasado 6 de octubre murieron por los disparos realizados por las fuerzas de seguridad marroquíes, mientras que el fallecimiento de los otros dos fue debido a «choques hemorrágicos causados por heridas múltiples», según un informe oficial del Gobierno de Rabat divulgado ayer.

El documento del Ministerio del Interior insiste en que los agentes de las fuerzas de seguridad marroquíes actuaron en «legítima defensa» tras haber realizado algunos disparos intimidatorios.

De hecho, el informe señala que 15 policías que se hallaban en tres puestos de vigilancia en los Pinares de Rostrogordo, junto al vallado fronterizo entre Marruecos y Melilla, tuvieron que hacer frente a «varias oleadas de violencia» por parte de grupos de inmigrantes y asegura que algunos de los subsaharianos «iban armados con machetes, garrotes y otras armas blancas».

El Ministerio indica que la nacionalidad de las seis víctimas mortales de lo que califica como

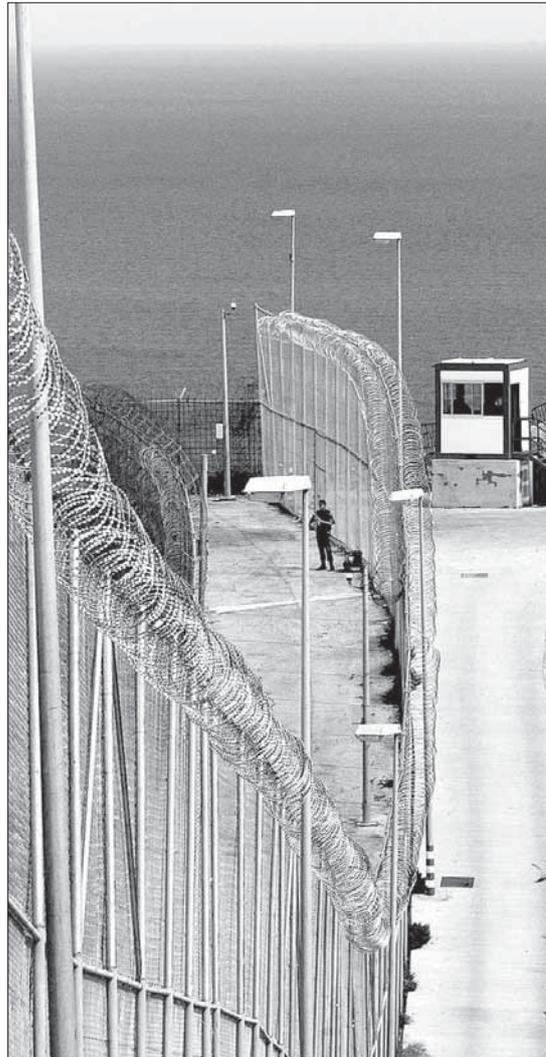
«sucesos lamentables» no ha podido ser establecida hasta ahora, debido a que carecían de documentos de identidad.

Rabat indica también que desde que comenzaron los asaltos a los vallados fronterizos de las dos ciudades españolas del norte de África, Ceuta y Melilla, 17 miembros de las fuerzas de seguridad marroquíes han resultado heridos, «varios de ellos gravemente».

El informe hace hincapié en que una «violencia particular» caracterizó los asaltos masivos contra el doble vallado fronterizo de Melilla que se produjo durante la noche del 5 al 6 de octubre pasado. Esta agresividad sorprendió, según Marruecos, a los 15 agentes de las fuerzas de seguridad, que no disponían ni de miradores ni de «equipamientos especializados para afrontar asaltos de esa amplitud».

Tras conocer el contenido del informe, la ONG Médicos sin Fronteras tildó de «insulto a la inteligencia» y de «poco creíble» su contenido. En palabras de Carlos Ugarte, coordinador general del proyecto Cuarto Mundo, es «lógico que Marruecos elabore un informe «exculpatorio».

**OBRAS EN LA VALLA.** Según informaron ayer fuentes de la Guardia Civil, las obras de recrecimiento del doble vallado fronterizo que separa Melilla de Marruecos avanzan a «buen ritmo». Los operarios que están elevando la barrera de tres a seis metros se encuentran trabajando en estos momentos en la zona de los Pinares de Rostrogordo, donde se produjeron las principales avalanchas de inmigrantes a comienzos de este mes.



Vista de la doble valla que recorre la frontera entre Melilla y Marruecos. / EFE

gordo, donde se produjeron las principales avalanchas de inmigrantes a comienzos de este mes.

La delegación del Gobierno señaló que la elevación a seis metros de la valla que está más próxima a Melilla estará finalizada en noviembre y la elevación de la segunda, que también será recrecida en su totalidad a seis metros, en febrero de 2006.

Ayer también se hizo público que un equipo de Médicos del Mundo localizó a un grupo de 70 hombres de origen subsahariano y asiático en un almacén de la aduana de Zouerat, en Mauritania. De ellos, una veintena afirma que fueron llevados por las autoridades marroquíes hasta una zona minada del Sáhara, donde fueron abandonados con algunos víveres.

► «PAÍSES CATALANES»

## Camps pide que se cambien las leyes deportivas por la pancarta del Camp Nou

FAX PRESS / VALENCIA

La *Generalitat* Valenciana presentará un proyecto de ley en el que se prohíba utilizar espectáculos deportivos o culturales con fines políticos. Esta propuesta, que contemplará sanciones para dichos actos, será presentada en la Cámara Valenciana para que, tras su aprobación, se tramite en las Cortes Generales.

El presidente valenciano, Francisco Camps, calificó de «acción política inconstitucional» la exhibición en el Camp Nou, antes del partido entre el Barça y el Osasuna, de una pancarta que incluía a la Comunidad Valenciana en un mapa de los llamados *Países Catalanes*.

Camps exigió también responsabilidades «al más alto nivel deportivo» y anunció que su iniciativa legislativa se propone dar respuesta a «afrentas» como la ocurrida el sábado.

A juicio del jefe del Ejecutivo autonómico, lo sucedido en el estadio de la Ciudad Condal fue «lamentable», puesto que supuso «una acción política inconstitucional que afecta directamente a la sensibilidad de los valencianos y de millones de españoles».

El jefe del Consell condenó la vinculación de actos como el censurado con el deporte, «aprovechando además un partido televisado que concita la atención de millones de personas», y exigió no sólo que se aclaren los hechos, sino reprimir pública y oficialmente «a quienes lo permitieron».

► INSULTOS EN MADRID

## Carrillo culpa a la oposición del PP de los incidentes en la Autónoma

OTR-PRESS / MADRID

Santiago Carrillo, ex secretario general del Partido Comunista, culpó ayer al PP y a los «insultos» que surgen de este partido, «ahora corrientes» en la política española, de los incidentes que vivió la pasada semana al ser investido doctor Honoris Causa por la Universidad Autónoma.

Carrillo cree que entre los populares reina la sensación de que «le han arrebatado una propiedad» en las elecciones generales del pasado año y añadió que «alguien ha perdido la cabeza en este país, porque aún habiendo vivido choques políticos fortísimos como en las Cortes Republicanas del 36, nunca se había visto una cosa así».

# La tasa de criminalidad se sitúa en el nivel más bajo de los últimos cinco años

SERVIMEDIA / MADRID

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, informó ayer de que la tasa de criminalidad se ha consolidado en el nivel más bajo de los últimos cinco años, al registrarse, en lo que va de ejercicio, 48'9 infracciones penales por cada 1.000 habitantes.

Alonso destacó que este resultado supone que el índice de hechos delictivos en España está «más de 20 puntos por debajo de la media» de los países de la Unión Europea.

Durante el acto de presentación de 868 nuevos policías para la Comunidad de Madrid en el

Complejo Policial de Canillas, el titular de Interior avanzó también que en el primer semestre de 2005 cayó un 1,7 por ciento el número de delitos que se cometen en territorio nacional.

«Continúa la tendencia a la baja de los últimos meses», indicó Alonso, por la «eficacia» de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado. La Comunidad de Madrid, señaló el ministro, se mantiene en la misma línea y registró un descenso en el número de delitos, situándose en el 1,6%.

En el acto también participaron el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, y el delegado del



José Antonio Alonso.

Gobierno en la Comunidad de Madrid, Constantino Méndez. Éste último aseguró durante su discurso que con la incorporación de nuevos efectivos continúa «el objetivo básico de reducción de la criminalidad y la mejora de la eficacia policial».

El ingreso de estos nuevos agentes constituye «el mayor esfuerzo» del Gobierno en cuanto al número de policías destinados a la Comunidad de Madrid, que se suman a los casi 2.000 profesionales que se han incorporado desde 2004 a la región, según puntualizó el responsable del Ministerio del Interior.



Miembros de la Benemérita cargan con uno de los dos tubos lanzagranadas encontrados ayer en las inmediaciones de un polígono industrial. / EFE

## Localizan las granadas colocadas por ETA el día 12 de octubre en Zaragoza

La Guardia Civil halló los dos tubos lanzadores a más de tres kilómetros del aeropuerto de la capital maña tras remitir la banda terrorista al diario 'Gara' un croquis con su ubicación

• El delegado del Gobierno en Aragón, Javier Fernández, aseguró que el corto alcance de los proyectiles hacía imposible que hubieran impactado contra las instalaciones.

**AGENCIAS / ZARAGOZA-MADRID**  
Doce días después de que el 12 de octubre un comunicante anónimo advirtiera en nombre de ETA de la colocación de dos lanzagranadas cerca del aeropuerto de Zaragoza, en plena jornada de la Fiesta Nacional, agentes de la Guardia Civil hallaron ayer los artefactos explosivos tras publicar el domingo el diario *Gara* un plano remitido por la banda terrorista con la ubicación exacta de los mismos.

Según confirmó el delegado del Gobierno en Aragón, Javier Fernández, el hallazgo de los morteros se produjo en un paraje situado cerca de un polígono industrial, a unos tres kilómetros de las instalaciones aeroportuarias.

El mencionado enclave no fue rastreado por las Fuerzas de Seguridad el día 12, cuando la organización terrorista anunció su colocación por primera vez, ni el día 15, cuando, mediante otra llamada telefónica, reiteró la existencia de los artefactos.

Fernández precisó que los dos tubos tenían un alcance de unos 1.000 metros, de modo que «en ningún momento pudo haber llegado ninguno de los proyectiles ni al aeropuerto civil ni a la Base Militar». El delegado explicó también que la granada de uno de los tu-



Los etarras Mikel Azurmendi e Idoia Martínez, ayer en la Audiencia Nacional. / EFE

bos salió, «no se sabe cuándo», y fue localizada ayer en un campo baldío a un kilómetro aproximadamente de donde estaba colocado el lanzador, mientras que la otra no estalló y fue desactivada.

Este es el tercer acto terrorista que comete la banda este año en Zaragoza, ya que el 27 de septiembre hizo estallar un artefacto en una pequeña central hidroeléctrica de Añón del Moncayo y el 10 de junio atentó, con otros dos lanzagranadas, también contra el aeropuerto zaragozano, en ambos casos sin causar víctimas.

Mientras, ya en el ámbito judicial, los miembros del *comando Madrid* de ETA Mikel Azurmendi Peñagaricano, Idoia Martínez y Alvaro Juan Arri Pascual, trataron ayer de exculparse de haber participado en un atentado frustrado contra una furgoneta del Ejército del Aire, en 1994 en Madrid, en el que hubo 19 heridos.

**700 AÑOS DE CÁRCEL.** En el juicio, que comenzó ayer en la Audiencia Nacional, el primero en declarar fue Mikel Azurmendi, quien, al igual que Arri Pascual, se

enfrenta a una petición del fiscal de 701 años de cárcel.

Azurmendi, quien sólo quiso contestar a las preguntas de su defensa, aseguró que cuando fue detenido en Sevilla, el 20 de marzo de 1998, confesó su participación en este atentado frustrado, junto a Arri, Martínez y los etarras Jon Bienzobas y Mercedes Chivite, porque su declaración «la dictó la Guardia Civil».

Además, añadió que durante su detención fue sometido a constantes torturas y reiteró que la Benemérita fue la que le dio los nombres de Arri y de Martínez, aunque él «no los conocía de nada».

Acto seguido, declaró Pascual quien, como en otros juicios a los que ha sido sometido, afirmó que cuando se produjo este atentado residía en México y que su labor en ETA sólo consistió en labores de enlace entre Francia y Madrid.

Finalmente, Idoia Martínez, para quien el fiscal pide 690 años por estos hechos, se limitó a decir: «soy militante de ETA y por ese motivo ya he cumplido prisión en las cárceles francesas», para después añadir que no iba a contestar sobre «este caso concreto», ni siquiera a su defensa.

En sus conclusiones, el fiscal sostiene que los tres acusados trataron de hacer estallar un coche bomba al paso de una furgoneta del Estado Mayor del Ejército del Aire pero un fallo en el dispositivo, que debía hacer estallar el vehículo, impidió que se produjera «el resultado apetecido» por los terroristas, y cuando más tarde la Policía procedió a la explosión controlada del mismo 19 personas resultaron heridas.

### CONGRESO

#### Comienza el trámite de los Presupuestos Generales para 2006

■ El debate de totalidad de los Presupuestos, que comienza hoy en el Congreso, será el primer paso de la tramitación parlamentaria del proyecto elaborado por el Gobierno. El Ejecutivo ya se ha asegurado el rechazo de las tres enmiendas de veto, presentadas por PP, CiU y EA. A partir de las 12,00 horas, el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, abrirá la discusión con la defensa de las cuentas públicas, mientras que el presidente del PP, Mariano Rajoy, se encargará de argumentar el rechazo de su grupo al proyecto. La estabilidad presupuestaria, el impulso a la productividad y el gasto social son los tres principales objetivos sobre los que se sustentan los segundos presupuestos del Gobierno de Zapatero, elaborados sobre una previsión de aumento del PIB del 3,3% y de creación de 460.000 puestos de trabajo.

### HACIENDA

#### Denuncian que más de 50.000 empresas escapan a la lucha contra el fraude

■ El colectivo de Técnicos Financieros del Ministerio de Economía y Hacienda denunció ayer que el 95,85% de las empresas asentadas en España, que facturan entre 1,8 y 6 millones de euros - unas 57.700 sociedades aproximadamente -, escapan actualmente al plan de lucha contra el fraude que está dirigiendo la Agencia Estatal de la Administración Tributaria, puesto que en la mayoría de los casos sus cuentas anuales no tienen obligación de ser auditadas, al facturar menos de 4,7 millones de euros, tener empleadas a menos de 50 trabajadores o contar con un activo no superior a los 2,3 millones de euros.

### SENADO

#### La Comisión rechaza el veto del PP a la Ley de Defensa

■ La Comisión de Defensa del Senado rechazó ayer el veto al proyecto de Ley Orgánica de Defensa Nacional presentada por el PP. Durante la discusión, *populares* y *socialistas* se acusaron mutuamente de ser los responsables de la ruptura del consenso en esta materia. El proyecto de ley volverá, no obstante, a debatirse y votarse próximamente en el Pleno de la Cámara Alta. En su defensa del veto, el senador *popular* Alejandro Muñoz-Alonso aseguró que la norma, ya aprobada en el Congreso, contiene «importantes defectos formales» y es un retroceso con respecto a la legislación vigente, ya que «rompe la tradición jurídica de la exigencia de autorización previa para el envío de tropas al exterior».

► TEMOR ANTE UNA POSIBLE PANDEMIA

## La gripe aviar podría haber llegado a la Península Ibérica

Aparecen muertos en la costa portuguesa de Peniche doce gansos y cinco gaviotas • Las autoridades lusas analizan las muestras para constatar si estas aves padecían la enfermedad

• En Malasia, la Policía se incautó ayer de un cargamento de 12.000 kilos de carne de pollo congelada procedente de Tailandia, que era introducida de contrabando.

AGENCIAS / LISBOA-MADRID

Las autoridades portuguesas van a analizar doce gansos y cinco gaviotas que fueron encontrados muertos ayer en la costa de Peniche, al norte de Lisboa, para saber si padecían la gripe aviar.

Aunque en esta época del año y en esa zona del país suelen aparecer aves muertas, las autoridades no quieren correr riesgos y las 17 aves fueron recogidas por los servicios veterinarios de la dirección regional de Ribatejo para ser analizadas por el Laboratorio de Investigación Veterinaria.

El ministro portugués de Agricultura, Jaime Silva, aseguró hace unos días que Portugal está preparado para combatir el virus en caso de que éste se detectase en el país. Según la Dirección General de Salud, Portugal ya cuenta con 1.100 tratamientos completos de Oseltamivir en cápsulas y esta reserva se reforzará en enero con 10.000 tratamientos más. Unos dos meses después deberán llegar los 2,5 millones de dosis encargadas por el Gobierno.

Hasta el momento, en Portugal no se prohíbe vender aves, lo que no está permitido es la venta de éstas en mercados abiertos, aunque su comercialización puede ser autorizada por los veterinarios de las respectivas direcciones regionales.

Por otra parte, expertos croatas confirmaron ayer que dos de los trece cisnes encontrados muertos el domingo en un parque nacional, donde otros seis dieron positivo en los test de gripe aviar la semana pasada, estaban contagia-

dos por el virus H5, aunque aún no se ha confirmado si se trata del mortífero H5N1, según el Ministerio de Agricultura.

Mientras, en Rumanía, las autoridades levantaron las restricciones de viaje a los habitantes de la localidad del delta del Danubio donde se detectó la gripe aviar entre las aves de corral, en tanto que en Rusia, el Ministerio de Situaciones de Emergencia confirmó que los veterinarios encontraron un segundo brote de gripe aviar en el país, esta vez en la región central de Tambov.

**TSUNAMI.** En Asia, foco de origen del mal, el Gobierno chino ha aumentando el control sobre sus fronteras, enviando inspectores a las granjas y supermercados del país, en tanto que en Malasia, la Policía se incautó de un cargamento de 12.000 kilos de carne de pollo congelada procedente de Tailandia que era introducida de contrabando. Por su parte, el presidente de Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, aseguró que una epidemia de gripe aviar podría ser más mortífera que el tsunami de diciembre de 2004.

A pesar de las malas noticias sobre una eventual pandemia de gripe aviar, la conferencia de la Organización Mundial de la Salud (OMS) envió un mensaje optimista sobre la capacidad de Europa para reaccionar frente al virus.

El director regional de OMS en el Pacífico Oeste, Shigery Omi, se mostró convencido de que Europa está mejor preparada que Asia para frenar el virus de la gripe aviar: «Creo que los países europeos tienen una excelente oportunidad para contener el virus», dijo Omi en la apertura de la conferencia de tres días sobre la gripe aviar que se desarrolla en Copenhague y que reúne a expertos de los 52 países europeos y de Asia central miembros de la OMS.



Un granjero alimenta a sus pollos en la región de Kosice, Eslovaquia. / EFE

En España, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación distribuirá próximamente 150.000 trípticos informativos sobre la gripe aviar entre profesionales del sector avícola, a quienes se dará información básica sobre la detección y prevención de la enferme-

dad. Los trípticos detallan los principales síntomas que pueden denotar la presencia de la enfermedad, como la caída del consumo de pienso y agua, la mortalidad en un grado superior al 3% ó una caída en la puesta superior al 5% durante más de dos días.

Los países en desarrollo solicitan recibir donaciones de antivirales

EFE / TORONTO-BASILEA

Los países en vías de desarrollo han planteado a las naciones más ricas la necesidad de donarles un 10 por ciento de sus medicamentos antivirales en caso de que se desate una pandemia de gripe aviar.

Ministros de Sanidad y altos funcionarios de más de 30 países así como representantes de las principales organizaciones mundiales implicadas en la prevención y lucha de enfermedades infecciosas iniciaron ayer un reunión de dos días en Ottawa para coordinar la respuesta internacional a la aparición de una posible pandemia.

Están presentes la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Banco Mundial, la Organización Mundial para la Salud Animal y la Organización para la Agricultura y Alimentación (FAO).

Mientras, la compañía farmacéutica Roche instó a los países que están produciendo sin licencia una versión propia de su antiviral oseltamivir, comercializado bajo la marca Tamiflu, que «trabajen con la única empresa que produce el fármaco bajo licencia».

Martina Rupp, portavoz del laboratorio, advirtió de que «se necesitan conocimientos especiales para fabricarlo, así que será mejor para los países iniciar discusiones con nosotros por su propia seguridad».

Aconsejan tomar precauciones al cocinar o comer aves y huevos

EFE / SEVILLA

La Federación de Consumidores en Acción (Facua) advirtió ayer de que para prevenir el contagio de la gripe aviar al hombre es necesario tomar una serie de precauciones al comer, cocinar y manipular tanto aves como huevos.

La asociación aporta, entre otras recomendaciones, la cocción de estos alimentos hasta alcanzar los 70 grados centígrados, ya que el virus H5N1 -la cepa más peligrosa- se destruye a altas temperaturas. Además, la carne no debe estar rosada, ni la clara o la yema del huevo líquida.

Facua aconseja asimismo evitar el uso de huevos crudos o apenas hervidos en la preparación de alimentos que no serán cocinados, como sucede por ejemplo con la salsa mayonesa.

## La UE prohibirá la importación de pájaros silvestres a propuesta de Reino Unido

EFE / LUXEMBURGO

La Unión Europea sigue ampliando las medidas de prevención para evitar la propagación de la gripe aviar con nuevos pasos como la prohibición de la importación de pájaros silvestres, que se prevé que sea adoptada hoy.

En una reunión del Consejo de ministros de Agricultura de la UE, el comisario europeo de Sanidad,

Markos Kyprianou, informó ayer a los Veinticinco de la UE sobre su nueva propuesta, que presentará al Comité Permanente de la Cadena Alimentaria, en el que están representados los expertos de los países miembros.

El Comité deberá decidir si prohíbe temporalmente las importaciones de aves silvestres a la Unión Europea, idea que ha parti-

do del Reino Unido, uno de los últimos países afectados por el problema al detectarse un loro enfermo que procedía de Sudamérica.

Kyprianou, que pidió calma, explicó que solicitará no sólo la prohibición de las importaciones de aves silvestres que se compran en la UE como mascotas, sino también las destinadas a experimentos en laboratorios o a la cetrería.

Según los datos de la Comisión, en los últimos tres meses se han importado 232.000 aves de este tipo en la Unión Europea. El comisario propondrá asimismo que se prohíba la importación de aves vivas de Croacia, país donde se han detectado dos focos de gripe aviar en cisnes. Por su parte, y de forma unilateral, Croacia ya ha suspendido las exportaciones a la UE.

► DÍA DE INTERNET

# El número de 'navegantes' crece un 40% en los dos últimos años

La búsqueda de información como apoyo a los estudios es la tarea en la que se registra un mayor aumento de la cifra de usuarios

• Según un estudio, unos seis millones de internautas están «perfectamente asentados», mientras que 2,6 millones se afianzan «progresivamente» en el uso de esta tecnología.

AGENCIAS / MADRID

El número de usuarios de internet en España creció un 40,7 por ciento entre el tercer trimestre de 2003 y el primero de 2005 y alcanzó los 16,5 millones, según el estudio *Uso y perfil de usuarios de Internet en España* publicado ayer por Red.es y por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.

Durante este periodo, el estudio muestra que la principal fuente de nuevos usuarios es el colectivo de profesionales y trabajadores, y que el de jóvenes y estudiantes ha perdido representatividad.

A pesar de la creciente extensión del uso de la red a colectivos inicialmente reticentes, los directores del estudio señalaron dos grupos que siguen presentando mayor resistencia al uso de la red: los jubilados y las amas de casa.

En este periodo también ha cambiado el uso que los ciudadanos hacen de internet, aunque el correo electrónico se mantiene como uno de los principales motores. Al *e-mail* y los buscadores se suman ahora la mensajería instantánea y las noticias.

No obstante, tanto el uso de buscadores, como el correo electrónico y la consulta de noticias pierden porcentaje de usuarios respecto al tercer trimestre de 2003. Así, mientras que hace dos años los usuarios de estas opciones eran el 77,2 por ciento, el 71,1

por ciento y el 57 por ciento, respectivamente, en el primer trimestre del año bajaron hasta el 70,2 por ciento, el 65,9 por ciento y el 52,2 por ciento.

La búsqueda de información como apoyo a los estudios es la ocupación en la que se registra un mayor aumento de usuarios. De no ser una opción en 2003, ha pasado a ser utilizado habitualmente por el 35,3 por ciento de los internautas. En cuenato a la mensajería instantánea, ha pasado del 30,8 al 39 por ciento.

Del total de internautas, unos seis millones están, según el estudio, «perfectamente asentados en la red», mientras que 2,6 millones de usuarios se afianzan «progresivamente». Estas cifras, unidas a una parte de los recién incorporados, «permite hablar de en torno a diez millones de usuarios realmente activos».

El perfil de estos usuarios se caracteriza por un alto porcentaje de ocupados y estudiantes (54,6 y 29,8 por ciento), por su juventud (un 60 por ciento tiene menos de 34 años) y por su alta formación, ya que dos tercios tienen un bachillerato superior o una titulación más alta.

**REDIRECCIÓN.** El secretario de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, Francisco Ros, aseguró ayer en la presentación del estudio que éste permite ver cómo inciden las medidas del Gobierno en internet «y hace posible redirigirlas en función de los resultados».

Ros aseguró que «el desarrollo de la Sociedad de la Información es uno de los mayores retos del Gobierno» y subrayó la próxima implantación del plan *Avanza*, que supondrá «un cambio cuantitati-



Una religiosa realiza una consulta en un buscador de internet. / VÍCTOR HERRERO

vo y cualitativo sustancial respecto a iniciativas anteriores».

Por otra parte, según una encuesta elaborada por el portal *www.ask.es*, el 58 por ciento de los internautas no está satisfecho con la velocidad actual que ofrecen los operadores de internet en España.

Otro de los problemas que más preocupa a los navegantes es la falta de exactitud de los resultados de la búsqueda a través de los buscadores. Así, el 23 por ciento de los usuarios encuentra la información que busca en un período de tiempo comprendido entre los cinco y

los diez minutos, mientras que el 50 por ciento tarda de uno a cinco minutos. Por otro lado, sólo el 17 por ciento lo consigue en menos de un minuto.

En cuanto a las actividades de más éxito entre los navegantes figuró la consulta de *e-mail* o correo electrónico, buscar información y los programas de intercambio de mensajes. Los términos más buscados por los usuarios, según el sondeo de la web citada, son fotos de casas, juegos, vuelos baratos, hoteles y música.

La Confederación Española de Consumidores y Usuarios (CECU) recordó asimismo a los usuarios la necesidad de protegerse contra el fraude en la red y advirtió del incremento de las denuncias por fraudes. CECU aplaudió las iniciativas de las administraciones que tienen como objetivo «la familiarización de la sociedad con internet».

## Consumo 'responsable'

Más de 5.000 adolescentes de un total de 1.063 equipos escolares de España se han inscrito en Consumópolis, un concurso que se realiza a través de internet para sensibilizar a los estudiantes sobre la importancia que tienen para ellos y para las personas de su entorno sus decisiones como consumidores. Los participantes en este certamen, organizado por el Instituto Nacional de Consumo, son alumnos de tercer curso de Enseñanza Primaria y de primero y segundo de Enseñanza Secundaria de más de 400 colegios repartidos por toda la geografía nacional.

Por otra parte, las principales entidades de gestión de derechos intelectuales han creado la web *www.copianos.com*, destinada a difundir la adquisición legal de cultura a través de internet. La página incluye un código deontológico para internautas y una selección de páginas musicales, audiovisuales, literarias y plásticas.

# La 'ciberpolicía' de Iberoamérica trata de coordinarse contra los delitos en la red

EFE / SEVILLA

El IV Foro Iberoamericano de Encuentro de Ciberpolicías, que reúne desde ayer y hasta el viernes en Sevilla a miembros de las fuerzas de Seguridad y del ámbito judicial de 15 países iberoamericanos, pretende elaborar una «doctrina común» y mejorar la cooperación en la lucha contra los delitos informáticos.

Coincidiendo con la celebración de este foro, a finales de esta semana está previsto que «de sus frutos» una operación conjunta de la Guardia Civil y de las fuerzas de seguridad de varios países iberoamericanos en el ámbito de la pornografía infantil, según anunció ayer en conferencia de prensa el Jefe de la Unidad de Delitos Telemáticos de la Guardia Civil, el

comandante Juan Salom. La fase final de investigación de dicha operación se ha hecho coincidir con este foro, aprovechando que al mismo asisten magistrados y jueces de algunos de los países representados, lo que permitirá «dar validez a la misma», explicó Salom.

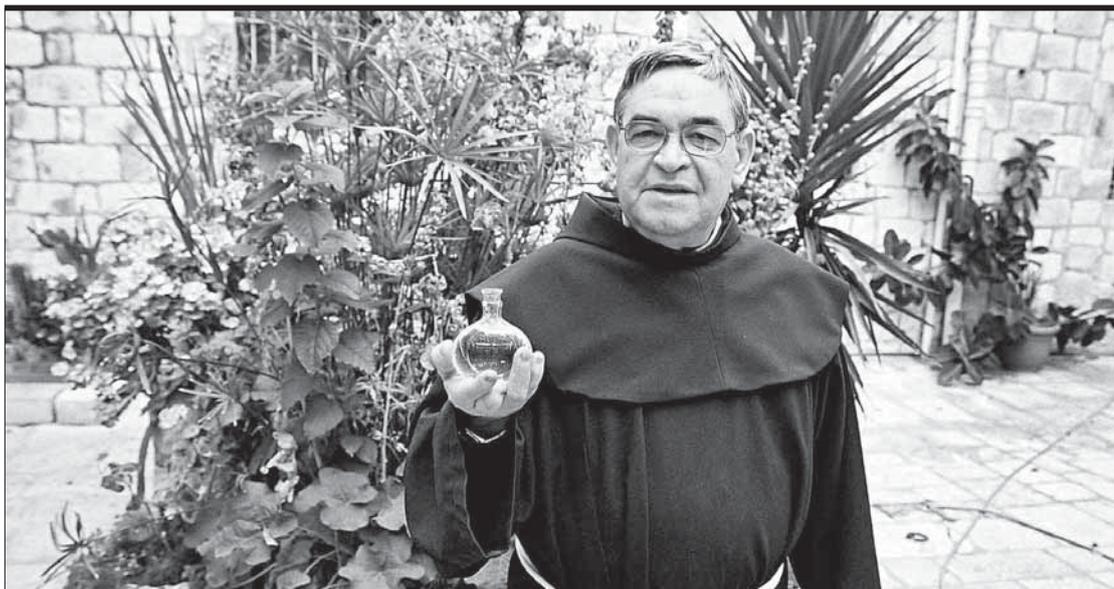
En este sentido, indicó que uno de los problemas es el «vacío legal» de algunos países en este te-

rreno, una situación que afecta tanto a los procedimientos de investigación como a la tipificación de los delitos informáticos.

Precisamente, conocer los marcos legislativos que afectan a la lucha contra la delincuencia informática en cada uno de los países participantes en el foro es uno de los objetivos de este encuentro. Se trata también de tomar contac-

to con el estado de la delincuencia informática y la estructura y potencialidad de las unidades dedicadas a la persecución de estos delitos en cada uno de los países, así como de desarrollar operaciones conjuntas.

Según el comandante Salom, en España «somos punteros» en este campo y la inmensa mayoría de las investigaciones tienen su origen en las denuncias ciudadanas, de las que se producen entre 50 y 100 diarias, a través de la oficina virtual de atención al ciudadano del instituto armado. La Guardia Civil realiza anualmente unas cuarenta operaciones relacionadas con delitos informáticos.



**Agua del bautismo de Cristo para el heredero.** El agua del Jordán es recogida todos los años del río, cerca de una zona minada, por el hermano franciscano español Ovidio Dueñas «con una lata atada a una cuerda», para regalarla a los que quieran bautizar a sus hijos con el líquido bíblico, como harán con su primogénito los Príncipes de Asturias. La semana pasada, el hermano Ovidio regaló al cónsul de España en Jerusalén, José María Ferré, dos botellas de agua del Jordán para el próximo bautizo del descendiente del heredero de la Corona y su esposa. / FOTO: EFE

## El 40% de los niños y jóvenes es obeso o padece sobrepeso

El Ministerio de Sanidad invierte 1,2 millones de euros en una campaña de lucha contra este mal • La Organización Mundial de la Salud considera que es «la epidemia del siglo XXI»

• Los problemas con la báscula se asocian cada vez más con enfermedades crónicas como las cardiovasculares, la hipertensión, ciertos tipos de cáncer o la diabetes.

EFE / MADRID

Sanidad lanzó ayer una campaña para prevenir la obesidad infantil, que en España alcanza ya al 40,2 por ciento de los niños y jóvenes de 2 a 29 años, del que un 13,9 por ciento sufre obesidad mientras que el 26,3 por ciento restante tiene problemas de sobrepeso.

*Prevenir la obesidad infantil tiene premio: estar sano* es el lema escogido para esta campaña, que cuenta con un presupuesto de 1,2 millones de euros y forma parte de las actuaciones de la Estrategia NAOS de prevención de la obesidad en España, donde actualmente uno de cada dos adultos padece obesidad o sobrepeso.

La preocupación de Sanidad por este alto porcentaje de personas afectadas, tanto entre la población adulta como infantil, fue subrayada ayer por el secretario general de Sanidad, José Martínez Olmos, y el presidente de la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AES), Félix Lobo.

La campaña trata de concienciar a la población, principalmente a padres y educadores, de las ventajas que puede reportar para la futura salud de niños y jóvenes



La niña de tres años Anamarie Martínez-Regino pesaba 56 kilos en 2000. / EFE

el seguir hábitos saludables de vida. En este sentido, ambos responsables recordaron que los niños y jóvenes españoles están abandonando paulatinamente la dieta mediterránea y son cada vez más sedentarios.

Además, y en comparación con el resto de países de Europa, España presenta una de las cifras más altas de obesidad en los niños de diez años, siendo superadas únicamente por italianos, malteses y griegos.

Las razones de este fenómeno se deben a los profundos cambios en el estilo de vida debido a un deterioro de los hábitos dietéticos y a un sedentarismo importante.

Así, la dieta de los niños y jóvenes españoles se ha ido alejando progresivamente de la llamada dieta mediterránea, porque ha aumentado el consumo excesivo de productos cárnicos, lácteos, bollería y bebidas carbonatadas, al tiempo que ha disminuido la ingesta de pescado, frutas, verduras

y cereales. Todo esto se agrava, además, por una tendencia creciente al sedentarismo en las actividades lúdicas, donde la práctica de ejercicio se ha sustituido por pasar horas delante de la televisión o del ordenador.

De hecho, el 38 por ciento de los jóvenes españoles se declara sedentario y pasa una media de 180 minutos al día viendo la televisión y otros 30 adicionales jugando con videojuegos o conectados a internet.

**ANUNCIOS.** En cuanto a la campaña, se van a emitir hasta el 7 de noviembre 180 pases de un anuncio de 25 segundos en televisiones nacionales y autonómicas y 60 pases en radios comerciales. También se insertará publicidad en periódicos y suplementos.

Además, se instalarán casi 1.100 pósters de publicidad exterior en el metro y estaciones de Renfe, y se repartirán 5.000 carteles y 100.000 folletos.

Según datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), más de 1.000 millones de personas adultas en todo el mundo tienen sobrepeso y, de ellas, al menos 300 millones son obesas. Además, la prevalencia de la obesidad se asocia cada vez más con las principales enfermedades crónicas de nuestro tiempo, como dolencias cardiovasculares, hipertensión, ciertos tipos de cáncer o diabetes, entre otras. Por este motivo, la OMS calificó la obesidad como «la epidemia del siglo XXI».

► INFANCIA

### Investigan presuntos abusos a menores en centros de acogida en Cataluña

SERVIMEDIA / BARCELONA

El departamento de Bienestar y Familia de la Generalitat de Cataluña confirmó ayer que un juzgado de Barcelona está investigando posibles casos de abuso sexual sobre menores que estuvieron en una casa de acogida dependiente del Gobierno catalán entre 1997 y 2000.

En un comunicado, la Consejería catalana explicó que está colaborando desde el primer momento en la investigación y la instrucción judicial de los abusos sexuales que supuestamente padecieron unas chicas menores de edad cuando estaban acogidas en el centro Vilana, situado en el distrito de Sarriá, en la Ciudad Condal.

En cuanto tuvo conocimiento de los hechos, en mayo de 2004, Bienestar los denunció y aportó a la Fiscalía de Menores un vídeo como prueba. La cinta, que llegó a manos de los responsables de la Dirección general de Atención a la Infancia y la Adolescencia (Dgaia), contiene los relatos de unas chicas que cuentan los supuestos abusos y maltratos de los que habían sido testigos durante su estancia.

Desde entonces, el departamento autonómico participó en la investigación y atendió todos los requerimientos de la Fiscalía de Menores y de la Policía Nacional para que se llegue hasta el final en el esclarecimiento de los hechos y se depuren las responsabilidades pertinentes. La mayoría de las víctimas está en paradero desconocido.

► TRÁFICO

### Las infracciones en zonas de radar se reducen en un 40 por ciento

EFE / MADRID

Las infracciones en seguridad vial en las zonas en las que se han instalado radares desde el pasado julio se han reducido en un 40 por ciento, dato que revela, según señaló ayer el director General de Tráfico, Pere Navarro, que «poco a poco estos radares van haciendo su trabajo».

Navarro precisó que ya ha solicitado a las distintas provincias que indiquen a la DGT dónde desean que se instalen los nuevos radares que afectan a sus territorios, al tiempo que señaló que el parque automovilístico, en los últimos diez años, se ha incrementado en nueve millones, situándose en unos 27 millones de vehículos.

**JUAN DIEGO REDONDO PUERTAS** • Preso histórico fugado, en busca y captura y autor de dos libros

Nació en Baza hace 46 años y cuando aún no tenía 18 ya era el delincuente más buscado de Barcelona. En la banda que dirigió hasta su captura alineaba históricos como 'El Vaquilla' o 'El Torete'. Su primer delito fue robar una gallina que resultó ser un gallo de pelea. Luego una bicicleta. Después más de cien bancos, joyerías, gasolineras... Ha escrito dos libros de los que se han vendido casi 30.000 ejemplares y le quedaba un año para salir en libertad tras haber pasado tres décadas entre barrotos, tiempo que ha quedado marcado en sus cicatrices. Nunca ha matado.

# «Prefiero volver muerto a ver a mi hijo convertido en un presidiario»

ÁLVARO MELCÓN  
GUADIX (GRANADA)

En los 80 descubrió un interesante agujero, que él llama «mi cueva», cerca de Guadix, Granada. Al refugio se accede con dificultades por una loma de tierra sobre la que se abre una gatera de quince metros que da acceso a la cámara donde guarda lo justo para salir por piernas. Por primera vez enseña uno de los agujeros a los que Juan Diego ha regresado 20 años después. Y por primera vez lo hace sin un botín en la mano.

**¿Por qué se fugó cuando sólo le quedaba un año de cárcel por cumplir?**

Salí tres días de permiso y vi cuál es la situación de mi hijo. Hacía años que no estaba tantas horas con él, y pude comprobar que está perdido, que es un niño de la calle. No quiero verle en un presidio.

**¿Su hijo no está bajo la custodia de los servicios sociales?**

Me quitaron la custodia. Cuando mi mujer se suicidó yo estaba en la cárcel. Él estaba con mi familia, pero la custodia se la quedó el Estado. A mí venían a verme periódicamente a Can Brians los asistentes para decirme que el niño iba al colegio, que estaba bien cuidado y atendido. Pero cuando salí de permiso comprobé que llevaba tres años sin ir al colegio y que está metido en asuntos de droga.

**¿Usted no veía a su hijo durante esos años?**

Alguna vez me lo traían. Ahora duerme de día y sale de noche, va con malas compañías... Los asistentes corruptos ni siquiera preguntan al colegio si va.

**Eric cumplirá pronto 18 años, lo que significa que si está metido en líos irá a la cárcel en cuanto cumpla la mayoría de edad...**

Si nadie hace nada, cuando tenga la edad penal irá directo a la Modelo o donde le toque.

**¿Y por qué piensa que le va a ayudar más estando fugado que terminando de cumplir la condena?**

Estos años he presentado escritos a todo el mundo, incluso al Defensor del Menor, pero ni siquiera me han contestado. Nadie me ha ayudado.

**¿Tiene abogado?**

Tengo un abogado de oficio porque después de tantos años en la cárcel no podía costearme uno privado. Vino una vez a verme y no ha vuelto más.

**¿Cómo se fugó esta vez?**

Por primera vez me he escapado aprovechando un permiso. También por primera vez quiero entregarme y terminar mi tercer libro, del que aún no he escrito el final. Me gustaría que terminara entregándome voluntariamente. Pero si no solucionan lo de mi hijo, y

lo de mi hija... Ella está muerta hace diez años por una negligencia y los responsables aún no han sido juzgados. Intentaron perder dos veces la causa, y de hecho lo hicieron, pero la recuperé llamando a todo el mundo. Nuria de Gisbert, la penúltima consejera de Justicia, me consiguió el expediente, que estaba en un juzgado diferente al que lo llevaba. Me puse en huelga de hambre, me cosí la boca y me corté las venas. Así conseguí llamar la atención para que no se archivara.

**¿Cuántas veces se ha autoleccionado?**

Tengo más de cien puntos en los dos brazos. Siempre lo he hecho como protesta, para hacerme oír. En prisión me han dado palizas, igual que en las comisarías. Los

“ ”

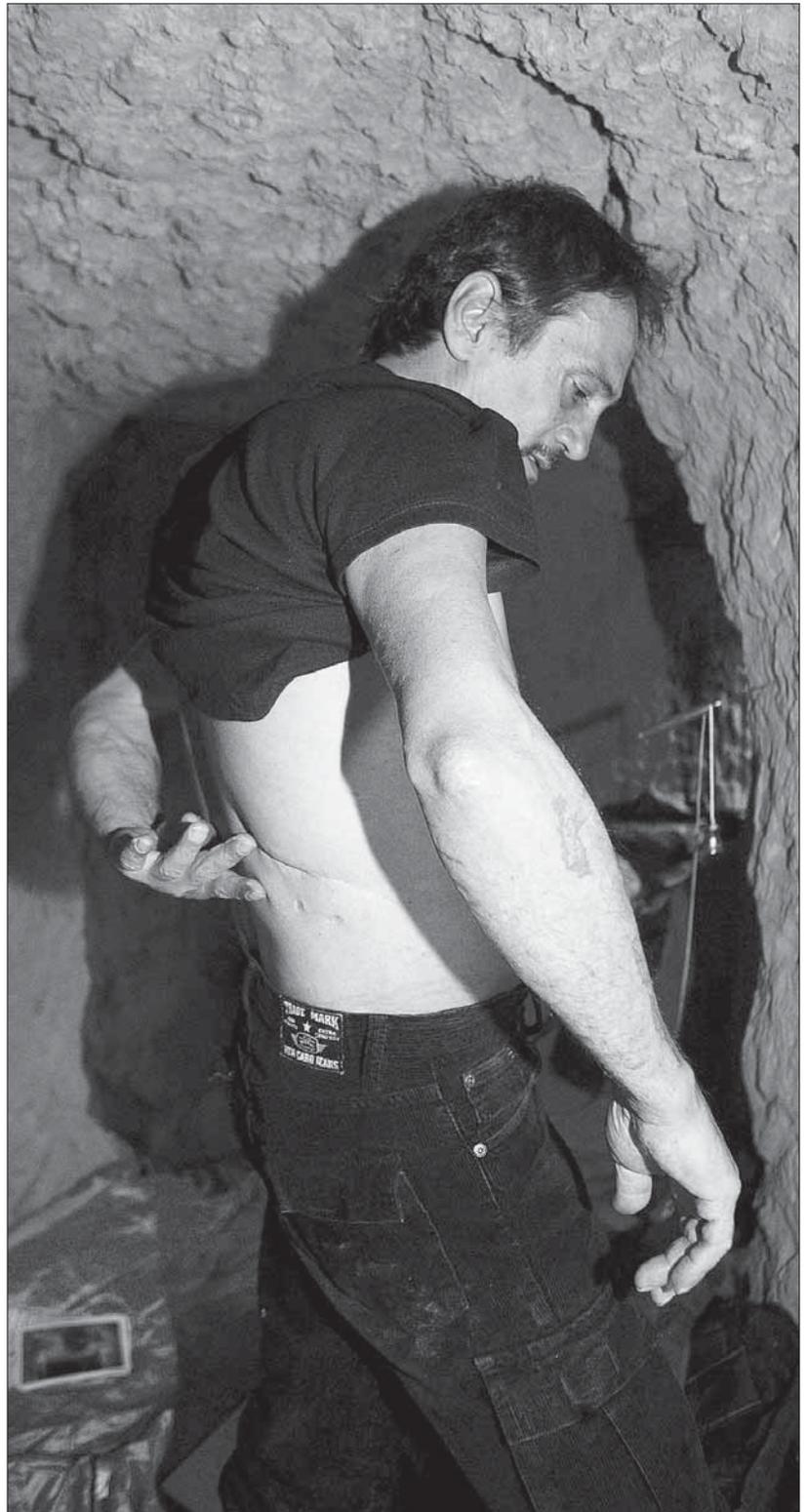
Para que no se cerrara el caso de la muerte de mi hija me puse en huelga de hambre, me cosí la boca y me corté las venas. Y así lo conseguí»

«Me han pegado dos tiros con 'El Vaquilla', otros dos con 'El Torete', siete la Guardia Civil y un 'cartuchazo' entre bandas rivales»

tatuajes de los brazos me los hice para tapar los más de 100 cortes que me he hecho. No es nada agradable, pero cuando la situación es insostenible no te queda más remedio que cortarte, aunque sólo sea para que te lleven al hospital y poder salir unas horas.

**¿Y cuántas más le han disparado?**

Me han pegado doce tiros. Dos con 'El Torete', otros dos con Juan José Moreno Cuenca (*El Vaquilla*)... Tengo un cartuchazo entre bandas rivales, de aquel sobreviví pero estuve en coma. Lo peor fue cuando me ametralló la Guardia Civil. Me metieron siete tiros con la metralleta zeta. Sobreviví tras estar tres meses clínicamente muerto. Salí



Diego enseña las cicatrices de los doce tiros que ha recibido. Estuvo en coma y clínicamente muerto. /FOTOS: JESÚS J. MATÍAS

adelante, pero quedaba lo peor. Tenía 30 años que pagar por delante...

**Es usted el mayor atracador de bancos de la historia de España...**

Sí. En el segundo libro cuento más de 20 atracos en menos de un mes. A veces dos o tres diarios. En toda mi vida he cometido más de 100 robos en bancos.

**¿Y cómo se lo ha hecho para atracar más de 100 bancos sin matar a nadie?**

La verdad es que he tenido suerte. Ha habido casos en los que incluso he desistido en el intento por no darle un tiro a nadie. Se nota cuando uno va a atracar de verdad y los guardas saben que no vas de farol. Si entras sabiendo que está él, él sabe que no le vas a dejar dispartar.

**Es decir, que en esto de atracar bancos también existe algo similar a un código de actuación...**

Sí. Ahora es distinto porque llegan los niños a robar para comprarse papelinas... Titubean, se nota que el arma es de plástico, no saben cómo hacer que te abran una retardada.

**¿Usted no es, ni ha sido, drogado?**

No.

**¿Y por qué atracaba?**

Porque no sabía hacer otra cosa. A veces no lo hacía ni por dinero, se convirtió en un entretenimiento. Además ya sabía que me iban a caer 30 años de todas formas, así que vas a la desesperada.

**¿Qué hacían con el dinero que robaban usted, El Vaquilla, El Torero y compañía?**

Lo tirábamos. Lo gastábamos porque sabías que otro día harías un banco, una gasolinera...

**¿Sobre cuánta gente ha tenido mando en la calle?**

En la calle me erigi como número uno de la Gapel, el brazo armado de Copel (Cooperativa de Presos en Lucha), que también he dirigido. Al fugarnos 45 mandé grupos armados a Madrid, Sevilla o Valencia. De los 45 murieron 38, sólo quedamos siete con vida, si no ha muerto nadie recientemente, aunque me lo hubieran comunicado. Esos 38 no están aquí para contarlos. Ninguno murió de viejo, ni de muerte natural, sino a tiros o en circunstancias violentas.

**¿Hace cuánto que no pega un tiro?**

A veces he tenido que dar un par de tiros rápidos al techo. De entrada, era una manera de meter miedo. Sabías que no ibas a hacer daño a nadie, pero lo mejor para controlar a la gente era disparar al techo nada más entrar.

**Sus últimos delitos fueron sendos atracos...**

Sí, en el año 99. Me dieron libertad condicional. Terminaba de cumplir condena, pero entonces me mandaron una carta diciendo que mi hija y mi mujer iban a ir a una fosa común por no pagar las cuotas atrasadas. Me subí a la Panadella, que es una zona de caza, y robé dos escopetas del maletero de un coche. Las recorté con una sierra de 20 duros y antes del mediodía ya me había atracado dos bancos. Atraqué uno, pero como no me llevé lo suficiente para pagar los nichos, robé en otros. Por eso me cayeron los seis años que estaba cumpliendo y que suman ya 30 de mi vida metido en prisión.

**Usted coordinó, organizó y protagonizó la fuga más numerosa de la historia carcelaria de Europa. ¿Cómo lo hizo?**

Eran tiempos de la Copel, que pedía reformas penitenciarias y penales y agrupaba a la mayoría de la población reclusa del país. En el 78 organicé la fuga para 600 presos, pero sólo pudimos escapar 45. Fue a través de un túnel que excavamos debajo de un viejo ascensor que no funcionaba. Una vez en los sótanos traspasamos los cimientos del edificio de la enfermería y los dos muros de seguridad. Desde allí fuimos al alcantarillado y al colector.

**Salieron ustedes como las ratas, de las alcantarillas.**

Sí, cada uno levantó la tapa que pudo. La Guardia Civil se metió en la prisión disparando al techo, todos los que iban hacia el túnel se tiraron al suelo porque ya se sabe cómo eran en aquellos años.

**Bueno, tampoco ustedes eran una hermanitas de la caridad.**

Un fuguista de verdad no es el que lleva (tiempo de condena) dos o tres años, es el que va para 20, 30 o 40 años. Y te la juegas, piensas que si te matan te hacen un favor.

**Ha compartido cárcel con presos de ETA y el GRAPO. ¿Cómo ha sido su relación con los terroristas durante su vida carcelaria?**

Llevamos unos años que estamos separados completamente. Esta gente miraba bien la lucha que teníamos en la Copel, pero no era su lucha. Nunca hemos tenido tropiezos con ellos.

**¿Disfrutaban de privilegios en las cárceles los terroristas?**

A ellos no se les puede levantar la mano y a un preso común lo patean si hace falta. También existe otro sector del funcionariado de prisiones que es más humanitario y prefiere otra vía que no sea la tortura. Ahora hay actividades, permisos, puedes estudiar... Yo aprendí a escribir a los 40.

**¿Cómo cree que va a terminar su tercer libro?**

A lo mejor por cerrarme la boca... Hay policías que son muy ligeros de gatillo, y lo sé por experiencia. Yo he estado con las manos en alto y me han pegado dos tiros en las piernas cuando ya estaba entregado. A muchos compañeros míos los mataron. Saben que sé mucho.

**¿Tiene miedo?**

No. Ni miedo, ni dolor.

**¿Si volviera a nacer?**

Conservaría la familia que he perdido. Mi mujer, mi hija y mi hermano, que murió en una cárcel. Le metieron 17 años por romper dos candados. Entró vivo y se lo devolvieron muerto a mi madre.

**Usted nunca ha ocultado que ha sido un delincuente, pero durante un tiempo tuvo una familia y un trabajo honrado...**

Entre el 88 y el 92 me casé, tuve un trabajo fijo, un piso, dos hijos preciosos... Me llamaron del juzgado por una causa de 14 años antes, le dije a mi mujer: *Ahora vengo que me han citado*, pero fui al Juzgado y no volví más. Me cayeron 14 años, el tribunal lo dejó en 12 y era favorable al indulto por las dilaciones indebidas en la causa y porque estaba reinsertado. El Gobierno de Felipe González me lo denegó, sin embargo sí le dieron el indulto a los terroristas que están en la calle, y yo no he matado a nadie, ni he ro-



”

Organicé en bandas armadas a los 45 fugados de La Modelo y los envié a Madrid, Sevilla o Valencia. 38 ya no están aquí para contarlos, y ninguno murió de viejo o por causas naturales»

Quando me dijeron que mi mujer y mi hija iban a ir a una fosa común por no pagar, me subí a una zona de caza, robé dos escopetas, las recorté con una sierra de 20 duros y antes del mediodía había atracado dos bancos»

Con una condena de 30 años te la juegas porque si te matan te hacen un favor»

Con una llamada formarí una banda, pero ahora mi lucha es otra»

bado a un pobre. Mi mujer se quedó sin piso y sin ingresos. En 1995 se suicidó... La encontraron mi hijo y su abuelo. Mis hijos pasaron a la custodia de mi familia, la niña iba a la guardería, mi hijo al colegio... Cuando mi hija cumplía cinco años se electrocutó con un cable de alta tensión (10.000 voltios) mientras jugaba en la calle por una negligencia de una compañía eléctrica. Aún nadie ha sido juzgado.

**¿Cuál fue su reacción cuando le dijeron cómo había muerto su hija?**

Me negaba a aceptarlo. Intenté ahorcarme y me ingresaron en el psiquiátrico de Sant Boi por intento de ahorcamiento. Yo no quería vivir, fue todo seguido. Después murió mi hermano en prisión.

**¿Echa de menos a su gente?**

Sí, porque mis familiares han sido los presos. Ver cómo han acabado... Recuerdo a Juan José Moreno, El Vaca. Nos hemos visto en todas las prisiones, nos fugábamos juntos, nos han dado palizas... Me dio mucha pena que tuviera que morir así porque él no era tan malo. Se refugió en la droga... (El Vaquilla murió por una cirrosis desencadenada por el sida).

**¿Cómo se mantuvo usted alejado de la droga?**

Vi lo que les estaba pasando a la gente de mi alrededor. El sida lo trajo la droga... Es un peligro la prisión por las enfermedades que te transmiten. No sólo me han hecho pagar cadena perpetua encubierto, también me han condenado a muerte por las enfermedades que se adquieren. Antiguamente con una cuchilla se afeitaban diez. Hay gente que se pinchaba y otros que lo contraían por contacto sexual. Pero también había contagios por otros asuntos.

**¿Sabe que tiene que volver?**

En cuanto se pronuncian con el asunto de mis hijos yo me presento. Si no, antes muerto. Yo no quiero volver a la delincuencia. Con una llamada tendría armas, con otra formarí una banda. Pero no quiero volver a las andadas y por eso estoy aislado. Estoy empleando la experiencia de 30 fugas en esta, y lo tienen muy difícil. Si doy la cara es porque yo quiero. Yo me quiero presentar, y así quiero que acabe el libro.

**¿Y su hijo?**

Todo lo que voy a cobrar por los libros va a ir a su cuenta.

**¿Y no teme que haga un mal uso del dinero?**

Están mi madre y mis hermanas para controlarlo. Seguro que él haría abuso, pero es la vida que ha llevado. Yo no lo quiero ver en el presidio.

**Supongamos que cumple condena y sale.**

Pues me buscaré un trabajito y seguiré escribiendo.

**¿La Copel existe?**

No. Pero me han pedido que la nombre otra vez, encabezada por mí. Pero mi lucha ahora es mi hijo, han disminuido las torturas en las cárceles y se han hecho las reformas que había que hacer.

**¿Cómo cree que se le va a recordarle el día que se muera?**

Depende de cómo muera. No descarto morir, a mí no me van a coger. O vuelvo por mí mismo o no vuelvo más. Antes muerto que ver a mi hijo convertido en un presidiario.

▶TEMPORADA DE CICLONES

## 'Wilma' devuelve el terror a Florida

La fuerza del huracán provoca un muerto, inunda gran parte de los Cayos y causa graves destrozos en Miami

• George Bush declara «zona catastrófica» el estado gobernado por su hermano, en el que anoche el fenómeno meteorológico volvió a recuperar la categoría tres.

SONIA OSORIO (EFE) / MIAMI

El huracán *Wilma* golpeó ayer con fuerza la península de Florida, donde ya ha provocado un muerto, ha inundado gran parte de los Cayos y ha generado importantes destrozos materiales en la ciudad de Miami.

José Pesano, portavoz del centro de emergencias del condado de Monroe, donde se encuentran los Cayos (al sur de la península), declaró que «por lo menos el 40 por ciento de Cayo Hueso está bajo agua».

Las inundaciones, dijo, también afectan a las ciudades de los otros arrecifes y la única carretera que los une con tierra firme cuenta con muchos tramos anegados de agua por el fuerte oleaje que provocó el huracán.

El portavoz del condado de Broward, al norte de Miami, confirmó la muerte de un hombre en Fort Lauderdale, un suburbio de Coral Spring, debido a la caída de un árbol. Se trata, hasta ahora, de la primera víctima mortal relacionada con *Wilma* en Florida.

En este mismo condado y en el de Miami-Dade hay muchos árboles caídos, varias carreteras y autopistas obstruidas con escombros y tendidos eléctricos, y gran parte del mobiliario urbano, como señales de tráfico, semáforos y marquesinas de autobuses, ha quedado totalmente destruido.

El gobernador de Florida, Jeb Bush, explicó que hay entre 2,2 y 2,5 millones de usuarios sin servicio eléctrico. Además, hizo un



Fuertes vientos y olas golpean las viviendas situadas en la costa de Marco Island, en Florida, durante el paso del huracán 'Wilma'. / C.G. (EFE)

nuevo llamamiento a la población para que «se quede en casa hasta que pase el huracán» que perdió fuerza por la mañana, situándose en la categoría 2, pero volvió a recuperarla a última hora de ayer y se estacionó en la categoría 3 de la escala Saffir-Simpson, de un máximo de cinco.

Según el gobernador, más de 33.000 personas han sido trasladadas a distintos refugios repartidos por el estado, muchos de ellos instalados en colegios.

*Wilma*, que está causando ya daños comparables a los más de 20.000 millones de dólares que en 1992 dejó el huracán *Andrew*, uno de los más devastadores en EEUU, se mantiene como un ciclón peli-

groso, según el último boletín del Centro Nacional de Huracanes.

A las once de la mañana de ayer, hora local, el ojo del fenómeno estaba localizado a unos 25 kilómetros al noreste de West Palm Beach, en Florida y avanzaba a unos 41 kilómetros por hora, acompañado de vientos de 168 kilómetros por hora. Se mantiene una advertencia de huracán para todos los Cayos de Florida, según el informe.

«ZONA CATASTRÓFICA». El presidente George W. Bush declaró ayer «zona catastrófica» el estado de Florida, lo que permite la intervención del Gobierno federal y la inyección de fondos extraordina-

rios para las tareas de asistencia. El mandatario norteamericano tomó esta decisión tras ser informado de los últimos acontecimientos relacionados con el huracán por su hermano, el gobernador de Florida, el secretario de Seguridad Nacional, Michael Chertoff, y el director de la Agencia Federal de Gestión de Emergencias (FEMA), David Paulison.

«Trabajaremos en coordinación con las autoridades locales y estatales para responder a este huracán», puntualizó el presidente.

Las primeras estimaciones de los expertos apuntan a que este ciclón puede haber causado ya daños por valor de 2.000 millones de dólares, sólo en Florida.

En México, el Gobierno inició ayer un gran operativo en el devastado balneario de Cancún para evacuar a los turistas y atender a los damnificados.

El ciclón causó siete muertos, un millón de afectados y graves daños materiales en la turística región del sureste mexicano.

Los fuertes vientos y los aguaceros, que azotaron la península de Yucatán desde el jueves pasado, destrozaron hoteles y viviendas, y obligaron al cese de todas las actividades en Cancún. Mientras, los turistas aún no pueden regresar a sus países, ya que los sistemas de navegación de los aeropuertos de Cancún, Cozumel y Playa del Carmen siguen dañados.

## Cuba, con el agua al cuello

El Malecón de La Habana soporta olas de varios metros, mientras miles de personas han sido desalojadas de sus casas en barcas

EFE / LA HABANA

La Habana seguía anoche en peligro por el azote del mar, que seguirá golpeando a la capital cubana en las próximas horas con marejadas y una nueva subida de las olas, cumpliendo con los peores pronósticos.

La agitación del mar causada por *Wilma* a su paso por las costas cubanas y las pleamares (subidas de las mareas) han formado un cóctel explosivo contra la ciudad, que soporta el azote del mar desde la madrugada del lunes.

Los meteorólogos han adverti-

do que la pesadilla todavía se prolongará con nuevas crecidas de las mareas y las autoridades agilizan las evacuaciones de la población de zonas de riesgo ante el temor de que se produzcan víctimas.

Decenas de miles de personas siguen evacuadas, otras tantas viviendas tienen peligro de derrumbe y gran parte de la ciudad permanece sin luz desde primeras horas del domingo.

El zarpazo del mar ha cambiado dramáticamente la imagen de La Habana. El Malecón soporta olas de varios metros y las aveni-

das próximas se han convertido en ríos gigantescos.

El agua ha penetrado más de un kilómetro en algunas zonas de la isla y el nivel ha subido hasta metro y medio.

Todo vale para salir de las viviendas inundadas y evacuar a los vecinos aislados, desde vehículos anfíbios, como los utilizados por los efectivos de la Defensa Civil, hasta barcas de remos, como las usadas por los Bomberos, pasando por medios mucho más artesanales, como colchonetas de agua, aletas (patas de rana) y flotadores.



Los bomberos rescatan a una familia de su casa inundada en La Habana. / A.E. (EFE)

De todo se ha visto en las últimas horas en avenidas tan populares como Paseo, Avenida de los Presidentes, Línea, San Lázaro, Prado o Quinta Avenida.

Hasta el alcalde de La Habana,

Juan Contino, sufrió en carne propia el golpe del agua, y no por las inundaciones, sino porque se cayó de una barca cuando participaba en un rescate en un céntrico barrio habanero.

## ► ELECCIONES LEGISLATIVAS

# Los argentinos apoyan en las urnas la gestión de Néstor Kirchner

El Frente para la Victoria obtiene el 39% de los votos, pero no logra la mayoría absoluta

• El contundente éxito que logró en Buenos Aires Cristina Kirchner, esposa del presidente, posibilita que el FPV tenga mayoría en el Senado y se convierta en líder del peronismo.

## AGENCIAS / BUENOS AIRES

El presidente de Argentina, Néstor Kirchner, logró el pasado domingo un apoyo importante de la ciudadanía, después de que la mayoría de sus candidatos triunfaran en las elecciones legislativas.

El Frente para la Victoria (FPV) venció en los principales distritos y aglutinó cerca del 39 por ciento de los votos a nivel nacional.

Kirchner tenía mucho en juego, ya que había participado activamente en las campañas de sus candidatos e incluso llegó a decir que los comicios eran un «plebiscito» a su gestión.

El principal bastión fue el de la capital, Buenos Aires, el mayor distrito electoral del país, donde la esposa del presidente, Cristina Kirchner, fue, por un contundente 46 por ciento, la más votada para el senado nacional. Su rival, la mujer del ex mandatario Eduardo Duhalde, Hilda González, del Partido Justicialista (PJ), se quedó a 26 puntos de la ganadora.

Además, en la provincia de Santa Cruz, que estuvo gobernada por Kirchner entre 1991 y 2003, la hermana del presidente y ministra de Desarrollo Social de Argentina, Alicia Kirchner, logró el 57,9 por ciento de los sufragios.

Kirchner llegó al poder con la menor cantidad de votos de la historia argentina, apenas un 22 por ciento, y gracias al apoyo del entonces presidente, Eduardo Duhalde. Con estas elecciones, el

## ► DATOS DEL PAÍS

► **Población.** 36.223.947 habitantes, según el último censo.

► **Superficie.** 3,8 millones de kilómetros cuadrados, de los cuales 2,8 pertenecen al continente y el resto al sector antártico. Argentina limita con Uruguay, Brasil, Paraguay, Bolivia y Chile.

► **Capital.** Buenos Aires.

► **Sistema de Gobierno.** Representativo, republicano y federal con tres poderes: ejecutivo, legislativo y judicial. El territorio nacional tiene 23 provincias y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

► **Presidente.** Dr. Néstor Kirchner.

► **PIB habitante.** 8.173 dólares.

► **Moneda nacional.** Peso.

► **Religión.** La oficial es la Católica Apostólica Romana, pero existe total libertad de culto.

mandatario ha logrado aumentar sus legisladores en ambas cámaras del Congreso, ha obtenido una mayoría propia en el Senado y se ha convertido en el líder indiscutido del peronismo.

El otro gran ganador de los comicios fue Mauricio Macri, presidente del club Boca Juniors, que obtuvo el 34 por ciento de los votos en Buenos Aires, con su agrupación de centroderecha, PRO.

► **DIVISIONES INTERNAS.** El partido peronista se encuentra dividido desde que Kirchner rompió su alianza con el ex presidente Eduardo Duhalde. Es más, Kirchner



Cristina Fernández de Kirchner saluda tras ganar los comicios en la capital. / EFE

formó el FPV al margen del peronismo oficial en estas elecciones, aunque lo mantiene dentro de la tendencia.

Según los analistas, el presidente necesitaba independizarse de Duhalde y lograr una base de poder propia. A juzgar por el resultado de estas elecciones, lo ha conseguido. La gran pregunta ahora es qué pasará con el peronismo: ¿cerrará filas tras Kirchner o parte del partido seguirá actuando como oposición?

De lo que no hay duda, es de que el mandatario queda ahora fortalecido para afrontar los dos años de Gobierno que le restan, y

seguramente, habrá gente en su entorno que comenzará a hablar de reelección.

Los desafíos del Gobierno no son pocos, pero hay dos que sobresalen: inflación e inversiones extranjeras. El aumento sostenido en el nivel de precios es un problema que viene preocupando al Ejecutivo desde hace meses. El problema es que los salarios no crecen en igual proporción.

A Kirchner también le importa atraer nuevos capitales foráneos, para así poder sostener el alto nivel de crecimiento -alrededor de 7 por ciento anual- que ha venido teniendo la economía argentina.

## Dos tercios de los brasileños rechazan que se prohíba el libre comercio de armas

## FAX PRESS / BRASÍLIA

Casi dos tercios de los brasileños no quieren que se prohíba la venta de armas y municiones en el país. Así lo señalaron los resultados definitivos del referéndum que se llevó a cabo el pasado domingo para determinar el apoyo popular a una veda sobre la venta de armas, propuesta por el Gobierno brasileño.

Con el total de los votos escru-

tados, el 63,92 por ciento de los electores rechazó la propuesta, mientras que el 36,08 votó a favor, según los datos facilitados por el Tribunal Superior Electoral (TSE).

El rechazo a la propuesta fue especialmente contundente en los tres estados del sur, los más ricos del país (Paraná, Santa Catarina y Río Grande do Sul), donde se llegó a alcanzar el 86,83 en favor del No.

Este resultado le propina un gran golpe al Gobierno de Lula da Silva, que introdujo la consulta con el apoyo de la iglesia de Brasil, Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales. Más de cien millones de personas participaron en la votación, que fue obligatoria, aunque se registró más de un 20 por ciento de abstención.

Brasil tiene el mayor número

de muertes por armas de fuego del mundo, con un promedio de una víctima mortal cada 15 minutos. A pesar de ello, la campaña por el No ha triunfado en el referéndum porque, según los analistas, sus impulsores han convencido a los votantes de que la veda no reduciría los crímenes, ya que los asesinos no suelen comprar sus armas de manera legal.

## ► ORIENTE PRÓXIMO

## La Yihad ataca Israel como «respuesta» a la muerte de uno de sus miembros

## AGENCIAS / JERUSALÉN

La Yihad Islámica disparó ayer desde la franja de Gaza varios cohetes contra territorio israelí, en lo que, según afirmó, es la «respuesta inicial» a la muerte de uno de sus principales comandantes en Cisjordania, abatido por las fuerzas de seguridad del Gobierno de Ariel Sharon el pasado domingo.

Cinco cohetes Qassam cayeron en zonas abiertas cerca de la localidad de Sderot, en el desierto de Negev, sin que se produjeran víctimas ni daños. Previamente, la Yihad Islámica había prometido «sangre por sangre» en respuesta por la operación del Ejército israelí en Tulkarem, en la que murió Luai Saadi y otro miembro de las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa y dejó un soldado israelí gravemente herido.

Como respuesta al ataque palestino, un avión de combate israelí F-16 rompió dos veces la barrera del sonido en la franja de Gaza, que estaba siendo sobrevolada por los helicópteros Apache.

El avión F-16 provocó dos enormes explosiones en Gaza y Jan Yunis, al romper la barrera del sonido que desencadenó que los cristales de tiendas y viviendas estallaran, además de causar grandes escenas de pánico entre los transeúntes.

La de ayer fue la primera vez desde el pasado mes de septiembre que aviones de combate israelíes rompen la barrera del sonido supuestamente para atemorizar a los milicianos palestinos.

## ► EVASIÓN DE IMPUESTOS

## La mujer de Pinochet, procesada como cómplice de éste

## EUROPA PRESS / SANTIAGO

La esposa del ex dictador Augusto Pinochet, Lucía Hiriart, fue fichada ayer por la Policía, con huellas dactilares y fotografías, en su calidad de procesada como cómplice de su marido en la evasión de impuestos cometida por el ex dictador con sus millonarias cuentas secretas en el Banco Riggs.

La mujer, de 83 años de edad, fue procesada junto al menor de sus hijos varones, Marco Antonio, por el juez Sergio Muñoz, quien estaba investigando el caso de las cuentas que Pinochet abrió de manera ilegal en el Riggs de Estados Unidos y en otra docena de instituciones financieras del mundo.

# La Segoviana, entre los equipos menos goleados de la Tercera

El equipo azulgrana ha encajado tres tantos en nueve jornadas, y solamente el Caudal de Mieres, en el grupo II, y el Villarreal B, en el grupo VI, han recibido menos goles

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Si en las pasadas temporadas la Gimnástica Segoviana había destacado en la Tercera División por su extraordinaria eficacia goleadora, en esta campaña el conjunto azulgrana ha apostado por la fuerza defensiva, aunque como bien indicaba Antolín Gonzalo tras el encuentro ante la Cebrereña, sin descuidar el ataque, "ya que no renunciábamos a poner delanteros en nuestro esquema".

Poco importa que bajo los palos de la portería gimnástica se turnen Íñigo, titular el domingo, o Pinillos, porque lo cierto es que tanto uno como otro apenas pasan por dificultades. Solo tres equipos, Mirandés, Norma y Numancia B, han sido capaces de batir en una ocasión a la defensa de la Segoviana, por lo que tras nueve jornadas disputadas el equipo se sitúa como uno de los menos goleados en toda la Tercera División, solo superado en esta faceta por el Caudal de Mieres, del grupo II, y el Villarreal B, del grupo VI, que han encajado un gol menos. En el grupo XV el Haro también ha recibido dos goles, pero jugando tres encuentros menos que los azulgrana.

El mérito del equipo es doble si se tiene en cuenta que la defensa ha sufrido varias modificaciones con el paso de las jornadas. La zaga teóricamente titular, compuesta por Ramsés-Gonzalo-Alex-Jorge, ha sufrido no pocos cambios, y en Cebreros jugaron Chus-Gonzalo-Chema-Jorge, pero el resultado fue el mismo, la portería pasó por pocos apuros, y los que hubo fueron bien resueltos por Íñigo. Hay que confiar en que la racha siga ahora que llegan los partidos difíciles.



Pinillos trata de detener el lanzamiento de un penalty en el encuentro ante el Numancia B / JUAN MARTÍN

## Clasificación de las últimas jornadas

◆ JORNADA 7	9 OCTUBRE	◆ JORNADA 8	16 OCTUBRE	◆ JORNADA 9	23 OCTUBRE
1 Mirandés.....	17	1 Mirandés.....	20	1 Bembibre.....	22
2 Bembibre.....	16	2 Bembibre.....	19	2 Mirandés.....	21
<b>3 Segoviana.....</b>	<b>15</b>	<b>3 Segoviana.....</b>	<b>18</b>	<b>3 Segoviana.....</b>	<b>21</b>
4 Guijuelo.....	15	4 Guijuelo.....	18	4 Numancia B.....	19
5 Huracán.....	13	5 Numancia B.....	16	5 Huracán.....	19
6 Numancia B.....	13	6 Huracán.....	16	6 Guijuelo.....	18
7 Ávila.....	13	7 Norma.....	13	7 Norma.....	16
8 Hullera.....	11	8 Ávila.....	13	8 Ávila.....	14
9 Arandina.....	10	9 Leonesa B.....	12	9 Leonesa B.....	13
10 Norma.....	10	10 Hullera.....	11	10 Arandina.....	11
11 Íscar.....	9	11 Arandina.....	10	11 Hullera.....	11
12 Leonesa B.....	9	12 Íscar.....	10	12 Íscar.....	10

## ASÍ FUE LA JORNADA

### EL RIVAL

#### El Huracán Z superó al Guijuelo

El Huracán Z, que cumple su segunda temporada en la Tercera División, ha confeccionado una plantilla para aspirar a todo. El club leonés se aprovechó de la desaparición del Promesas Ponferrada para fichar a varios jugadores de la plantilla berciana que han elevado el nivel del equipo. En la pasada jornada superó por 2-1 al Guijuelo, que sumó su primera derrota en la competición, tras un partido dominado en todo momento por los leoneses. El Guijuelo, que falló un penalty, marcó su gol en el tiempo de descuento.



Varios jugadores del Huracán, en un encuentro anterior / LA CRÓNICA DE LEÓN

### LA SORPRESA

#### La Cultural B dejó sin liderato al Mirandés

En el campo municipal de Anduva, en Miranda de Ebro, el líder de la categoría sufrió para conseguir un punto frente a una Cultural B que le puso las cosas muy difíciles. El conjunto burgalés que entrena Urtubi marchó por detrás en el marcador durante muchos minutos del encuentro, aunque finalmente logró rescatar un punto que si bien no le permite mantener el liderato, ahora ocupado por el Atlético Bembibre, sí le deja empatado a puntos con la Segoviana en la segunda posición.

### EL DATO

#### El marcador vendrá de fuera de España

Las negociaciones para la adquisición del videomarcador para el campo de La Albuera están tan avanzadas que ya se pueden adelantar algunos datos. Las gestiones para la compra las ha llevado a cabo la empresa R&D, que después de sondear el mercado ha llegado a un acuerdo con una empresa extranjera para su compra. Todo queda pendiente de las conversaciones que han de mantener empresa y Ayuntamiento con el fin de aclarar el importante apartado de quién gestionará la publicidad del marcador.

### LAS DECLARACIONES

► JOSÉ SORIANO

«El de la Cebrereña fue un partido de fuerza en el que la plantilla respondió muy bien»

«A pesar de las bajas, el equipo demuestra que tiene un banquillo importante»

«No solo tenemos un hombre-gol, sino varios. La entrada de Barto en el grupo es una gran noticia»

«Los partidos ante Huracán y Bembibre serán complicados, pero tengo una gran confianza en mi gente»

«Espero reunirme esta semana con el subdelegado del Gobierno para preparar el partido del próximo domingo»

# La cuarta jornada tuvo un claro color visitante en ambas categorías

El Carbonero pasa a ser líder de la Primera, y La Granja asciende a la cabeza en la Segunda

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La cuarta jornada de liga en la competición provincial tuvo un claro color visitante, con cuatro victorias foráneas sobre seis partidos en la Primera, y cuatro sobre siete en la Segunda. Jugar en casa no fue en esta ocasión demasiada ventaja.

## PRIMERA PROVINCIAL UNAMI A 1 - MONTERESMA 2

El Unami se puso por delante en el minuto siete de partido, pero se encontró con dos goles del Monteresma en los minutos 60 y 62 que le dieron la vuelta a marcador.

## COCA 0 - SEGOVIANA B 0

Partido de poder a poder el disputado en el municipal de Coca, donde se registró uno de los pocos empates a cero goles que se verán en la competición.

## PRÁDENA 1 - VALLELADO 3

El conjunto visitante hizo gala de un buen acierto ofensivo, dejando sin opciones a un Prádena que solo pudo marcar de penalty a cuatro minutos del final.

## SANCHONUÑO 1 - CUÉLLAR 3

La gran actuación de Óscar Mateos, que marcó los tres goles de su equipo, hizo posible la victoria del Cuéllar en el Balbino Velasco frente al Sanchonuño.

## CARBONERO 5 - SP. RIAZANO 0

Pocos problemas tuvo el Carbonero para doblegar a un Spórting Riazano que, además del disgusto por la derrota, terminó con dos jugadores lesionados

## SEPÚLVEDA 2 - TURÉGANO 4

Los dos goles de Pedro por los locales se hicieron insuficientes ante el mayor acierto de los jugadores del Turégano.

## SEGUNDA PROVINCIAL BULGARIA 1 - ESPINAR SR 5

El equipo búlgaro terminó con nueve jugadores sobre el campo, pero al Espinar San Rafael no le hizo falta la superioridad numérica para ganar los tres puntos.

## ARLEQUÍN 5 - CANTIMPALOS 1

Sin opción de hacer cambios, el Cantimpalos acabó goleado ante un Espinar Arlequín que se ha convertido en uno de los equipos más goleadores de la categoría.

## BERNARDOS 2 - VALSECA 1

En un encuentro que no presentó complicaciones para el colegiado, por la mínima superó el Bernardos al Valseca para ascender a la cuarta plaza de la clasificación.

## AT. ABADES 0 - LA GRANJA 4

A La Granja le costó cuarenta minutos para doblegar la resistencia del Abades, que se hundió físicamente en la segunda parte.

## MOZONCILLO 0 - AYLLONESA 1

Primera victoria del conjunto de Ayllón, que sale de la última plaza de la clasificación. El gol de Javier de Antonio fue muy valioso para el equipo.

## PUENTECANTO-CABEZUELA

El árbitro suspendió el partido en el minuto sesenta y ocho con el marcador de 2-1.



Dos jugadores tratan de llegar al esférico en la imagen de archivo / KAMARERO

### LOS DATOS

#### ►SUBE

Carbonero, que con todos los merecimientos se coloca líder de la Primera

#### ►BAJA

Cantimpalos pierde tres puestos tras caer goleado ante el Arlequín

#### ►EL DETALLE

Segoviana y Coca se repartieron los puntos con un inusual 0-0

#### ►LO MEJOR

Los tres goles que marcó Oscar Mateos en la victoria del Cuéllar

#### ►LO PEOR

El árbitro tuvo que suspender el partido entre Puenteacanto y Cabezuela

### EL PARTIDO DE LA JORNADA

## Villacastín remontó un 3-1 para conseguir su primera victoria

3	UNAMI B
4	VILLACASTÍN

CP UNAMI B: Álvaro, Manuel, Antonio, Daniel, Duque (Diego, m.46), Máximo, Fernando, Marcos (Juan Carlos, m.65), Sergio, Toledo y Adrián.

AD VILLACASTÍN: Paulo, Jorge, Cristóbal, Álvaro, José, Manuel, Héctor, Antonio (José Luis, m.46), Sergio, Alejandro y Manuel.

#### ÁRBITRO

Martín Rodríguez. Mostró tarjetas amarillas a Daniel por los locales, y a Manuel por los visitantes.

#### GOLES

1º (m.1) Sergio; 11 (m.15) Manuel; 21 (m.30) Sergio; 31 (m.46) Adrián; 32 (m.60) Alejandro; 33 (m.70) Alejandro; 34 (m.87) Manuel.

J.M. / SEGOVIA

El Villacastín logró la primera victoria de la temporada tras superar al Unami B en un encuentro que tuvo muchas alternativas, y que terminó decidiéndose en los últimos minutos, cuando los visitan-

tes certificaron su remontada con un gol de Manuel.

El Unami B comenzó con mucha fuerza la primera parte, ya que apenas cumplido el minuto uno Sergio marcaba el 1-0. El Villacastín igualó cuando el reloj marcaba el primer cuarto de hora de partido, pero vio cómo de nuevo Sergio adelantaba a su equipo antes del descanso.

La segunda parte comenzó igual que la primera, con un gol del Unami, que se ponía con 3-1 y parecía acercarse mucho a la victoria. Pero el Villacastín tuvo fe en la remontada, los dos goles de Alejandro le dieron la fuerza suficiente como para intentar en los últimos minutos, y finalmente obtuvo el premio de la victoria con el gol de Manuel. El Unami no encontró la forma de defender un buen resultado.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN PRIMERA PROVINCIAL

JORNADA 4	RESULTADOS		PRÓXIMA						
	RESULTADOS	PRÓXIMA	Pt	J	G	E	P	F	C
Unami A1 - Monteresma 2	Cuéllar Sol - Prádena								
Coca 0 - Segoviana B 0	Cantalejo - Unami A								
Prádena 1 - Vallelado 3	Segoviana B - Carbonero								
Sanchonuño 1 - Cuéllar 3	Monteresma - Coca								
Carbonero 5 - Riazano 0	Turégano - Sanchonuño								
Sepúlveda 2 - Turégano 4	Sp.Riazano - Sepúlveda								
Descansó: C.P. Cantalejo	Descansa: Vallelado								
1 C.P. Carbonero	9	3	3	0	0	11	2		
2 Segoviana "B"	8	4	2	2	0	11	3		
3 Unami C.P. "A"	7	4	2	1	1	11	6		
4 C.D. Coca	7	4	2	1	1	11	8		
5 C.F. Vallelado	7	4	2	1	1	9	8		
6 Turégano C.F.	6	3	2	0	1	11	10		
7 Monteresma	6	3	2	0	1	5	7		
8 C.P. Sepúlveda	4	4	1	1	2	10	11		
9 Cuéllar Sol	3	4	1	0	3	6	11		
10 Sp. Riazano	3	4	1	0	3	6	15		
11 C.D. Prádena	2	3	0	2	1	3	5		
12 Sanchonuño	2	3	0	2	1	3	5		
13 C.P. Cantalejo	0	3	0	0	3	4	10		

### RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN SEGUNDA PROVINCIAL

JORNADA 4	RESULTADOS		PRÓXIMA						
	RESULTADOS	PRÓXIMA	Pt	J	G	E	P	F	C
Bulgaria 1 - Espinar SR 5	La Granja B - Bernardos								
Unami B 3 - Villacastín 4	Esp. Arlequín - At.Abades								
Arlequín 5 - Cantimpalos 1	Valseca - Mozcncillo								
Bernardos 2 - Valseca 1	Villacastín - Bulgaria 05								
Abades 0 - La Granja B 4	Cabezuela - Unami B								
Puentecanto - Cabezuela (sus.)	Cantimpalos - Espinar SR								
Mozoncillo 0 - Ayllone sa 1	Ayllonesa - Puenteacanto								
1 La Granja "B"	12	4	4	0	0	12	1		
2 Espinar SR "B"	12	4	4	0	0	14	4		
3 C.P. Cabezuela	9	3	3	0	0	11	1		
4 A.D.C. Bernardos 7	4	2	1	1	7	5			
5 Espinar Arlequín	6	4	2	0	2	12	5		
6 C.F. Valseca	6	4	2	0	2	9	6		
7 C.D. Cantimpalos	6	4	2	0	2	11	15		
8 A.D. Villacastín	4	4	1	1	2	7	11		
9 Unami C.P. "B"	3	4	1	0	3	11	11		
10 C.P. Mozcncillo	3	4	1	0	3	6	8		
11 Puenteacanto	3	3	1	0	2	4	8		
12 Gª. Ayllonesa	3	4	1	0	3	2	9		
13 Bulgaria Teofani	3	4	1	0	3	8	16		
14 Atlético Abades	3	4	1	0	3	1	15		

## BALONMANO SEGUNDA DIVISIÓN MASCULINA

# De igual a igual a pesar de la mínima diferencia de goles

Los naveros no hicieron su mejor partido pero su capacidad de lucha les dio la victoria

24	NAVA
23	SANTA BARBARA

**PABELLÓN MUNICIPAL** de Nava de la Asunción  
**NAVA CAJA SEGOVIA:** Angel, Jesús Ajo(4), Julito, Nacho Encinas (5), López(3), Merino(1) y Víctor (6). Siete inicial. Sergio (1) Adrián, Oliver(2), Enrique Maroto, Nacho Segovia, Borja y Paquillo(2).

**SANTA BARBARA:** Jónathan, Balo (5), Rodríguez(3), Santos(6), Víctor (4), Pablo(5) y Hugo. Siete inicial. Santiago, Luis y Emilio.

**ÁRBITROS**  
Carlos de Vicente y Alfonso de Diego, de Valladolid.

**INCIDENCIAS**

100 espectadores

**PARCIALES**

3-1, 4-3, 6-5, 7-6, 11-7 y 13-10. Primer tiempo. 17-14, 18-15, 21-17, 22-20, 22-22 y 24-23

**AMARUARRI/NAVA ASUNCIÓN**

Se pudo jugar mejor y ganar por mayor diferencia de goles, pero el conjunto navero tuvo bajones que el club leonés Santa Barbara no perdonó y aprovechó para plantear un partido de igual a igual que al final se decidió por la mínima diferencia y en los últimos minutos de juego. En la victoria local tuvo que ver mucho la actuación del portero Ángel y la reaparición del defensa Enrique Maroto, al dar soporte a ambos al conjunto defensivo.

También hubo otra reincorporación a la plantilla navera con la presencia de Borja. Tanto éste como Enrique Maroto pisaban el terreno de juego tras una larga ausencia por lesión.

Encuentro con dos tiempos bien diferenciados en el juego practicado por los locales. Su superioridad fue indiscutible al resolver con eficacia en ataque y estar hermético en su 5-1 defensivo con el aval atrás del guardameta Ángel. El juego fue igualado en este período, pero los naveros tuvieron siempre las riendas de su mano y el marcador por delante.

Lo peor vino después al perder ritmo en las circulaciones, fallar los disparos a puerta y no saber aprovechar la superioridad numérica por las exclusiones. Se le puso el partido cuesta arriba ante un equipo visitante que se cerró bien en defensa con un esquema de 6-0 y golpeó con acierto la portería local tanto por el centro como por los extremos. El Santa Barbara se creció y puso el marcador a empate de goles a diez minutos del final.

A raíz de este tiempo el partido entró en un rivalidad muy igualada y con un marcador pegado al empate. Los naveros no reencontraban el espacio de juego anterior, pero aún así no flaquearon y por contra echaron coraje y empeño en conseguir la victoria. Ese espíritu luchador le aupó y a pesar de fallar dos contraataques seguidos y un libre desde los siete metros, en los minutos finales, logró abrir hueco circulando desde

**GANÓ EL ESPÍRITU LUCHADOR**

El R&D Lobos logró la primera victoria de su corta historia fuera de casa, gracias a la superioridad que mostró en el terreno de juego de Burgos para terminar imponiéndose al conjunto del Aparejos. El partido, como muestra el resultado final de 17-20, fue muy igualado.

En la primera parte los Lobos fueron superiores a su rival, con una delantera que trabajó muy bien las fases estáticas (meles y touche) y además encontró los huecos necesarios para distanciarse en el marcador. En la segunda mitad la posesión del balón la tuvo el Aparejos, que se volcó sobre el terreno segoviano, pero la defensa del los Lobos aguantó el resultado, y en los minutos finales los visitantes pudieron incluso ampliar la diferencia.

La colocación en el campo y las ganas de victoria fueron los dos factores que determinaron la victoria del equipo segoviano. Un triunfo que, sin duda, supone todo un espaldarazo moral para el equipo, que trabajará con más intensidad si cabe en los entrenamientos con el fin de preparar el siguiente partido, que será en Segovia el 5 de noviembre contra Mos Soria, y que de conseguir ganar podría asegurar la clasificación del R&D Lobos en la zona media de la tabla en una liga en la que el conjunto segoviano tiene como rivales a Mos Soria, Aparejos de Burgos, UVA, Universidad de León, Palencia, Ferro Burgos y Universidad de Salamanca.

Los anotadores por parte segoviana fueron Alfonso, con 1 ensayo, Bodelón, con 1 ensayo, y Candi, con 2 transformaciones y 2 golpes de castigo a palos.



A pesar de no jugar muy bien la afición navera reconoció el espíritu luchador del equipo / J. MARUGÁN

da y con un marcador pegado al empate. Los naveros no reencontraban el espacio de juego anterior, pero aún así no flaquearon y por contra echaron coraje y empeño en conseguir la victoria. Ese espíritu luchador le aupó y a pesar de fallar dos contraataques seguidos y un libre desde los siete metros, en los minutos finales, logró abrir hueco circulando desde

de la zona media de la tabla en una liga en la que el conjunto segoviano tiene como rivales a Mos Soria, Aparejos de Burgos, UVA, Universidad de León, Palencia, Ferro Burgos y Universidad de Salamanca.

Nacho Encinas, Paquillo y el

veterano López movieron la jugada por el centro junto al lateral Jesús Ajo y el pivote Merino.

Minutos finales de nervios y emoción en las gradas porque el tanteo era igualado y el resultado apuntaba al empate. El Nava era superior pero sus fallos le condicionaban romper la mínima diferencia, aunque ocasiones a favor tuvo, y finalmente se hizo con la victoria.

## BALONMANO

## El BM Espinar mejoró en su juego, pero falló siete penaltis

15	BM ESPINAR
19	UNIV. BURGOS

**BALONMANO EL ESPINAR:** Pedro, Nicolás, Manu 1, Javier María, Constantino 3, Alberto, Pablo, Manuel Villanueva 2, Matías 5, Fran, Paco, Luis Villanueva 1, Juan Antonio 1 y José Manuel 2.

**UNIVERSIDAD DE BURGOS:** Ignacio, Raúl 1, Marcos, Luis 3, Ángel 1, Enrique 4, Fernando 1, David 6, Álvaro, Miguel 1, Carlos 1 y Jónathan 1.

**ÁRBITROS**

Vidal y Rodríguez, de León

**PARCIALES**

2-2, 3-2, 3-6, 4-6, 5-7, 7-8, descanso, 8-9, 10-12, 11-15, 13-16, 14-16 y 15-19.

**J.M. / SEGOVIA**

El BM Espinar mejoró en todas las facetas del juego con respecto a jornadas precedentes, y estuvo a punto de sorprender a la Universidad de Burgos. Sin embargo, los errores en los lanzamientos desde el punto de penalty, con dos goles de nueve lanzamientos, condenaron al conjunto segoviano, que se mantuvo con opciones de ganar el partido hasta que en los últimos cinco minutos sufrió tres exclusiones que mermaron su potencial.

## RUGBY

## COMPETICIÓN REGIONAL

## El R&D Lobos consiguió la primera victoria de su historia fuera de casa

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**

El equipo, que trabajará con más intensidad si cabe en los entrenamientos con el fin de preparar el siguiente partido, que será en Segovia el 5 de noviembre contra Mos Soria, y que de conseguir ganar podría asegurar la clasificación del R&D Lobos en la zona media de la tabla en una liga en la que el conjunto segoviano tiene como rivales a Mos Soria, Aparejos de Burgos, UVA, Universidad de León, Palencia, Ferro Burgos y Universidad de Salamanca.

La alineación que mostró el equipo del R&D Lobos fue la compuesta por Jolo, Angel, Andonegui, Santiago, Roi, Alfonso, Sergi, Gonzalo, Pelaez, Bodelón, Candi, Alvaro, Cachorro, Ismael y Pablo, siendo los suplentes David, Héctor, Juan, Quique, Enrique, Zamora y Joserra, y teniendo como delegado a Pastrana.

Los anotadores por parte segoviana fueron Alfonso, con 1 ensayo, Bodelón, con 1 ensayo, y Candi, con 2 transformaciones y 2 golpes de castigo a palos.



El R&D Lobos, jugando un encuentro de la pasada edición de la liga / KAMARERO

TRIATLÓN

DUATLÓN DE MONTAÑA

# Helena Herrero se proclamó campeona de la copa de España

La segoviana culminó una gran temporada con la victoria en el Duatlón de Vitoria-Gasteiz. El equipo de LaGranja.com también logró la primera plaza en la general femenina

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Helena Herrero (Triatlón La Granja.com) y Javier García (Kebi Sport) se proclamaron este fin de semana vencedores de la Copa de España de Duatlón de Montaña, cuya tercera y última prueba se disputó en el Parque de Armentia de Vitoria-Gasteiz. El Triatlón La Granja.com en mujeres y el C.T. Diablos de Rivas en hombres fueron los vencedores por equipos.

La triatleta segoviana, que ya lideraba la clasificación general femenina tras las citas de La Granja de San Ildefonso (Segovia) y Pinar de Antequera (Valladolid), ratificó su dominio con una victoria en Vitoria-Gasteiz. Herrero controló la prueba de principio a fin. En los primeros 6,4 kilómetros de carrera a pie se escapó y posteriormente logró mantener la ventaja en los 20 kilómetros de bicicleta de montaña, y en los 3,2 kilómetros finales de carrera a pie. Herrero invirtió un tiempo de 1h47'23". Sus compañeras del equipo femenino tuvieron en líneas generales una buena actuación, que fue básica para poder conseguir el primer puesto en la clasificación por escuadras.

En categoría masculina hay que destacar el cuarto puesto de Israel Tapias, clave para que el Triatlón LaGranja.com consiguiera el tercer puesto final en la Copa de España. Destacable fue también la actuación de Raúl Gómez



Helena Herrero, a la izquierda de la imagen tras ganar el duatlón de montaña de La Granja/ JUAN MARTÍN

que consiguió una meritoria décima plaza, con lo que cierra una temporada llena de buenos resultados, ya que ha logrado puntuar en todas las competiciones a las que ha asistido. Los demás componentes del equipo, viajaban con el objetivo de puntuar, y el vigesimooctavo puesto de Luis Alonso,

tercero del equipo, sirvió para clasificar al conjunto granjeño en el segundo puesto del duatlón, y tercero en la Copa de España. José Miguel Herrero tuvo que abandonar por problemas mecánicos.

La temporada ha resultado de lo más exitosa para el conjunto segoviano, ya que en la clasificación

femenina por equipos el título ha sido para el Triatlón La Granja.com (678 puntos), seguido por el Fuji Real Canoe N.C. (640 puntos) y el C.D.B.T. Bricoblock-Tritoledo (527 puntos), y en la masculina el equipo consiguió la tercera plaza con sumando un total de 557 puntos.

## CLASIFICACIONES

## DUATLÓN DE MONTAÑA DE VITORIA

## CATEGORÍA FEMENINA

1. Helena Herrero (T. La Granja.com)	1:47:23
2. Yolanda Magalón (C.P. Mayencos)	1:49:52
3. Nerea Martínez (K3 J. Luck)	1:58:10
4. Teresa Martínez (Fuji Real Canoe N.C.)	2:01:37
5. María José Sánchez (Tritoledo)	2:03:04
6. Inés Concepción (T. La Granja.com)	2:07:57
7. Sara Regidor (T. La Granja.com)	2:08:53
8. Azucena García (T. La Granja.com)	2:10:14
10. Teresa García (T. La Granja.com)	2:14:49

## CATEGORÍA MASCULINA

1. Javier García (Kebi Sport)	1:29:23
2. Víctor Lobo (Stadium Casablanca)	1:29:42
3. Benito de Torres (Fuji Real Canoe N.C.)	1:33:26
4. Israel Tapias (T. La Granja.com)	1:34:01
5. Daniel Gutiérrez (Adal Caja Segovia)	1:35:10
10. Raúl Gómez (T. La Granja.com)	1:38:39
28. Luis Alonso (T. La Granja.com)	1:46:20

## EQUIPOS FEMENINA

1. T. La Granja.com	6:04:13
2. Fuji Real Canoe N.C.	6:51:36
3. C.D.B.T. Bricoblock-Tritoledo	7:08:37

## EQUIPOS MASCULINA

1. Fuji Real Canoe N.C.	4:49:41
2. T. La Granja.com	4:59:00
3. C.T. Diablos de Rivas	5:02:20
4. SVC Seguridad	5:06:20
5. C.D.B.T. Bricoblock-Tritoledo	5:08:25

## GENERAL FEMENINA

1. Helena Herrero (T. La Granja.com)	
2. Yolanda Magalón (C.P. Mayencos)	
3. María José Sánchez (Bricoblock-Tritoledo)	

## GENERAL MASCULINA

1. Javier García (Kebi Sport)	
2. Nereo del Nero (Triatlón Axarquía)	
3. Israel Tapias (T. La Granja.com)	

## GENERAL EQUIPOS FEMENINA

1. T. La Granja.com	678 puntos
2. Fuji Real Canoe N.C.	640 puntos
3. C.D.B.T. Bricoblock-Tritoledo	527 puntos
4. Cidade de Lugo Fluvial	250 puntos
5. K3 J. Luck	225 puntos
6. UC Palencia	183 puntos
7. SVC Seguridad	149 puntos
8. Sciarlati Fitness	134 puntos
9. Club Triatlón Ondarreta Alcorcón	109 puntos

## GENERAL EQUIPOS MASCULINA

1. C.T. Diablos de Rivas	678 puntos
2. Fuji Real Canoe N.C.	678 puntos
3. T. La Granja.com	557 puntos
4. C.D.B.T. Bricoblock-Tritoledo	439 puntos
5. Ecosport Alcobendas	354 puntos
6. SVC Seguridad	348 puntos
7. Club Triatlón Ondarreta Alcorcón	343 puntos
8. K3 J. Luck	302 puntos
9. Adal Caja Segovia	247 puntos
10. Cidade de Lugo Fluvial	203 puntos

FÚTBOL SALA

REGIONAL FEMENINA

## El Unami Iberpistas logró un triunfo contundente ante el Lermeyño

El Autoescuela El Pinar no pudo vencer a uno de los mejores de la liga

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Unami Iberpistas consiguió su segunda victoria de la temporada al imponerse al Racing Lermeyño por un contundente 1-11. Las segovianas, por fin se reencontraron con el gol en un partido que dominaron desde el inicio, tanto en el marcador como en el juego.

El primer gol visitante tardó en llegar, ya que las burgalesas, conscientes de su inferioridad, plantearon una defensa muy cerrada que hizo que las segovianas tuvieran problemas para lograr llegar con peligro a la portería rival. Pero la paciencia y un juego muy ordenado hicieron que en el minuto siete llegara el primer gol de Lloren.

El tanto del conjunto segoviano hizo que las locales se precipitaran en ataque y las chicas del

Unami aprovecharan para marcar hasta en siete ocasiones con otro gol de Lloren, tres de Gutiérrez, uno de Rebeca y otro de María, durante la primera mitad.

La segunda parte se planteó desde el banquillo como una oportunidad para trabajar aspectos del juego que no se hacen en otros partidos. Por eso resultó muy atractiva, ya que las segovianas desplegaron un juego muy vistoso y lleno de buenas acciones, dejando en un segundo plano el gol. Aún así, hasta en otras cuatro ocasiones lograron batir la portería local con goles de María, Gutiérrez y Lloren por dos veces, uno de ellos fruto de una genialidad. El gol local llegó en un contraataque culminado por Marta, ya con el 0-9 en el marcador y la relajación se apoderó de las segovianas.

Por el Unami jugaron, como

cinco inicial: Laura, María, Cris, Gutiérrez y Rocío. También jugaron: Tamara, Rebeca, Mayra, Lloren, Sofía, Jenny y Raquel.

El Unami jugará su próximo partido contra el Ruta Leonesa el martes 1 de noviembre a las 12 de la mañana en el Pabellón Empeador Teodosio, ya que el equipo visitante pidió aplazar el partido que estaba previsto para el domingo 30.

**DERROTA DEL A. PINAR.** El conjunto cuellarano jugaba contra el Osisa, uno de los fuertes de la competición, y a pesar de que el equipo puso todo de su parte, finalmente no pudo conseguir un buen resultado ante un rival que hizo bueno el pronóstico. El Autoescuela El Pinar esperará a partidos mejores para obtener mejores resultados.

GOLF

## UNICEF Segovia organiza un campeonato en Cuéllar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta Directiva del Comité Provincial de UNICEF Segovia tiene previsto realizar la tercera edición del Campeonato de Golf que tendrá lugar en el Campo de Golf "Villa de Cuéllar" el domingo 30 de octubre, a partir de las nueve de la mañana, con el fin de recaudar fondos para cumplir con uno de los objetivos principales de UNICEF entre los que se encuentra la lucha contra el VIH/SIDA.

El torneo se disputará bajo la modalidad stableford según las normas de la Federación Española, y habrá cinco trofeos por categoría. Las inscripciones costarán 20 euros para los socios de UNICEF, y 25 para los no socios, y se podrán formalizar hasta el viernes 28 de octubre.

FÚTBOL SALA

## La selección española parte hacia la República Checa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La selección española se encuentra en la República Checa, donde disputará dos amistosos ante el combinado checo con el objetivo de continuar con su renovación de cara al próximo Europeo que se celebrará en Portugal en 2007. El primero de ellos será hoy en Praga, a partir de las 19:00 horas, y el segundo el miércoles en Brno, a partir de las 18:00 horas.

El seleccionador nacional, Javier Lozano, ha convocado a doce jugadores para estas dos nuevas pruebas, donde Javi Eserverri (MRA Gvtarra) y Vadillo (Benicarló) son las principales novedades de la lista. El técnico nacional buscará continuar con la renovación del equipo que fue campeón del mundo y de Europa la pasada temporada.

# Luxemburgo tirará de la cantera para jugar ante el Deportivo

El técnico madridista no podrá contar con Salgado, Baptista, Ronaldo, Beckham y Gravesen

EFE / MADRID

Vanderlei Luxemburgo, entrenador del Real Madrid, lo tendrá muy difícil, o muy fácil, según se mire, para formar el once titular que se enfrentará mañana al Deportivo de la Coruña en el estadio de Riazor, debido a la plaga de lesionados y sancionados que asuela al equipo.

Tres bajas por lesión tenía el técnico madridista antes del partido contra el Valencia del domingo en el Santiago Bernabéu, y salió con dos más por sanción.

Michel Salgado, Julio Baptista y Ronaldo no pudieron actuar contra el equipo levantino por lesión y tampoco podrán hacerlo contra el Deportivo mañana. A estas malas noticias se unen las de Thomas Gravesen y David Beckham, que al ser expulsados deberán cumplir sanción en el partido posterior, es decir, en Riazor.

El técnico del conjunto madrileño optó en el entrenamiento de ayer por contar con cinco futbolistas de la cantera, Javi García, Rubén de la Red, Óscar Tébar, Balboa y Roberto Soldado, éste último suplente contra el Valencia para participar en los últimos minutos del encuentro.

Por tanto, Luxemburgo se queda sin cuatro titulares indiscutibles (Salgado, Baptista, Beckham y Ronaldo) más la baja de Gravesen para afrontar un campo en el que últimamente siempre ha salido escaldado, incluida la última campaña ya con Luxemburgo en el banquillo (2-0).

**RETOQUES EN LA DEFENSA.** Pocas opciones le quedan ya al preparador brasileño, aunque una de ellas, la más probable, es que coloque al defensa internacional Sergio Ramos de lateral derecho, con lo que el inglés Jonathan Woodgate jugará de central junto a Iván Helguera.

Con este retoque, el uruguayo Carlos Diogo pasará al centro del campo por la derecha, mientras



Luxemburgo tendrá que realizar algunos cambios para el partido ante el Deportivo. / EFE

## Pablo García habla del arbitraje

Pablo García, centrocampista uruguayo del Real Madrid, ironizó sobre la expulsión que sufrió su compañero David Beckham por protestar en el partido contra el Valencia y afirmó que «a lo mejor (el árbitro) lo echó por ser lindo y rubio». «Todavía no sé por qué expulsó a Beckham. No sé que le habrá dicho porque el español no lo habla muy bien. Ni yo le entiendo dentro de la cancha. A lo mejor le echaron por ser lindo y rubio, pero me parece demasiado castigo porque hay entradas que no sacan ni tarjeta y que te expulsan por aplaudir es increíble», manifestó. Aún así, Pablo García asumió con nobleza la derrota ante el Valencia y, aunque no entendió varias decisiones arbitrales, no quiso arremeter contra Daudén Ibáñez y reflexionó sobre el estado actual del arbitraje español. «No me gusta hablar del árbitro del partido. Traté de imponer su ley desde el principio con tarjetas amarillas para que no se le complicara y ocurrió lo contrario. Yo salí del vestuario con la amarilla encima, he batido un récord, luego es complicado seguir jugando porque en cualquier momento podía sacarme la segunda», comentó. Lo que sí piensa el uruguayo es que hay distinta forma de medir las acciones de un partido en España y en otras ligas. «La patada de Gravesen en un partido de la liga inglesa no es roja. Aquí las tarjetas las ves de forma más fácil y luego no puedes tocar a nadie. En otras ligas te dejan jugar más y no cortan tanto el juego. En el fútbol siempre hay contacto y hay que hablar más con los jugadores para evitar tantas tarjetas», afirmó.

que el resto del equipo sería el mismo que se enfrentó al conjunto levantino en el estadio Santiago Bernabéu.

Así, Pablo García, José María Gutiérrez «Guti» y Zinedine Zidane formarían junto a Diogo el centro del campo mientras que Raúl y Robinho lo harían como delanteros. La ausencia más destacada en el entrenamiento de ayer fue la de Guti, que no se entrenó por un golpe sufrido ante el Valencia.

Otra de las opciones sería hacer debutar a Javier Ángel Balboa en la banda derecha, futbolista titular con el filial en Segunda División, con lo que Diogo seguiría en su puesto de lateral derecho.

Será hoy desde las 11.00 horas cuando el técnico brasileño de pisatas sobre el equipo que pondrá en juego para luchar por los puntos en Riazor ante el Deportivo.

## Daudén expulsó a Beckham con roja directa por mofarse de él

AGENCIAS / MADRID

Arturo Daudén Ibáñez, árbitro del encuentro entre el Real Madrid y el Valencia que se disputó el pasado domingo en el Santiago Bernabéu, escribió en el acta del encuentro que expulsó a David Beckham por «aplaudirme en actitud de mofa tras haberle amonestado» indicó el colegiado.

«En el minuto 87 el jugador Beckham, David Robert Joseph fue expulsado por el siguiente motivo: aplaudirme en actitud de mofa tras haberle amonestado», escribió Daudén Ibáñez en el acta.

Mientras tanto, el club blanco presentará hoy las alegaciones ante el Comité de Competición para recurrir la tarjeta roja que vio Beckham.

El Real Madrid decidió apelar a Competición después de que los servicios jurídicos del club analizaran el vídeo del partido, así como distintas fotografías. El Madrid entiende que el acto de Beckham no se trató, en ningún caso, «de un acto de desprecio ni mofa hacia Daudén Ibáñez».

**REACCIONES.** El vicepresidente del Real Madrid Emilio Butragueño eludió ayer quejarse de la actuación del árbitro en el partido ante el Valencia, al tiempo que pidió «sosiego» ante la dura prueba que tendrá que afrontar el equipo con tres partidos fuera de casa en los próximos siete días.

«No me gusta hablar de los árbitros. No podemos estar siempre analizando al árbitro, que tienen una función difícil», resaltó.

Butragueño lamentó la mala suerte que está teniendo el equipo con las lesiones y las expulsiones. «Parece que todo se vuelve en nuestra contra. Fallamos el penalti, nos marcan, empatamos, nos vuelven a marcar y cuando mejor estábamos jugando llegó la expulsión de Gravesen, que fue definitiva», lamentó.

## Diego Forlán recibe el Trofeo Efe como mejor iberoamericano

EFE / MADRID

El uruguayo Diego Forlán recibió ayer el Trofeo Efe que le acredita como mejor jugador iberoamericano de la Liga 2004-2005, en la que vivió su primer año en el Villarreal y fue máximo goleador del campeonato y de Europa.

«Quiero agradecer a la Agencia Efe este premio, a la gente del club, a todos los compañeros y a todos los que confían en mí», declaró Forlán tras recibir el galardón.

Apenas dos horas antes de recibir el premio, Forlán visitó las

instalaciones de la Agencia Efe, donde recibió la noticia de que es uno de los candidatos a obtener el Balón de Oro que entrega la revista 'France Football', lo que le causó una agradable sorpresa.

Nemesio Rodríguez, director de Información de Efe, hizo un repaso del perfil del delantero, hijo y nieto de futbolista y como tal acostumbrado a «mudanzas» y a «cambios», que «por suerte le han raído a la liga española», donde se ha convertido en «pesadilla de defensas y porteros rivales».



Forlán posa para los medios tras recibir el premio en la sede de la Agencia EFE en Madrid. / EFE

# La plantilla azulgrana afirma que la derrota del Madrid es importante

El guardameta Víctor Valdés resalta que el Barça ya está a solo dos puntos del equipo blanco

EFE / BARCELONA

La plantilla del Barcelona, tras su primer entrenamiento de la semana, admitió la importancia de la derrota sufrida el domingo por el Real Madrid, ya que le permite acercarse a solo dos puntos del equipo de Vanderlei Luxemburgo.

El tropiezo madridista realza el valor del triunfo azulgrana del sábado y así lo reconoció el guardameta Víctor Valdés, quien precisó de todos modos que «tampoco es que uno esté muy pendiente de lo que hacen los demás».

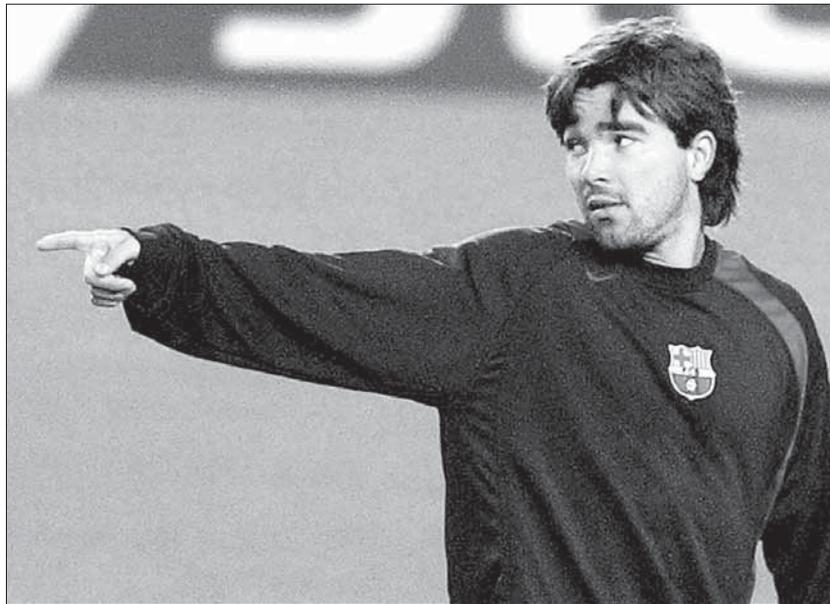
Valdés, fiel al tópico de fijarse en el propio rendimiento, destacó la mejoría defensiva de su equipo en los dos últimos compromisos, en los que no ha encajado un solo tanto, «porque el buen trabajo en fase de contención te ayuda a coger confianza».

El objetivo de sumar un pleno en los tres partidos consecutivos que el Barcelona disputará en casa, el primero el del pasado sábado ante el Osasuna, se mantiene vigente, según explicó el guardameta barcelonista.

La meta final es alcanzar el liderato y Víctor Valdés está convencido de que, en esa pugna, «el Real Madrid puede acusar las bajas de Ronaldo y Baptista, mientras que el Valencia demostró en el Bernabéu que tiene un equipo muy competitivo y que también es un candidato».

**SILBIOS.** Respecto a los pitos que recibió el sábado de su afición, Valdés manifestó su respeto por los seguidores y vinculó esa reacción a no ser «una persona agradecida en cuanto a simpatía».

Tras subrayar la mejoría del césped del Camp Nou, aunque reconociendo que todavía se levanta, el guardameta elogió al ex directivo Alejandro Echevarría, dimitido el pasado jueves y responsable de la oficina de atención a los jugadores, «porque ha hecho un gran trabajo en cuanto a la atención a los futbolistas».



El portugués Deco estará tres semanas de baja por una lesión muscular. / EFE

## La hora de Van Bommel

EFE / BARCELONA

El holandés Mark van Bommel tiene todos los números para ocupar la vacante dejada en el equipo titular de Rijkaard por Deco, que estará tres semanas de baja por una lesión muscular y que ayer fue sometido a una intervención para resolver la fractura en el tercer dedo de la mano derecha sufrida la pasada semana en la Liga de campeones.

Van Bommel se ajusta al perfil que el técnico desea en la medular, pero también Andrés Iniesta, que fue la última víctima de las rotaciones y no fue convocado ante Osasuna, podría tener su oportunidad.

No solo Rijkaard deberá pensar en sustituir a Deco, sino también a Belletti, que estará más de un mes de baja. Cabe la posibilidad, como ha hecho en otras ocasiones, que Oleguer actúe en esta posición y deje su plaza en el eje de la defensa a Edmílson, aunque también podría entrar en el equipo Gabrí García, que hasta la fecha no ha jugado por una lesión durante la pretemporada.

**JUGAR DE TITULAR.** Van Bommel, que ayer supo que es uno de los cinco barcelonistas que optan al Balón de Oro, no esconde su deseo de jugar como titular frente al Málaga.

«Yo quiero jugar siempre, y cuantos más minutos mejor, pero la decisión es del técnico, que es quien vela por los intereses del conjunto», aseguró el ex jugador del PSV Eindhoven.

El centrocampista, que jugó ante Osasuna, explicó que el Barcelona se está encontrando con muchos problemas, ya que los equipos visitantes tienden a cerrarse mucho atrás.

La solución, según Van Bommel, pasa por jugar a mayor velocidad. «Tenemos que jugar rápido y correr mucho. También es importante recuperar la pelota con rapidez cuando la perdemos», indicó.

### BREVES

ATHLETIC DE BILBAO

El equipo apuesta por jugar de forma más efectiva

La plantilla del Athletic propuso ayer jugar de una manera «menos vistosa» y «más efectiva» para conseguir mejores resultados y salir de la complicada situación en la que se encuentra, decimoveno en la tabla ligüera y a dos puntos de la permanencia tras haberse disputado la octava jornada de liga. «Tenemos que sacar los partidos adelante como los sacan los equipos que están ahí abajo», dijo Mari Lacruz, una de las opiniones de más peso en el vestuario del Athletic de Bilbao.

OSASUNA

Izquierdo y Sosa, bajas para los dos próximos partidos

Los jugadores de Osasuna José Izquierdo y Marcelo Sosa son bajas por lesión para los dos próximos partidos ante el Athletic y el Espanyol, ambos en el estadio El Sadar el miércoles y el domingo respectivamente. El defensa riojano se lesionó contra el Barcelona y sufre esguince del ligamento lateral interno y artritis traumática del tobillo derecho. También será baja el uruguayo Marcelo Sosa, quien ya se perdió el partido ante el Barcelona por el esguince bilateral del tobillo izquierdo sufrido el pasado día 16 frente al Celta.

RACING DE SANTANDER

Samuel estará seis meses de baja

Samuel San José, central del Racing de Santander, estará seis meses apartado de los terrenos de juego por una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla izquierda, lesión que sufrió durante el partido disputado ante el Atlético de Madrid. Tras las pruebas a las que fue sometido ayer, los servicios médicos del club diagnosticaron que el central padece una «ruptura del ligamento cruzado anterior de la pierna izquierda», por la que, en principio, no podrá volver a jugar en unos seis meses.

LFP

Astiazarán pide confianza en los árbitros

José Luis Astiazarán, presidente de la LFP, advirtió ayer de que hay que tener «confianza» en el colectivo arbitral, que está «trabajando para acertar en sus decisiones», e indicó que, desde su organismo, están «convencidos» de que van a seguir mejorando. «Los colegiados están trabajando intensamente para acertar en las decisiones y lo están haciendo de una forma progresiva», apuntó el presidente de la Liga de Fútbol Profesional.

## Raúl y Xavi, candidatos al Balón de Oro

El tercer español integrado entre los elegidos es el centrocampista del Liverpool, Luis García

EFE / PARÍS (FRANCIA)

El madridista Raúl, el barcelonista Xavi y el jugador del Liverpool Luis García son los tres únicos jugadores españoles que aparecen en la lista de 50 candidatos al Balón de Oro de la revista francesa 'France Football' difundida ayer.

El capitán del Real Madrid, citado habitualmente para el galardón, vuelve a la lista tras haberse caído de la misma el año pasado, mientras que el centrocampista del Barça y el jugador de los «reds» optan por primera vez al premio.

Los valencianistas Rubén Bara-

ja, Mista y Vicente, el jugador del Arsenal José Antonio Reyes y el del Liverpool Fernando Morientes figuraban en la lista del año pasado y no en la de éste año.

La liga española cuenta con trece candidatos a alzarse con el premio que designa al mejor jugador que milita en Europa y cuyo nombre será desvelado el próximo 28 de noviembre.

El «scudetto» italiano y la «Premier» inglesa con 16 jugadores elegidos, son los dos campeonatos con más representantes en la lista de 50, de la que saldrá el ganador. Alemania con tan solo dos can-

didatos y Francia con tres, son las otras dos ligas que optan al premio.

**LISTA.** Por clubes domina el Juventus, que ha logrado integrar a nueve jugadores candidatos: Buffon, Camoranesi, Cannavaro, Emerson, Ibrahimovic, Nedved, Thuram, Trezeguet y Vieira.

Le siguen el Chelsea con siete (Cech, Drogba, Lampard, Makelele, Robben y Terry) y el Real Madrid con seis (Beckham, Raúl, Roberto Carlos, Robinho, Ronaldo y Zidane).

El Barcelona cuenta con cinco candidatos (Deco, Eto'o, Ronaldin-

ho, Van Bommel y Xavi) y el Villarreal ha logrado meter en la lista al uruguayo Diego Forlán y al argentino Juan Román Riquelme, el único jugador de esa nacionalidad que hay en la lista.

Cinco candidatos también tiene el Milan (Shevchenko, Dida, Kaká, Maldini y Pirlo), mientras que el Manchester United tiene cuatro (Park Ji-Sung, Cristiano Ronaldo, Wayne Rooney y Van Nistelrooy).

Hasta diez jugadores brasileños optan al galardón, la nacionalidad más representada por delante de los franceses e ingleses (7), los italianos (5) y holandeses (4).

## MOTOCICLISMO

# Pedrosa dice que por ahora el enfrentamiento con Rossi no existe

El campeón del Mundo habla de su futura participación la próxima temporada en Moto GP

EFE / BARCELONA

Daniel Pedrosa, campeón del mundo de 250 c.c., señaló ayer que, por ahora, el enfrentamiento con el siete veces campeón del mundo, el italiano Valentino Rossi, con el que competirá en 2006 en Moto GP, es «inexistente».

Pedrosa, en la conferencia informativa que ofreció tras aterrizar en el aeropuerto de Barcelona, aseguró que en la etapa que comienza a partir de ahora «lo prioritario es ser inteligente».

«No hay que buscar un enfrentamiento con Rossi que, por ahora, es inexistente, porque él tiene a otros rivales y yo, otros objetivos como son hacer las cosas adecuadamente», detalló el español.

Pedrosa manifestó que su necesidad de aclamamiento es tal que ni siquiera conoce todavía el entrenamiento al que se someterá para adaptarse a Moto GP, «pero habrá que ganar peso», dijo.

Pedrosa esquivó las cuestiones respecto al cambio de reglamentación que se aplicará en 2007 y se mostró notablemente incómodo cuando se le cuestionó sobre si le gustaría evolucionar la moto con la que correrá ese año, dejando el asunto en manos del equipo.



Dani Pedrosa saluda a la gente que se congregó para verle llegar en el aeropuerto de Barcelona. / EFE

## LAS DECLARACIONES

**MÁXIMA DIFICULTAD.** Sobre la campaña destacó las dificultades que pasó en el Gran Premio de Japón, donde reveló que ocultó la lesión que sufría «para frenar el miedo en el equipo y no darle ventaja a los rivales».

De su segundo título de 250 c.c., el catalán consideró que había sido «difícil de lograr, porque había más rivales que en el 2004».

«Valentino Rossi tiene otros rivales y yo voy a tener que seguir una pauta planificada»

### ►DANI PEDROSA

«En el Gran Premio de Japón oculté mi lesión para no dar ventaja a los rivales»

«Seguramente tendré que ganar peso para poder correr bien el próximo año en Moto GP»

## TENIS

### TORNEO DE BASILEA

# Nadal renuncia a jugar para recuperarse de su tendinitis

EFE / BASILEA (SUIZA)

El español Rafael Nadal, que el domingo ganó en el Masters Series de Madrid su undécimo título de la temporada, no participará esta semana en el torneo de Basilea (Suiza) para recuperarse de sus molestias en las rodillas, pero viajará el domingo a París para ponerse en forma para la Copa Masters de Shangai.

El jugador voló ayer a Basilea no obstante, para someterse a una revisión médica. En sus planes figura «cenar con los directores del torneo, patrocinadores y prensa especializada», señaló una fuente de la ATP.

El jugador ya dejó entrever, tras ganar el título de Madrid, que ojalá pudiera actuar en Basilea, pero no

lo confirmó, pues su último deseo era acudir.

Nadal, no obstante viajará a París el domingo para preparar su participación en el último Masters Series de la temporada, y tomar contacto con una pista que será similar a la que se encontrará en la Copa Masters de Shangai.

El español arrastra molestias en sus rodillas desde hace casi dos semanas y casi le impidieron participar en Madrid. En Basilea iba a ser el primer cabeza de serie, debido a la baja por una lesión en el pie derecho del número uno del mundo, el suizo Roger Federer.

Tras la baja de Nadal, el primer favorito del torneo de Basilea, sobre pista rápida y bajo techo, será el argentino Guillermo Coria.

## CICLISMO

# Dario Frigo y Alberto Elli, condenados a cárcel por dopaje

EFE / SAN REMO (ITALIA)

Los ciclistas italianos Dario Frigo, Alberto Elli y Giuseppe Di Grande han sido condenados a seis meses de cárcel, y 12.000 euros de multa, por los presuntos casos de dopaje en el Giro de Italia de 2001.

Los ciclistas, no obstante, no deben ir a la cárcel al no superar la condena los dos años y no tener antecedentes penales.

El juicio se refiere al registro realizado por sorpresa por la policía italiana el 7 de junio de 2001 al término de la etapa en San Remo del Giro en los hoteles donde se alojaban los corredores de los equipos participantes.

Durante el registro, la policía se incautó de más de un cente-

nar y medio de ampollas y medicinas. En ese momento, Dario Frigo, que llegó a ser líder de la carrera italiana, era segundo de la general.

Tras varios meses de investigación, se aceptó la solicitud de enjuiciamiento realizada por la Fiscalía al estimar que había indicios de delito para varios de los registrados.

Asimismo, para Frigo, Elli, Di Grande el juez ha dispuesto que deben abonar un resarcimiento de daños a la parte civil -en este proceso fue el Comité Nacional Olímpico Italiano (CONI) quien se constituyó como tal-, que provisionalmente se estima en unos 10.000 euros para cada uno de los ciclistas.

## AUTOMOVILISMO

### La FIA cambia el sistema de clasificación

La FIA acordó cambiar el sistema de clasificación para la Fórmula Uno del próximo año. La sesión de clasificación estará dividida en tres periodos. En el primero los coches rodarán sin limitaciones de gasolina y los cinco peores tiempos quedarán eliminados y ocuparán los puestos 16 a 20 de la formación de salida. En el segundo, los cinco coches más lentos ocuparán los puestos del 11 a 15. Los diez coches restantes, ya con la gasolina con la que deberán empezar la carrera, ocuparán los diez primeros puestos. Además este año se permitirá el cambio de neumáticos.

## MONTAÑISMO

### Desaparecen 18 alpinistas por una avalancha

Dieciocho alpinistas de una expedición francesa están desaparecidos a causa de una avalancha ocurrida en la cordillera del Himalaya. Las autoridades nepalíes temen que siete nepalíes franceses y once nepalíes que formaban parte de la expedición hayan fallecido en una avalancha que tuvo lugar el pasado viernes. Cuatro miembros de la expedición fueron rescatados con vida este domingo, pero el resto no han mantenido contacto desde el pasado jueves.

## BALONCESTO

### TVE retransmitirá la Euroliga

Los aficionados al baloncesto podrán disfrutar por TVE de los partidos de la próxima edición de la Euroliga, en la que participarán el Real Madrid, Barcelona, Tau y Unicaja. El ente público adquirió ayer los derechos de retransmisión, según informaron a fuentes de la cadena, después de que hasta ahora los partidos de la 'Champions' del baloncesto correspondieran a Sogecable.

### Tito Sobrín ficha por el Cadí Seu de Urgel femenino

El Cadí la Seu d'Urgell hizo oficial el fichaje del técnico Tito Sobrín para sustituir a Oriol Villá, destituido el pasado viernes por los malos resultados. Sobrín llega procedente del Mataró y en su currículum figura una larga trayectoria en equipos de la máxima categoría. Así, en la campaña 1996/97 consiguió el ascenso con el Burgos, equipo en el que se mantuvo en la Liga Femenina durante tres temporadas llegando a conseguir un subcampeonato de la Copa de la Reina.

## Los pescadores rechazan la oferta de Espinosa y mantienen la movilización

Las cofradías del Mediterráneo siguen 'en pie de guerra' y bloquean varios puertos, mientras sus compañeros gallegos se ven forzados a abandonar la protesta ante la «asfixia» económica

• La ministra de Agricultura asegura que no puede aumentar más el importe de las ayudas destinadas a paliar la subida del gasóleo y solicita al sector «sensatez y realismo».

AGENCIAS / MADRID

Los pescadores de bajura del Mediterráneo se mantienen en pie de guerra tras fracasar las negociaciones emprendidas con el Gobierno, a quien exigen ayudas para hacer frente al alza del gasóleo. Quienes sí levantaron el amarre de la flota fueron las cofradías gallegas, obligadas por la «asfixia» económica que entrañaba la situación, según explicó su presidente, aunque se oponen igualmente a las medidas propuestas por el Ministerio de Agricultura y no descartan convocar en el futuro un paro indefinido.

Las restantes cofradías involucradas en el paro decidieron que prolongarán indefinidamente el bloqueo de los principales puertos pesqueros mediterráneos -Barcelona, Tarragona, Castellón, Valencia y Alicante, así como otros menores como Gandía o Denia- hasta que Agricultura «presente una propuesta seria» para reducir el precio en surtidor del combustible, según declaró el secretario general de la Federación Española de Organizaciones Pesqueras (Feope), Javier Garat.

En conjunto, entre 4.000 y 5.000 barcos están llamados a las movilizaciones, tras haber rechazado sus representantes la oferta del Gobierno de elevar de 6 a 8,4 céntimos de euro por litro las ayudas al gasóleo, lo que supone un incremento del 40%.

Las reivindicaciones de los pescadores son principalmente dos. La primera es la creación de un fondo de garantía que permita comprar el gasóleo a 30 céntimos por litro, bonifique la gasolina en la misma proporción y exima de

las cuotas a la Seguridad Social a los marineros y armadores durante un año.

Fuentes de Agricultura señalaron que el sector ya rechazó en octubre de 2004 la creación de un fondo de garantía similar al existente en Francia, mientras que los armadores lo niegan y aseguran que fue el Gobierno quien no lo aceptó, argumentando que la subida del gasóleo era coyuntural y que previsiblemente su precio bajaría a medio plazo.

Las cofradías exigen al Ejecutivo una medida «rápida y eficaz, que permita disminuir el precio en el surtidor, rechazándose de plano otro tipo de medidas».

Mañana miércoles, Feope, la Organización Nacional de Asociaciones Pesqueras (Onape) y la Federación Española de Armadores de Buques de Pesca (Feabp) celebrarán una reunión en Madrid para «poner en marcha la plataforma para la defensa del sector pesquero, donde invitamos también a otras asociaciones de armadores que no están en ninguna de estas tres organizaciones», señaló Garat.

**CIERRES.** La de ayer fue una jornada de intensas movilizaciones en diferentes puntos del Mediterráneo. En Barcelona, una veintena de barcos pesqueros ocupó desde primera hora de la mañana la bocana del puerto, aunque no la bloqueó totalmente. En Tarragona, el acceso a las instalaciones portuarias permanece cerrado desde el domingo por la mañana, lo que ha obligado a numerosos buques a fondear en el pantalán de Repsol.

En Castellón, los accesos por carretera al puerto quedaron totalmente cerrados con la instalación de redes. La situación se repitió en Valencia, donde los pescadores bloquearon desde el mediodía la bocana como medida de presión de carácter indefinido. En Denia, una docena de embarcaciones interrumpió el acceso marítimo a la dársena.



Varios de los pesqueros que bloquean el acceso al puerto de Valencia. / EFE

Por su parte, la titular de Agricultura, Elena Espinosa, aseguró que no tiene margen de maniobra para aumentar más la oferta de ayuda al gasóleo, aunque se mostró dispuesta a estudiar los problemas del sector. Espinosa lanzó un llamamiento a los representantes de los pescadores para que sean «sensatos y realistas».

«Hemos ofrecido un incremento de ayudas igual al incremento de los precios del carburante, el 40%», argumentó la ministra, que también indicó que no tiene «ningún problema» en hablar con los pescadores personalmente y «aclarar la situación», si bien insistió en que ya ha mantenido encuentros con el sector.

► NUEVE PRIMEROS MESES

El beneficio neto de Iberia se dispara un 171% gracias a la venta de Amadeus

FAX PRESS / BRUSELAS

Amadeus permitió a Iberia salir de la zona de turbulencias durante los nueve primeros meses del año, tras haber alcanzado un beneficio neto de 402 millones de euros, lo que representa un avance del 171%.

La decisión de la aerolínea de vender el paquete accionario que poseía en la central de reservas de viajes se tradujo en unas plusvalías de 600 millones de euros. Sin embargo, si se descuenta ese apartado de extraordinarios, la aerolínea redujo un 23,5% su beneficio neto de explotación (EBIT) entre enero y septiembre, hasta 109 millones de euros.

La misma caída se repitió en el resultado antes de intereses, impuestos, depreciaciones, amortizaciones y alquiler de flota, con un descenso del 3,4%, lo que supone 542 millones de euros. La compañía aérea consiguió incrementar un 2,4% sus ingresos operativos hasta septiembre, alcanzando los 3.665 millones de euros.

Sin embargo, esta mejora se vio anulada por el aumento del 3,5% del total de costes operativos, fundamentalmente impulsado por el incremento del 30,8% del gasto por combustible que la aerolínea afrontó entre enero y septiembre.

Por otra parte, Iberia acaba de provisionar para este año 280 millones de euros, que se destinarán a financiar el plan de recorte de plantilla que la compañía aplicará en los próximos tres ejercicios.

► COMPARENCIA

Los fabricantes de automóviles analizan al sector en el Congreso

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de la Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones (Anfac), Juan Antonio Fernández de Sevilla, comparecerá el próximo jueves ante la Comisión de Industria del Congreso de los Diputados para exponer la situación por la que atraviesa la industria automovilística española.

Anfac subraya que la producción de vehículos en España está descendiendo y que las previsiones indican que este año se fabricarán 300.000 menos que en el anterior, «lo que podría afectar al empleo y la balanza comercial».

## El Santander adquiere por 2.000 millones el 20% del banco estadounidense Sovereign

EFE / NUEVA YORK

El Grupo Santander cerró ayer la compra del 19,8% del banco estadounidense Sovereign Bancorp -el decimotercero del país- por algo más de 2.000 millones de euros. La entidad presidida por Emilio Botín, que comprará una parte mediante una ampliación de capital del Sovereign y otra con la adquisición de la autocartera que

mantiene esta entidad, ha pactado también la posibilidad de incrementar esta participación hasta el 24,9% a partir de julio del próximo año 2006, cuando se cerrará esta adquisición.

Con los fondos obtenidos en esta operación más recursos propios y emisiones de deuda, el Sovereign adquirirá el banco neoyorquino Independence Community

Bank Corp, según informó el director financiero de la entidad, José Antonio Alvarez.

El grupo resultante, del que el Santander poseerá el 19,8%, tendrá unos activos de 67.900 millones de euros y un valor en Bolsa de cerca de 9.500 millones de euros. No es la primera vez que el banco hace una incursión en la banca estadounidense, ya que en

1991 adquirió una participación del 29% en First Fidelity Bancorp, un banco de Nueva Jersey, que vendió en 1996 por 2.100 millones de dólares.

El Santander ha extendido sus actividades por Europa y América Latina, donde tiene más de 10.000 oficinas. En EEUU, el banco español cuenta con oficinas en Nueva York y Miami.

### BOLSA DE MADRID

**1.134,00**

**MAXIMO**  
1.134,00

**MINIMO**  
1.114,99

**DIFERENCIAS**

**DIARIA**  
18,00  
(1,61)

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	27,4	-0,25	5.496	27,48	27,31	27,97	17,00
Aldeasa	36,57	-	572	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	35,37	1,2	1.094.830	35,45	34,85	37,33	31,19
Barón de Ley	42,5	-1,14	5.467	42,99	42,00	42,99	36,02
Bodegas Riojanas	8,9	1,14	722	9,20	8,80	9,68	8,57
Campofrío	13,95	-0,29	9.183	13,97	13,76	16,40	11,64
Cortefiel	18,53	-	8.358	18,53	18,50	19,20	11,25
CVNE	12	-3,54	205	12,00	12,00	13,00	10,32
Dogilint. Fabricos S.A.	5,15	1,18	71.980	5,20	5,07	5,68	4,08
Ebro Puleva SA	13,67	0,89	363.339	13,76	13,50	15,71	10,51
Faes Farma	15,53	1,17	39.826	15,60	15,38	17,40	13,76
Inditex	24,69	1,86	1.455.390	24,69	24,00	24,93	20,82
Natria	7,84	-1,88	33.575	7,99	7,77	8,53	5,08
Natracóunica S.A.	1,03	-	1.183.449	1,05	1,03	1,27	0,77
Palermira	7,58	1,07	860	7,58	7,22	8,15	6,07
Pescanova	25,35	0,4	26.572	26,19	25,31	26,70	15,65
Serv. Point Solut.	2,54	-0,39	510.477	2,58	2,54	3,96	0,33
Prim. S.A.	24,65	9,85	29.785	25,05	22,20	26,99	17,00
Puleva Biotech	2,52	0,4	27.201	2,54	2,50	2,90	2,50
SOS Cuéltara	10,1	0,3	79.063	10,10	10,01	45,85	10,01
T. Algodonera	3,27	-	28.705	3,27	3,26	3,59	3,15
Vidrala	20	-2,77	11.931	20,46	19,72	20,57	15,04
Viscofán	9,42	1,29	185.199	9,42	9,30	9,96	7,24
Zeltia	5,91	1,37	690.595	5,94	5,83	7,09	5,22

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Inversión e Intermedios</b>							
Acerinox	11,01	1,57	1.532.245	11,01	10,83	13,73	10,84
Arcelor S.A.	18,99	4,05	800.983	18,99	18,42	19,95	15,11
CIE Automotive	16,98	0,47	1.953	16,98	16,90	17,40	11,45
Akroyen	6,92	-1,42	57.936	7,05	6,81	7,89	6,27
C. Portland	64,5	-0,77	22.854	67,20	63,80	73,50	47,79
CAF	87,3	0,11	1.218	87,95	87,20	97,50	61,75
Duro Felguera	12,3	3,62	6.427	12,50	11,85	13,03	7,88
EADS	28,08	1,3	5.813	28,27	27,36	30,08	21,03
Ence	25,25	1,04	48.932	25,65	25,01	26,00	21,67
Eros	0,96	3,23	11.011.132	0,96	0,92	1,11	0,58
E. del Zinc	1,84	-	0	-	0,00	2,08	1,84
Europac	5,88	1,03	78.279	5,93	5,76	6,10	3,63
Gamesa	11,78	3,61	1.592.594	11,78	11,42	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	0	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,6	-0,18	588	16,69	16,60	17,95	15,36
Lingotes	5,63	-	3.200	5,63	5,53	6,27	4,80
Mecalux	18,59	3,8	55.509	18,60	17,91	19,79	7,70
Miquel y Costas	26,7	-0,89	20.424	26,95	26,51	40,70	26,70
Nicolás Correa	5,12	1,19	2.875	5,12	5,05	6,00	2,68
Reno de Medici	0,7	-	210.701	0,72	0,70	0,84	0,66
Seda Bama	2,68	5,1	276.490	2,68	2,53	2,80	2,13
Sniace	2,96	1,02	842.882	3,02	2,94	3,28	0,77
Tafisa	1,26	0,8	86.736	1,27	1,25	1,63	1,24
Tubacex	3,5	4,48	922.137	3,51	3,37	3,90	1,91
Tubos Reunidos	25,39	4,92	17.139	25,49	24,35	25,39	7,15
Tudor	8	-	241	8,00	8,00	8,90	7,39
Uralita	3,88	0,52	412.590	3,92	3,87	4,66	3,65
Volkswagen	34,52	0,91	0	34,52	33,96	44,90	31,74
Zardoya Ots	21,03	2,34	181.579	21,35	20,62	25,30	18,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Comun. y Serv. Información</b>							
Antena3TV	14,84	5,62	1.264.109	14,92	14,06	17,55	13,56
Amper	8,08	1,64	128.964	8,17	7,96	8,82	4,03
Avanzit	1,61	-	793.837	1,64	1,61	1,97	1,35
Indra	16,76	-1,24	1.175.350	17,13	16,52	18,45	12,17
Jazztel	0,94	1,08	4.871.255	0,95	0,93	1,58	0,74
Prisa	15,41	0,65	284.087	15,53	15,30	16,41	14,36
Recocletos	7,2	-	0	-	0,00	7,50	7,10
Sogobable	31,38	0,67	523.251	31,74	31,21	33,38	28,00
Tele 5	16,7	2,14	1.191.524	16,77	16,26	20,38	15,37
Telefónica	13,86	0,73	28.724.166	13,86	13,71	14,56	13,02
Telefónica Móviles	8,75	1,51	3.630.477	8,78	8,63	10,14	8,35
TPI Pag Amar	6,73	0,45	1.258.753	6,77	6,68	7,43	6,58

### INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones

**10.338,73**

**1,21**

24-10-05

TOKIOMIKKEI

**13.106,18**

**-0,71**

24-10-05

LONDRES FT-100

**5.207,60**

**1,27**

24-10-05

FRANCFORT DAX

**4.901,79**

**1,31**

24-10-05

PARIS CAC-40

**4.421,97**

**1,27**

24-10-05

MILAN MIBTEL

**32.817,00**

**1,07**

24-10-05

#### Desmesura

Era de esperar que después de cuatro sesiones a la baja la bolsa española rectificara y acabara esta sesión con ganancias, pero no se auguraba una subida final del 1,6 por ciento, la segunda mayor del año, y la vuelta a 10.500 puntos. Dicho y hecho, pues la recuperación del mercado no fue perturbada por ningún indicador económico, con lo que en esta jornada recuperó dos tercios de la caída de la semana pasada, cuando bajó el 2,45 por ciento. Sin embargo, no era de prever la desmesura de esta respuesta, ya que la bolsa titubeaba al comienzo de la jornada por los malos resultados de Wall Street el viernes y de Tokio esta madrugada, con lo que chocaba en varias ocasiones sobre el nivel de 10.400 puntos. Este arranque impedía aventurar el resultado de cierre, aunque el efectivo negociado real se incrementara levemente respecto a la jornada precedente y ascendiera a 2.400 millones. Pero poco a poco, el interés de los inversores por las acciones castigadas en los últimos días despertaron a la bolsa y acabaron por empujar al mercado. La rebaja del precio del petróleo "Brent", que se negociaba en niveles del pasado mes de julio al ceder el 2 por ciento y negociarse a 57,4 dólares al alejarse el huracán "Wilma" de las zonas petrolíferas del Golfo de México, también empujó a la bolsa.

#### Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
24/10/2005	1,60%	165,70	10534,50
21/10/2005	-	-	10368,80
20/10/2005	-	-	10382,30
19/10/2005	-	-	10402,50
18/10/2005	-	-	10529,90

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
<b>Construcción</b>								
Acciona	89,55	1,82	235.467	89,55	87,25	100,05	64,70	
ACS	23,56	3,15	1.209.348	23,56	22,53	26,40	16,98	
FCC	45,33	0,69	246.011	45,34	44,52	50,10	34,39	
Ferrovial	60,75	3,14	434.538	60,75	58,50	71,10	39,56	
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	6,01	-	2.856	6,10	6,01	7,00	5,65	
CHL	11,32	0,98	189.427	11,35	11,00	12,93	6,31	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
<b>Energía</b>								
Bayer	29,05	-	060	29,05	29,00	31,00	23,50	
Cepsa	42,5	4,6	71.043	42,55	40,56	46,06	29,79	
Enagas S.A.	15,03	4,3	2.163.018	15,03	14,36	15,20	11,46	
Endesa	21,11	1,15	4.795.995	21,19	20,73	22,78	16,63	
Gas Natural	22,86	0,62	1.000.445	23,00	22,55	24,80	21,69	
Hullas C. Cortés	9,74	-	5.000	9,74	9,74	10,80	9,40	
Iberdrola	22,45	0,9	2.278.174	22,48	22,07	23,69	18,40	
Red Eléctrica	22,42	3,41	1.301.401	22,42	21,61	23,80	16,33	
Repsol	24,49	2,17	10.298.996	24,74	23,74	27,96	18,55	
Unión Fenosa	27,21	1,72	1.498.139	27,21	26,56	27,99	19,09	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
<b>Servicios de Mercado</b>								
Abergoa	13,35	4,38	335.304	13,40	12,90	14,95	7,37	
Aberis	22,88	1,87	1.582.106	22,88	22,37	25,30	15,41	
Agua Bama	19,48	2,31	129.336	19,48	19,02	20,38	15,26	
Amadeus	7,35	-	129.224	7,37	7,35	7,55	7,19	
Befesa	16,13	-	100	16,16	16,13	17,45	13,01	
Cintra Inf. Transp.	9,99	4,17	3.839.727	9,99	9,63	11,64	8,08	
Inm. Colonial	48,18	1,22	66.889	48,18	47,10	52,00	29,15	
Corp. Demoséstica	9,98	2,99	87.177	9,98	9,70	11,44	9,69	
Eleonor	13,79	-0,51	061	13,79	13,79	55,00	10,25	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año	Min.
<b>Servicios Financieros</b>								
Europistas	5,28	0,57	31.144	5,28	5,23	5,87	5,14	
Fadesa Inmobiliaria	27,2	5,63	1.003.560	27,35	25,85	31,00	14,71	
Funespaña	9,32	2,42	20.913	9,32	9,03	10,63	6,57	
Iberia	2,1	-	27.168.961	2,12	2,05	2,76	2,06	
Ibbsós	10,96	0,09	3.000	11,00	10,95	13,00	4,52	
Indo Internac.	6,82	-	800	6,82	6,82	7,19	5,81	
G. Inmocaral S.A.	2,24	0,45	219.698	2,27	2,22	2,56	1,95	
Logista	44,9	3,22	27.576	44,90	42,72	44,90	38,00	
Metrovasssa	58,25	1,84	268.266	58,25	57,40	64,15	35,15	
NH Hoteles	12,46	4,36	1.558.745	12,55	12,00	13,90	9,38	
Prosegur	19,2	0,79	175.576	19,30	19,01	21,70	14,00	
Sacyr-Valle	21,63	3,15	498.076	21,63	20,81	23,92	11,99	
Sol Meliá	10,67	1,62	647.716	10,74	10,40	11,95	7,28	
Sotogrande	14,1	0,71	330	14,10	14,00	15,45	10,5	

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	19,52	-4,02	19,18	287.845.521
AC Dinerplus	D	8,25	0,10	1,62	1.819.394.855
AC Divisa	RV	7,62	-3,72	11,73	25.836.269
AC Largo FT	RF	11,64	-0,21	1,72	186.998.114
Ahorrofondo	MRV	45,52	-2,09	9,11	406.551.420
Ahorrofondo 20	MRF	7,52	-0,84	4,38	123.820.501
Caja Segovia Renta	RFC	10,57	1,03	1,03	3.833.874
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,64	0,07	1,23	8.332.359
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	14,79	2,33	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	238,66	-3,63	19,36	349.684.592
Eurovalor Dinero	D	1599,78	0,04	0,95	1.125.574.749
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,31	-0,35	1,78	105.844.498
Eurovalor Interindices	GRV	80,86	-1,92	7,70	162.584.122
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,89	-0,52	3,08	69.742.475
Eurovalor Mixto 70	MRV	2,95	-2,93	9,86	291.946.637
Eurovalor Renta Fija	RF	6,25	-0,08	0,57	260.220.148
Eurovalor RF Corto	RFC	79,05	0,05	1,02	207.888.354
Eurovalor RF Interim.	RFC	97,76	0,09	2,39	54.242.903
Eurovalor Tesorería	D	820,72	0,06	0,91	502.198.016
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,97	-0,08	1,63	56.226.934
Solbank Bonos Euro	RF	9,46	-0,39	2,84	8.118.077
Solbank Dinero	D	8,31	0,05	1,03	14.086.326
Solbank Interes Euro	RFC	12,77	-0,08	0,23	31.364.269
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	29,44	-4,81	12,56	74.182.606
BK Dinero	D	1233,88	0,06	1,02	127.384.728
BK Dinero 97	D	717,86	0,06	1,04	79.813.610
BK Fondo Bonos	RF	915,91	-0,08	4,92	36.892.395
BK Mixto Europa 20	MRF	70,71	-1,79	2,50	134.128.602
Cuenta Fiscal III	RFC	1022,95	-0,37	1,44	14.736.045
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	21,37	-3,29	18,02	485.924.766
BBVA Bolsa Europa	RV	73,00	-3,77	15,84	529.169.494
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,28	-3,84	10,65	149.259.021
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GRF	1477,80	0,05	0,99	38.768.265
BBVA Bono 2006 A	GRF	853,04	-0,09	1,40	241.994.305
BBVA Bonos Internacional	RF	13,06	-0,18	4,21	99.656.078
BBVA Deuda FT	RF	160,51	-0,26	2,05	198.848.583
BBVA Dinero	D	1928,40	0,05	0,94	6.921.373.282
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.882.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,37	0,02	0,50	1.047.863.071
<b>BETA MESSPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	146,82	-3,48	19,34	20.740.430
Beta Dinero	D	1494,93	0,07	1,08	26.306.614
Beta Eurocomie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,75	-0,05	1,47	16.314.163
Global Assets Fund	MRV	7,04	-1,05	9,45	5.201.632
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,40	-0,88	4,20	80.451.014
BNP Global 50-50	MRV	12,28	-1,84	10,61	132.326.747
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	99,71	-0,89	6,95	53.901.374
Fondospana Bolsa	RV	102,77	-3,50	20,43	49.099.907
Fondospana FT	RFC	77,36	-0,12	1,66	114.487.718
Fondospana Futuro	RF	82,63	-0,06	1,82	45.046.329
Fondospana Global	MRF	77,52	-0,86	3,10	85.088.181
Fondospana Int.VI.	GRV	71,33	0,02	0,37	64.311.512
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	407,40	-3,23	15,89	22.187.283
Fondueiro Dinero	D	1031,05	0,06	1,11	284.179.356
Fondueiro Garantizado	GRV	406,67	-0,78	5,16	32.466.392
Fondueiro Plus	MRV	509,68	-2,56	11,93	27.723.889
Inverbons	MRF	12,08	-1,22	5,43	54.865.999
<b>CITIGROUP</b>					
Citicas Fund	D	1004,36	0,09	1,48	128.442.108
Citidiner	D	752,37	0,08	1,30	105.569.856
Citifondo Premium	RFC	1083,70	0,01	0,43	13.774.182
Citifondo RV	RV	32,23	-3,45	19,88	54.155.543
Citimon	D	1303,08	0,05	0,86	55.324.088
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.066
DB Diner	D	1195,10	0,05	0,99	474.345.381
DB Invest	RFC	12,29	-0,05	1,37	60.520.024
DB Mixta	MRV	20,37	-2,38	10,47	113.181.894
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,27	-2,27	8,81	19.461.050
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,01	-2,27	8,80	7.406.680
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,01	-0,01	0,61	278.251.823
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,54	0,04	2,20	71.053.439
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,82	-0,04	0,09	194.163.474
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,79	0,04	1,21	111.930.780
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,03	1,16	1.513.659.086
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,35	-4,21	15,06	704.991.734
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	-	11,87
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,75	-0,82	3,64	247.934.741
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,76	-0,82	3,67	313.800.456
<b>MORGAN STANLEY</b>					
MS Bolsa	RV	28,30	-3,96	18,73	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	19,51	-4,09	11,36	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1423,33	0,05	0,83	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,53	-0,30	3,29	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,33	-3,90	9,89	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,29	-0,57	2,37	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,19	-5,09	14,51	35.829.688
MS Eurofondo 1	GRV	10,19	-0,72	3,58	28.118.199
MS Eurofondo Mixto FI	MRV	7,95	-1,94	4,38	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,46	-1,31	2,77	131.985.651
MS Fondo 25	D	894,09	0,06	1,10	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,49	-2,19	6,68	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9,11	-1,85	9,28	-
MS Fondos Conservador	MF	10,28	-0,58	3,53	-
MS Fondos Moderado	MF	9,63	-1,44	6,90	-
MS Latinoamérica	RV	7,61	-9,45	41,76	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	17,21	-4,12	11,06	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,65	-1,36	4,33	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,32	-2,91	8,34	-
MS Multigestión RV	RV	6,51	-4,43	12,33	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,28	-0,66	5,85	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,81	0,10	1,86	64.797.215
MSS Asian Equity A	RV	19,26	-5,45	19,78	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	17,82	-7,04	30,55	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,05	-0,79	3,57	21.062.940.700
MSS Euro, Curr. High Yld A	RF	11,22	-0,36	2,28	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,04	-2,67	14,08	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,54	-0,66	6,17	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	36,63	-1,77	20,10	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,23	-3,39	17,28	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,38	-2,38	14,09	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,40	-2,76	15,81	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banestaudio FT	RFC	620,78	-0,08	0,84	112.115.800
Banesto Diner	RFC	15,51	0,02	0,43	670.949.823
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	10,01	-0,96	9,02	63.557.928
BCH 2004	GRF	93,78	0,04	0,99	14.505.889
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	13,79	-3,40	20,15	276.093.518
BCH Bonos Fondosoro	RF	77,52	-0,24	2,15	117.188.615
BCH Fondimo 1	D	1814,04	0,05	0,88	464.039.256
BCH Fondimo 2	D	1192,30	0,05	0,92	274.836.515
BCH Int. Acciones	RV	102,48	-2,72	13,22	57.241.005
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,01	0,15	272.074.342
BCH Internet	RV	30,01	-1,45	3,15	69.300.820
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1844,78	0,06	1,06	524.574.732
BSN Banif Europa RF	RFC	19,32	-0,20	2,19	43.529.408
BSN Banif SILLA	RV	18,08	-6,24	54,60	51.401.503
BSN Banif Tesorería FT	D	1131,45	0,05	0,83	54.427.313
Dineractivo	D	1462,33	0,05	0,86	365.023.827
Extradinero Banesto	D	854,96	0,05	0,87	1.975.427.272
Fonbanesto II	RF	12,77	-0,23	1,93	268.907.627
Fonventure	RV	18,96	-2,61	13,38	32.971.199
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1286,23	-0,52	4,91	71.132.085
Sant. Acciones	RV	2,52	-3,60	14,41	425.788.099
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,00	0,09	63.537.356
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1231,42	0,02	1,59	137.038.021
Sant. Dinero FT.	D	1274,48	0,05	0,84	2.716.616.798
Sant. Eurostox Garant.	GRV	947,42	-1,11	4,01	66.991.398
Sant. Futuro	RF	20,84	-0,19	2,17	583.720.583
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	15,63	-3,41	21,32	120.763.094
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,02	-0,22	2,91	56.693.890
Sant. Tesorería	D	1597,99	0,06	0,98	3.411.638.315
SCH Acc.Esp.olas 1 Plus	RV	19,03	-3,62	22,34	237.030.480
SCH Grandes Valores	RV	69,94	-3,42	21,11	35.869.475
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,88	-0,38	2,27	286.705.661

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.  
 Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense		1,4229
Dólar USA	1,1974</	

**SORTEOS**

**BONOLOTO**

Lunes, 24 de octubre  

17	23	31	38	39	48
----	----	----	----	----	----

 Complém. **42** Reintegro **6**

**BONOLOTO**

Martes, 18 de octubre  

2	12	24	25	26	33
---	----	----	----	----	----

 Complém. **4** Reintegro **6**

**BONOLOTO**

Miércoles, 19 de octubre  

2	14	19	27	37	48
---	----	----	----	----	----

 Complém. **8** Reintegro **1**

**BONOLOTO**

Viernes 21 de octubre  

12	13	22	25	34	42
----	----	----	----	----	----

 Complém. **27** Reintegro **9**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 20 de octubre  

1	13	28	32	37	39
---	----	----	----	----	----

 Complém. **5** Reintegro **6**

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 22 de octubre  

3	10	14	15	25	30
---	----	----	----	----	----

 Complém. **40** Reintegro **2**

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 22 de octubre  

6	15	20	39	44
---	----	----	----	----

 Nº Clave (Reintegro) **0**

**EUROMILLONES**

Viernes 21 de octubre  

1	14	19	29	33
---	----	----	----	----

 Estrellas **1** **8**

**ONCE**

Lunes 24 de octubre Serie O12 **18357**  
 Domingo 23 de octubre **45381**  
 Viernes 21 de octubre **24642**  
 Jueves 20 de octubre **05337**  
 Miércoles 19 de octubre **80623**  
 Martes 18 de octubre **59697**

**EL COMBO**

Sábado 22 de octubre  
 Reintegro ..... 8  
 Doble ..... 5 \* 1  
 Triple ..... 2 \* 5 \* 1  
 COMBOLA 07

**EL TIEMPO**



**El sol** sale a las **08:39** y se pone a las **19:22**  
**La luna** sale a las **00:43** y se pone a las **16:13**

**EN SEGOVIA**

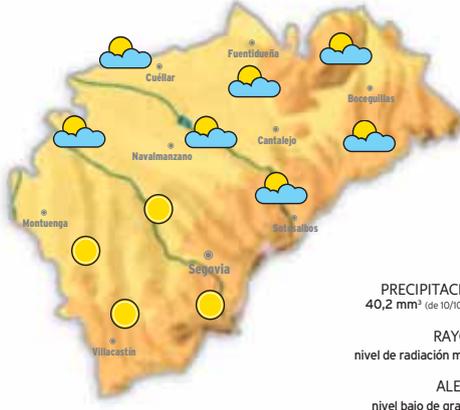
**HOY**

**19º MÁXIMA**  
**MÍNIMA 7º**

**Soleado y suave**

Tras las lluvias de la pasada semana, no volverá a llover hasta la recta final de esta semana. Hoy, al igual que ayer, se formarán nieblas matinales, pero que no serán persistentes y darán paso rápidamente a un ambiente soleado. Intervalos nubosos en el norte, pero nada destacables.

SENSACIÓN TÉRMICA - - -  
 PUNTO DEL ROCÍO - - -  
 HUMEDAD **30%**  
 VIENTO suroeste moderado  
 POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN < 5%  
 VISIBILIDAD **10 km**  
 PRESIÓN ATMOSFÉRICA **1020 mb**  
 previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES **40,2 mm²** (de 10/10 al 16/10)  
 RAYOS UV nivel de radiación muy alto  
 ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

**NIVELES DE LOS EMBALSES**

Datos del 11 de octubre al 18 de octubre del 2005

Líneas	CAPACIDAD	Vencias	CAPACIDAD	Duero	CAPACIDAD
58	Nivel actual	4	Nivel actual	7463	Nivel actual
12	Año 2004: 28 hm³		Año 2004: 3 hm³	2814	Año 2004: 3322hm³

**MAÑANA**

**21º MÁXIMA**  
**8º MÍNIMA**

**Suben las temperaturas**

A la espera de un sistema frontal que no empezará a ser notable en la zona hasta la tarde del jueves, no se anuncian cambios en el tiempo. El sol brillará en todas las comarcas, y sólo podrán verse algunos intervalos de nubes medias y altas. Atención al viento del suroeste que soplará con fuerza en zonas altas. Temperaturas en ascenso, se superarán los 20 ºC.

**JUEVES**

**21º MÁXIMA**  
**8º MÍNIMA**

**Llegará el frente**

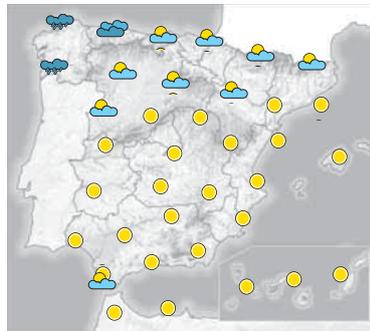
Aun que las lluvias no llegarán a las comarcas segovianas hasta el final del día o la jornada del viernes, el jueves ya se notará un aumento de la nubosidad en toda la zona. Nubes que llegarán desde el oeste de la región y que podrían dejar las primeras lluvias al final del día. Las temperaturas sin cambios significativos

**EN ESPAÑA**

**HOY**

**Nubes en el noroeste**

Un frente que se aproximará por el noroeste del país, acercará nubes a esta zona. Precipitaciones poco destacables en Galicia, que se extenderán débilmente a Asturias. Ya se habrán retirado las nubes del este y del archipiélago balear. Las altas presiones instaladas en la Península impedirán el paso del frente. Se mantendrá el ambiente soleado en el centro y el sur.



**TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY**

ESPAÑA	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Albacete	21	7	Cádiz	24	16	Guadalajara	21	6	Madrid	21	9
Alicante	24	14	Castellón	23	15	Huelva	24	11	Málaga	23	16
Almería	23	16	Ciudad Real	21	9	Huesca	21	10	Murcia	27	14
Ávila	18	7	Córdoba	25	11	Ibiza	24	18	Ourense	22	13
Badajoz	24	8	Coruña, La	20	15	Jaén	21	11	Oviedo	21	10
Barcelona	23	15	Cuenca	20	6	León	19	7	Palencia	16	5
Bilbao	23	13	Girona	23	10	Logroño	19	7	Palma M.	24	18
Burgos	18	5	Gijón	22	10	Lugo	20	11	Palmas, Las	26	21
Cáceres	22	9	Granada	23	6	Lleida	23	9	Pamplona	21	9
									Pontevedra	20	14
									Salamanca	20	5
									S. Sebastián	22	12
									S.C. Tenerife	26	20
									Santander	21	15
									Segovia	19	7
									Sevilla	26	11
									Soria	18	5
									Tarragona	22	15
									Teruel	22	6
									Toledo	23	8
									Valencia	24	16
									Valladolid	19	6
									Vitoria	21	8
									Zamora	20	7
									Zaragoza	22	11

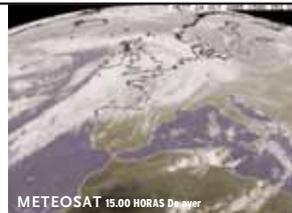
**EN EUROPA**

**HOY**

Habrà tres áreas bien diferenciadas. La parte central del continente bajo el dominio del anticiclón. Desde el interior de Francia hasta la frontera que marcan los Cárpatos, donde dominan las nieblas y las temperaturas máximas altas. Más al este, y abrazando a Escandinavia domina el aire frío, aunque las lluvias son escasas. Precipitaciones que avanzarán desde el Atlántico a la costa occidental de Europa.

**PRÓXIMOS DÍAS**

Las bajas presiones y el aire frío seguirán manteniendo el tiempo muy inestable en el norte de Europa. Precipitaciones en las Islas Británicas, Norte de Francia, Benelux, Copenhague, Escandinavia y norte de Alemania y Polonia. Las altas presiones impedirán la entrada de las nubes al interior del continente, con ambiente soleado. De nuevo se formarán nieblas en puntos del centro y del sur.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	16	13
Atenas	25	17
Berlín	16	9
Bruselas	16	13
Copenhague	14	6
Estocolmo	7	-5
Ginebra	17	7
Lisboa	21	15
Londres	19	15
Moscú	2	-2
Oslo	0	-5
París	18	13
Praga	19	7
Roma	23	14
Viena	17	11
Zurich	18	13

**MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO**  
 LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON  
**EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6**  
 ESTE MES DE OCTUBRE,  
 TRAÉNOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO  
 Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL

**Atalaya**  
 Avda. Fernández Ladreda, 20  
 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
 40002 SEGOVIA

**RELOJERÍA ZUSAN - 6**  
 JOYERÍA  
 Avda. Fernández Ladreda, 14  
 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA  
SANCHONUÑO CANTIMPALOS  
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS

☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA  
C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TUBÉGAÑO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

Válidos y asistidos  
Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Clínicas Ginecológicas

**DR. J. IGNACIO BERMEJO**  
AYCART

Obstetricia y Ginecología  
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A  
Teléfono 639 81 72 14

## Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:  
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:  
921 460 114  
647 555 229

**cirestética**  
cirugía plástica reparadora y estética

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

**¡¡ OFERTA !!**  
Papel DIN-A4 para fotocopiadora

Paquete de 500 hojas **2,75 €**

921 43 72 61

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
Teléfonos 609 875 077

**PROMOCIÓN EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

**Próximos sorteos**  
"La isla de Pandora"  
10 entradas  
domingo 30 de octubre 19,00 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto  
**ADELANTADO PANDORA**

Compañía: Teatro Muts

"Intimo"  
6 entradas  
lunes 31 de octubre 20,30 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto  
**ADELANTADO INTIMO**

Espectáculo de Rafael Amargo

Programación Octubre sin sorteo  
"Concierto Orquesta de Cámara Czech Virtuosi"  
miércoles 26 de octubre 20,30 h.  
Grupo: Czech Virtuosi Grupo de cuerda de 14 músicos  
Precio de Entrada: 12 euros  
Patrocinado por la Sociedad Filarmónica

Avance programación Noviembre  
"Naishma, el viaje de una estrella"  
martes 1 de noviembre 19,00 h.  
"Historia de una vida"  
sábado 5 de noviembre 20,30 h.

902 10 12 12 TEL-ENTRADA  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para el 30 de octubre y 6 entradas para el 31 de octubre. Los sorteos se celebrarán el 27 octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**BOXX** **Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
90 CINEBOX (902 463 269)  
Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

<p><b>Sala 1</b> Laborables: 18,15/20,15/22,15 Sábados y festivos: 16,15/18,15/20,15/22,15 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,15</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p><b>Transporter 2</b></p>	<p><b>Sala 2</b> Laborables: 18,10 Sábados y festivos: 16,00/18,10</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p><b>Obaba</b></p>	<p><b>Sala 3</b> Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,15/19,00/22,00 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,45</p> <p><b>Serenity</b></p>	<p><b>Sala 4</b> Laborables: 19,15/22,15 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,15 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,50</p> <p><b>Goal! la película</b></p>
<p><b>Sala 5</b> Laborables: 18,00/20,15/22,30 Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,15/22,30 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,45</p> <p><b>Una historia de violencia</b></p>	<p><b>Sala 6</b> Laborables: 18,10/20,10/22,10 Sábados y festivos: 16,10/18,10/20,10/22,10 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,10</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>7 Vírgenes</b></p>	<p><b>Sala 7</b> Laborables: 18,00/20,15/22,20 Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,15/22,20 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Torrente 3, el protector</b></p>	<p><b>Sala 8</b> Laborables: 18,10/20,10 Sábados y festivos: 16,10/18,10/20,10</p> <p>Wallace y Gromit, la maldición de las verduras</p> <p>Laborables: 22,15 Sábados y festivos: 22,15 Madrugadas (viernes, sábado y lunes): 00,50</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p><b>De boda en boda</b></p>

  
**EL SEÑOR**  
**D. Pedro Silvestre Francos**  
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de octubre de 2005  
 A los 90 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*  
**D. E. P.**  
**Esposa, Francisca Ruiz Labrador; hijos, Juan-Carlos, María-Cristina, María-Isabel y Francisco-Javier Silvestre Ruiz; hijos políticos, Julia-Magdalena, Rafael Postigo y María-José; hermanos, Manuel, Antonlo y Carmen Silvestre Francos; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 26, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.  
 CASA DOLENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

  
**LA SEÑORA**  
**D<sup>a</sup> Segismunda Moral Piñuela**  
 Ha descansado en la paz del Señor en San Rafael el día 24 de octubre de 2005  
 A los 87 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*  
**D. E. P.**  
**Hijos, Gonzalo, Benigno, M<sup>a</sup> Paz, Fernando, José-Luis y Félix Martín Moral; hijos políticos, nietos, bisnietos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de San Rafael; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar.

  
**EL SEÑOR**  
**D. Dionisio López Crespo**  
 Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 24 de octubre de 2005  
 A los 80 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*  
**D. E. P.**  
**Esposa, Olimpia Zamorro Calvo; hijos, Mariano y Gloria López Zamorro; hijos políticos, Teresa Donate y Jesús Borreguero; hermana, Gregoria López Crespo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 25, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Veganzones.  
 CASA DOLENTE: TANATORIO EL CARMEN DE CANTALEJO "FUNERARIA EL CARMEN"

  
**EL SEÑOR**  
**D. Jorge Alcaide Ciudad**  
 Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 24 de octubre de 2005  
 A los 75 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*  
**D. E. P.**  
**Esposa, Carmen Martín Díez; hijos, Almudena, Jorge, José-María y Carmen Alcalde Martín; hijos políticos, Juan-Carlos, Elena y Marl-Mar; nietos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 26, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cristóbal de Segovia; acto seguido el cortejo fúnebre partirá hacia P. El Salvador (Valladolid) donde el cadáver será incinerado.  
 CASA DOLENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	ELESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15:24h.) y Tablada (15:27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17:20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	ELESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19:03; 8 y 9:04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9:28h.) y Guadillos (9:35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19:33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
21.30 S					22.30 S				
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 D				22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS \* Días lectivos  
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA.  
 R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA			
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00 18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00 19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15 19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10 20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45 20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA			
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30 17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05 18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00 19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15 19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15 20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

## 01 ALQUILERES

### ALQUILO LOCALES

- ✓ Zona La Albuera, Parque Rosales, 90 m². Totalmente acondicionado. Fachada 2 calles.
- ✓ Agapito Marazueta, 70 m². Totalmente acondicionado.
- ✓ Frente Estación Ferrocarriil, 350 m², acondicionado, 2 entradas.
- ✓ Local Conde Sepúlveda, 430 m².

**PRECIOS ASEQUIBLES**  
**609 79 03 89**

**SE ALQUILA** piso zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

## SE ALQUILA NEGOCIO DE HOSTELERÍA

Con clientela fija y beneficios demostrables.  
**Teléfono 921 46 02 75,** preguntar por José

## 06 RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**¿DESEOS PLACER 100%?** Yo te complaceré. Atrevete. Máxima discreción 636089263.

**AMIGAS CARIÑOSAS** con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

**JOVENCITA GUAPISIMA,** superecho, francés nautia, griego. Cualquier fantasia. 675151718

**TRAVESTI 24 centímetros.** 803514103. Mujeres maduritas. Chicas jovencitas. Sado. www.803y806.com

## 07 CONTACTOS

**MUJER GRANDES** pechos, buen culo, solo sexo. Pago bien. 803514450.

**BUSCAS SEXO.** Tengo coche y dinero. Pago. 803414178. Máximo 1,40

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámalo y no te arrepentirás. 803420597.

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias. 803420597

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes. 803420597

## 09 TRABAJO

**¡SPEJO'S PELUQUEROS!** SELECCION OFICIALES DE PELUQUERÍA media jornada o jornada completa **Tel. 609 57 64 36**

**SE NECESITAN** enfermeras para residencia geriátrica. Telf. 921561945

**TRABAJO EN** cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar 699707190.

**SE NECESITA** camarero/a para los domingos Teléfono 65194276.

**SE NECESITA** limpiadora y ayudante de cocina. Telf. 921461475

**SE NECESITA** maitre y camareros de sala. Restaurante nueva apertura. Telf. 921460998

**SE NECESITA** camarero con experiencia para Bar Atrio. Telf. 921463891

**SE NECESITA** carnicero de despacho y deshuese. Teléfono 921460251.

## 11 VARIOS

**806506504 TAROT** soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662



**SOL INMOBILIARIA**  
www.solexclusivas.com

**Ofrezco NAVE 500 m²** para cualquier trabajo o montaje manual o automático **CONDICIONES A CONVENIR**  
**Tel. 629 22 56 32**

## 13 VENTAS

**VENDO PISO,** C/ José Zorrilla. Calefacción central, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, cuarto de baño.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

# USA 2 Autocasión



**MERCEDES C220 CDI** MOD. 01. FULL EQUIPE GARANTIZADO  
**Precio: 23.900 €**



**AUDI A3 1.9 TDI QUATRO** 130 CV MOD. 03 FULL EQUIPE+GPS GARANTIZADO  
**Precio: 22.800 €**



**VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI** MOD. 97. FULL EQUIPE GARANTIZADO  
**Precio: 10.800 €**



**PEUGEOT 206 HDI XS SPORT** MOD. 03. FULL EQUIPE GARANTIZADO  
**Precio: 9.800 €**



**VOLKSWAGEN GOLF IV TDI** 90 CV. MOD. 00 CON EXTRAS GARANTIZADO  
**Precio: 10.900 €**

**OTRAS OFERTAS:**

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	13.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 6P	9.900 €
TOYOTA AVENTIS 2.0 TD	5.900 €
AUDI A3 1.9 TDI TUNNING	18.900 €
MERCEDES E 280 4MATIC	5.000 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
VOLKSWAGEN IV 1.9 TDI 110 CV	11.900 €
MERCEDES E 280 TD	18.900 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI EDITION	13.500 €

**POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA**  
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)  
40195 HONTORIA (SEGOVIA)  
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

# encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

# Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

### CHICA BUSCA CHICO

- Maria, 45 años, separada, 2 hijos. Deseo conocer chico de edad similar, honesto, educado, simpático y con gran sentido del humor. Segovia. Buzón: 228095 SMS
- Mujer de 50 años, sincera, noble, juguetona, comunicativa, busca español entre 45-59 años, para conocerse. Solo SMS. Madrid. Buzón: 96291 SMS
- Chica separada, con hijo, busca chico similar de la zona sur. Madrid. Buzón: 92527 SMS
- Ana, 43 años, educada y sensible; gustando diversión. Busco amigo para compartir gustos y momentos. Madrid. Buzón: 975791 SMS
- Chica de 34 años, rubia y española, busca chicos negros y sinceros, para amistad o relación. Buzón: 53307 SMS
- Violeta, pesquera, 40 años. Busco una persona de edad similar, sincera, con buenos sentimientos, con valores y gustando la naturaleza, para amistad. Madrid. Buzón: 55487 SMS
- Señora elegante y situación socioeconómica alta, busca señor entre 50-54 años y de similares características, para fines serios. Madrid. Buzón: 59230 SMS

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- Señora de 55 años busca señor entre 50-59 años, buen persona, cariñoso, detallista, gustando viajar y campo, para relación estable. Madrid. Buzón: 99449 SMS
- Mujer de 60 años, viuda y bien fisicaria, busca hombre de edad similar, para bailar, teatro, pequeños viajes, etc. Segovia. Buzón: 97541 SMS
- Mujer de 50 años busca amigo actor, artista, inteligente y buena gente. Buzón: 57340 SMS
- Elena, 38 años, cariñosa, educada y simpática, separada con niño, buen físico, 1,70, delgada y alta, gustando deporte, campo y pasear. Busco persona similar, para compartir tiempo libre. Madrid. Buzón: 97470 SMS
- Juani, 57 años, pelo largo y separado. Busco hombre soltero, viudo y sin cargas, para amistad, compañía y salir. Madrid. Buzón: 97449 SMS
- Mujer de 48 años, madura, convencional, creyendo en el matrimonio, gustando la lectura, busca hombre cariñoso y sincero. Buzón: 96495 SMS
- Mujer separada, con ganas de vivir, culta, sin hijos, gustando baile y cine, busca hombre entre 50-55 años, serio, detallista, no fumador, para amistad. Valladolid. Buzón: 994126 SMS
- Pilar, independiente, trabajadora, me gusta jugar al fútbol. Deseo conocer una

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- David, 35 años, magre. Busco chica por Madrid o Valladolid, para tomar un café. Segovia. Buzón: 52592 SMS
- Juan Carlos, Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 98054 SMS
- César, 38 años, vigilante de seguridad, 1,68, pelo castaño, ojos marrones, gustando fútbol, tenis, aventura, películas de acción. Busco chica similar para relación estable. Segovia. Buzón: 96321 SMS
- Chico de 21 años, rubio y ojos azules, busca chica para amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 52597 SMS
- David, 25 años. Busco chica entre 20-34 años, alta, guapa, educada, sincera y de buenos sentimientos. Avila. Buzón: 45412 SMS
- Castelo busca mujer para conversación telefónica. Solo SMS. Buzón: 45497 SMS
- Chico juani y activo desea conocer una persona especial. Madrid. Buzón: 45434 SMS
- Chico de 31 años, trabajador, buena persona serio, estable y responsable, para

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- relación seria. Madrid. Buzón: 45440 SMS
- Casado de 50 años, sin amor sin afecto, busca mujer maja, agradable, atractiva, sencilla y jovial. Yo, similar. Madrid. Buzón: 58958 SMS
- Joven de 34 años, soltero, simpático, cariñoso, sencillo, busca chica sincera para posible relación estable. Madrid. Buzón: 58239 SMS
- Chico de 35 años busca chica para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 58335 SMS
- Nacho, 25 años, soltero, alegre, divertido, romántico, gustando cine, música, pasear. Busco chica. Madrid. Buzón: 58314 SMS
- Apodado de banco, 46 años, 1,72, 75 kg, divorciado, juvenil, atractivo, busca chica, talla 34-36, española. Dejar SMS. Madrid. Buzón: 58293 SMS
- Chico español, 33 años, 1,70, 75 kg, moreno, ojos marrones, soltero y sin cargas, busca chica española. Madrid. Buzón: 96299 SMS
- Vigo de 29 años busca chica sincera, romántica y cariñosa para relación estable. Madrid. Buzón: 96297 SMS
- Divorciado de 70 años, 1,50, 70 kg, moreno, sin cargas familiares, busca señorita soltera, viuda o separada, para relación estable. Madrid. Buzón: 58278 SMS

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- Viudo de 60 años, 1,73, economía estable, culto, busca chica hasta 50 años, mínimo 1,68, con clase, guapa, femenina. Solo SMS. Madrid. Buzón: 58243 SMS
- Grupo mixto, no lucrativo, busca gente mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 58210 SMS
- Funcionario, 51 años, divorciado, jovial y divertido, gustando Jazz, cine y viajar, busca chica hasta 47 años, gustos similares. Madrid. Buzón: 58213 SMS
- Carlos, funcionario, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 kg, noble. Busco chica similar, entre 43-49 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 58187 SMS
- Ángel, funcionario, divorciado, 173, 73 kg, deportista, noble, sencillo. Busco mujer buena, entre 38-46 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 58179 SMS
- Juan, 40 años, moreno, ojos marrones. Deseo conocer chica de unos 35 años, para relación estable. Salamanca. Buzón: 52518 SMS

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- Chica de 45 años busca personas cultas, nivel intelectual alto, para amistad. Madrid. Buzón: 454347 SMS
- Chica castaña, estatura media, delgada y ojos claros, gustando cine, leer, música, salir y divertirse busca gente para amistad. Madrid. Buzón: 97204 SMS
- Viuda 57 años, sencilla, busca amigos de edad similar de la zona de Madrid, para amistad y salir. Madrid. Buzón: 982559 SMS

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- Sandra, Busco amistades y relaciones para salir con gente los fines de semana libres. Madrid. Buzón: 238493 SMS
- Grupo mixto, no lucrativo, busca gente mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 58210 SMS
- Funcionario, 51 años, divorciado, jovial y divertido, gustando Jazz, cine y viajar, busca chica hasta 47 años, gustos similares. Madrid. Buzón: 58213 SMS
- Carlos, funcionario, divorciado, deportista, 53 años, 174, 73 kg, noble. Busco chica similar, entre 43-49 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 58187 SMS
- Ángel, funcionario, divorciado, 173, 73 kg, deportista, noble, sencillo. Busco mujer buena, entre 38-46 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 58179 SMS
- Juan, 40 años, moreno, ojos marrones. Deseo conocer chica de unos 35 años, para relación estable. Salamanca. Buzón: 52518 SMS
- Luis, 54 años, culto, discreto y buena persona. Busco hombre entre 40-55 años y discreto. Segovia. Buzón: 64243 SMS
- Chico de 54 años busca chicas entre 40-50 años para relación esporádica. Segovia. Buzón: 525038 SMS
- Edoardo, moreno, 1,75, busca chicos para relaciones esporádicas. Solo SMS. Segovia. Buzón: 58649 SMS
- Cincoentista, sin experiencia, discreto, sano, sencillo, viviendo zona de Sepúlveda, busca mayor de 55 años para amistad y relaciones. Segovia. Buzón: 452459 SMS
- Chico de 44 años busca chico entre 18-

### SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A., como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICO BUSCA CHICA

- 25 años, para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 238328 SMS
- Joven de 34 años, discreto, simpático, agradable y fuera del ambiente, busca hombre maduro, para relaciones esporádicas. Avila y provincia. Buzón: 238293 SMS
- Moreno de 45 años, activo, 171, buen cuerpo busca chicos entre 18-45 años para relaciones esporádicas por Avila o alrededores. Buzón: 454281 SMS
- Padre. Deseo conocer chico de Salamanca y provincia. Buzón: 525925 SMS
- Chico desea conocer chico para relación estable y seria. Salamanca. Buzón: 52592 SMS

### OTRAS RELACIONES

Se acerca la navidad y no quiero pasar esta Navidad menaje. Madrid. Buzón: 52542 SMS

Chico que pasará noche del 24 de Octubre en Madrid, busca chica o matrimonio. Sólo ella. Escuchar mensaje. Badajoz. Buzón: 454346 SMS

Chica morena, delgada, bien, y su propio dormitorio, mesado, entre 38 años, guapa, apasionada, busca chico. Dejar contacto sms. Madrid. Buzón: 454019 SMS

Calabero maduro, atractivo y casado, busca matrimonio. Sólo ella. Seriedad. Madrid. Buzón: 453961 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS lláma al

# 902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 €/min. HN: 0,078 €/min.

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo

# 806 404 623

\* Precio máximo: Red Fijo 1,86 €/min. Red Móvil: 1,51 €/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 19079. Madrid 28099

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieras poner. Max. 145 caracteres (\*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juani...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. \*Precio mensaje: 1,20 euros, IVA no incluido.

# INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia  
Tlf.: 921 42 35 69

## ALQUILA

**Duplex JUNTO PLAZA MAYOR**  
Reformado  
3 Dormitorios Dobles  
2 baños  
750 €  
excelente, ven a verlo!

**BAR PLAZA MAYOR**  
TOTALMENTE REFORMADO  
2 PLANTAS  
OPORTUNIDAD!  
Ref. L. 0061

**LOCAL**  
Avda. Juan Carlos I  
120 m2  
cualquier actividad!

**LOCAL CONDE SEPULVEDA**  
422 M2  
Ref. L. 0050

**Piso Bernuy**  
3 dormitorios  
Baño Y Aseo  
Garaje y trastero  
"a 5 minutos de Segovia"  
450 €

**PISO NUEVA SEGOVIA**  
TOTALMENTE AMUEBLADO  
A ESTRENAR!  
OPORTUNIDAD!  
Ref. V.0070

**SE TRASPASA**

**BAR**  
TOTALMENTE INSTALADO  
OPORTUNIDAD!  
Ref. L. 0078

## PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

### SEGOVIA ALTO DE LOS LEONES

3 DORMITORIOS, 2-3 BAÑOS  
GRANDES SALONES CON TERRAZA  
GARAJE Y TRASTERO

\*\*\*

### TRESCASAS

CHALETS RÚSTICOS PAREADOS EN PARCELAS  
DE 300-400 M<sup>2</sup> DE 4 DORMITORIOS (1 en planta baja)  
3 BAÑOS, SALÓN CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>) Y  
CHIMENEA, COCINA 15 M<sup>2</sup> MAS DESPENSA  
GARAJE Y LAVADERO

\*\*\*

### TABANERA

CHALETS ADOSADOS DE 3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS, ASEO, COCINAS DE 15 M<sup>2</sup>  
BAJO CUBIERTA DIAFANA,

\*\*\*

**154.500 €**

CHALETS ADOSADOS A 12 KM DE SEGOVIA  
4-5 DORMITORIOS (1 en planta baja)  
CON PISCINA, TENIS Y PADEL.

**921 41 33 78**  
Santo Tomás, 6

Profesionales a su servicio



### CHALETS EN VENTA

**LA LASTRILLA.**  
pareado de 200 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, salón, cocina amueblada. 3 baños. Plaza de garaje. Infórmese sin compromiso.  
CH-280

**HONTANARES**  
117 m<sup>2</sup> construidos, 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Plaza de garaje. En construcción. Entrega inmediata.  
CH-281

**NUEVA SEGOVIA**  
200 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Parcela de 90 m<sup>2</sup>. Muy buena distribución.  
CH-282

**TRESCASAS**  
150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y aseo. Adosado en esquina.  
CH-283

**TRESCASAS**  
Chalet individual de 206 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Garaje dos coches. parcela de 521 m<sup>2</sup>  
CH-284

**Torrecañaleros**  
210 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y 2 aseos. Garaje. Parcela de 250 m<sup>2</sup>. 7 años de antigüedad. Piscina  
CH-284

**Chalet HONTANARES**  
150 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Garaje. A estrenar. Armarios empotrados. A estrenar.  
CH-284

**HONTANARES**  
150 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada. 2 baños y aseo. Garaje. Parcela de 288 m<sup>2</sup>. Terraza. Porche. Muchas mejoras  
CH-288

# Aranguren

C/ Muerte y vida, 10

### VENTA

**BERNUI DE PORREROS**  
promoción de pisos de uno y dos dormitorios amplias terrazas garaje y trastero  
VEN A VERLO.

**VALVERDE**  
pisos de uno y dos entrega inmediata plaza de garaje buenas calidades  
CONSULETOS.

**SAN LORENZO**  
tres dormitorios un baño calefacción individual para reformar  
141.235 euros.

**JTO. A CONDE SEPULVEDA**  
tres dormitorios un baño calefacción individual reformado cocina amueblada  
154.760 euros.

**PALAZUELOS**  
tres dormitorios dos baños calefacción individual cocina amueblada plaza de garaje  
VEN A VERLO.

**SAN CRISTOBAL**  
tres dormitorios dos baños calef. individual cocina amueblada zonas comunes  
CONSULETOS.

**LA LASTRILLA**  
tres dormitorios dos baños calef. individual cocina amueblada  
VEN A VERLO.

**EL CARMEN**  
tres dormitorios un baño calef. Individual  
VEAMOSLO.

**44 03 13**  
**44 04 39**



## SEGOPAPEL

**Se compran casas viejas y solares para edificar**

**Si quiere comprar o quiere vender venga a Segoconsa**

**Teléfonos 921 43 77 43**  
**654 42 44 28**  
**C/ Buitrago, 2,**  
**en Plaza Somorrostro (SEGOVIA)**




### MAGNÍFICA PROMOCIÓN PISOS DE LUJO EN BERNUY DE PORREROS



de 1, 2 y 3 dormitorios  
Desde tan solo  
**74.563 euros**  
Garajes y trasteros aparte

CON UNAS PRECIOSAS VISTAS Y LAS MEJORES CALIDADES

**Un capricho al alcance de todos**

Visitenos en la C/ Curtidores, 4 de Segovia o en el  
Teléfono **921 42 93 30** y le informaremos de todo lo que usted necesite saber.

### VENDE PISO

**OBISPO GUESADA**  
3 dormitorios. Ascensor BUEN PRECIO REF. 1.021

### VENDE PISO

**EZEQUIEL GLEZ.**  
4 dormitorios 2 baños. Ascensor EXTERIOR REF. 1.018

### VENDE PISO

**CONDE SEPULVEDA**  
147 m<sup>2</sup>. - 4 Dormitorio. 2 baño - Garaje - Ascensor. PERFECTO ESTADO REF. 1009

**ESCULTOR MARINAS 20**  
www.inmosegovia.com  
Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

## MAYORGA



Le esperamos en nuestra oficina en:

**C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA**

**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



**ESPIRDO**



Nueva Promoción

- \* 1,2 y 3 dormitorios
- \* Ascensor, garaje
- \* Estupenda memoria de calidades

Desde 111.190 € (18.000.000 pts)

**Triángulo Inmobiliaria**

**Zamarramala**

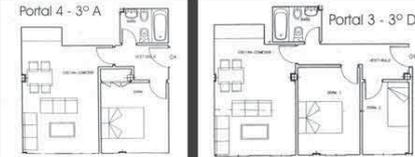
- \* 1, 2 y 3 Dormitorios
- \* Buenas calidades
- \* Vistas excepcionales
- \* Algo singular en nueva construcción



**Triangulo Inmobiliaria**

921 412090

**Segovia Zona Estación**  
Promoción Apartamentos



**SAN FRANCISCO 19**

**ESPIRDO** 11 chalets de lujo

- \* Grandes habitaciones,
- \* 4-6 dormitorios,
- \* acceso de vehículos al jardín,
- \* dormitorio planta baja,
- \* preciosos
- \* **INDIVIDUALES**



Parcelas a partir de 350 m2 **NUEVA PROMOCIÓN**

921 412090

**HONTANARES**

4 dormitorios 5 dormitorios

- \* Buena distribución
- \* Zonas comunes
- \* Entrega inmediata

Desde 150.000 €

**Triangulo Inmobiliaria**

**SAN FRANCISCO 19**

**PISOS EN TORRECABALLEROS**

- \* DE 2 A 3 DORMITORIOS
- \* Áticos con terraza
- \* Bajos con jardín
- \* Garaje
- \* Ascensor
- \* Acondicionado con rampa para minusválidos



**Triangulo Inmobiliaria**

**SMWITAN**  
RESIDENCIAL  
**VENTAS**

**ESPIRDO**

Apartamento nueva construcción,  
1 dormitorio, 1 baño,  
tarima roble, garaje,  
climalit, exterior  
Ref: Sg00004.

**LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO**

Piso 3 dormitorios, 1 baño  
amplio comedor, tarima,  
garaje, amueblado.  
Reformado. Ref. Sg00015

**PALAZUELOS DE ERESMA**

Chalet adosado, 180 m2,  
4 dormitorios, 3 baños,  
1 aseo, jardín, garaje,  
cocina amueblada.  
Ref: Sg00068

**SEGOVIA**

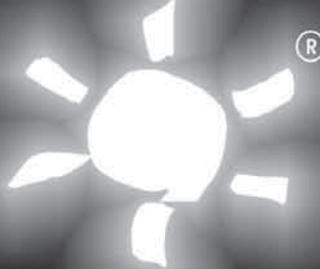
Casco Antiguo, Piso 170 m2,  
5 habitaciones, 3 baños,  
climalit, suelos madera,  
dispensa. Ref: Sg00018

Via Roma, Piso 125 m2,  
4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo,  
tarima roble, 2 plazas garaje.  
Preciosas vistas al Acueducto.  
Ref: Sg00020

**C/ DOCTOR TAPIA, 2**

921 441 888  
921 438 067

www.solexclusivas.com



**SOL**  
INMOBILIARIA

**AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44**

**VALVERDE**

RESIDENCIAL CALLE REAL

ENTREGA EN 16 MESES

**EXCLUSIVA**

**MAGNIFICION**

☛ 1 DORMITORIO	-----	90.000€ (14.975.000 pts)
☛ 2 DORMITORIOS	-----	119.000€ (19.800.000 pts)
☛ 3 DORMITORIOS	-----	144.000€ (23.950.000 pts)

INCLUIDO GARAJE

BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL 1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERIA INTERIOR ROBLE - TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

**EL SOTILLO**

**EXCLUSIVA PISOS**

2 Y 4 DORMITORIOS GARAJE Y TERRAZAS  
COMPLEMENTOS EXTERIORES  
ENTRE 110 Y 130 M2 - SALONES DE 31 M2  
LOS MEJORES PISOS EN CONSTRUCCION  
VENA EXCLUSIVA EN SOL

**SOL**  
INMOBILIARIA  
Av/ Pared Ladrada 19  
921 44 00 44

HAGA YA SU RESERVA

GRANDES PISOS - 3 y 4 DORMITORIOS  
SALONES 32 m2 - TERRAZAS - GARAJE Y TRASTERO  
BUEN PRECIO

**LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL**

**EXCLUSIVA**



**C/ TRAVILLACASTIN, 24**

**NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE**

**EXCLUSIVA**

**PISOS**

magníficos duplex

**¡¡ÚNICOS!!**  
ENTREGA 12 MESES

LA PROMOCIÓN MÁS CÉNTRICA EN SEGOVIA

**¡¡ RESERVE YA EL SUYO !!**

**RE/MAX**  
**Inmobiline**  
 Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO  
 Agente Asociado

**RECIENTE  
 CAPTADO**

**DISPONIBLE**



LA GRANJA  
 PISOS Y APTOS. DE  
 1, 2 Y 3 DORM. EN EDIFICIO  
 CÉNTRICO DE NUEVA  
 CONSTRUCCIÓN.  
 COCINAS AMUEBLADAS,  
 ÁTICOS CON CHIMENEA  
 FRANCESA

¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?  
**ALICIA VELASCO**  
 SU MEJOR DECISIÓN.

921 41 30 09

Escultor Marinas 12  
 www.remax.es



**Venta PISO**  
 EN CONSTRUCCIÓN  
 EN **ESPIRDO**  
 3 dormitorios, 2 baño.  
 Garaje y trastero  
 !!TERRAZA 25 m²!!  
 Ref. 8353

**Vende PISO en**  
**Palazuelos**  
 3 dormitorios, 2 baños  
 Garaje y trastero  
 NUEVO  
 Ref. 8447

**Vende PISO**  
 en **San Lorenzo**  
 3 dormitorios, cocina, baños  
 y salón amueblados  
 !!PERFECTO ESTADO!!  
 Ref. 8495

**Vende impresionante**  
**PISO** en zona  
**Santa Eulalia**  
 190 m² construidos.  
 Trastero y garaje  
 !!EXCELENTES CALIDADES!!  
 !!VISÍTELO!! Ref. 8503

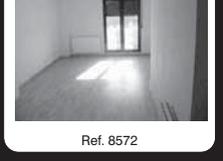
**Vende PISO**  
 zona piscina climati-  
 zada  
 4 dormitorios, 2 baños  
 y trastero  
 !!VENGA A INFORMARSE!!  
 Ref. 8543

**INMOBILIARIA**  
**MANSINO**  
 Símbolo de eficacia

☎ **921 44 30 31**

**Vende PISO en Zona Casco**  
**Antiguo**  
 3 dormitorios, 2 baños.  
 Trastero y garaje  
 !!EN ESQUINA!!  
 !!OCASIÓN ÚNICA!!  
 Ref. 8495

**Vende PISO**  
 4 dormitorios  
 2 baños  
 NUEVO A ESTRENAR  
 Ascensor y garaje  
 Zona Peñascal



Ref. 8572

**Vende PISO**  
**Torrecañaballeros**  
 3 dormitorios  
 2 baños. Garaje  
 Trastero. Tarima  
 Cocina amueblada  
 Visítalo



Ref. 8610

**Venta PISO en**  
**José Zorrilla**  
 3 dormitorios, 2 baños  
 Cocina amueblada  
 Con garaje  
 !!OCASIÓN!!  
 Ref. 8557

**Vende PISO**  
 de 3 dormitorios  
 Céntrico  
 Excelente distribución  
 IDEAL INVERSOR  
 Ref. 8561

**Vende PISO**  
 JUNTO PISCINAS  
 MUNICIPALES  
 3 dormitorios  
 Gastos individuales  
 Trastero  
 Ref. 8625

**Vende PISO**  
 en **La Albuera**  
 3 dormitorios  
 Cocina amueblada  
 Exterior. Perfecto estado  
 Ref. 8641

**PISO VENTA**  
 en **VÍA ROMA**  
 3 dormitorios  
 Cocina y baño amueblados  
 !!Gran terraza!!  
 Ref. 8644

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)



Teléfonos 921 40 66 09  
 921 40 62 62

PISOS EN TORRECAÑABALLEROS  
 CASA RÚSTICA  
 EN ADRADA  
 DE PIRÓN  
 PAREADOS  
 EN TRESCASAS



FEBIGESTIÓN, S.L.  
 C/ Arroyo nº 1.  
 TRESCASAS (SEGOVIA)  
 ☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
 febigestion@telefonica.net



**ZONA CONDE**  
**SEPULVEDA**  
 Piso de 4 dormitorios. 2  
 Baños. Garaje. Ascensor.  
 Calefacción central. Opor-  
 tunidad. Ref. 1.904.

**ZONA EZEQUIEL**  
**GONZALEZ**  
 Piso de 3 dormitorios.  
 Baño. Ascensor. Calefac-  
 ción central. Ref. 1.682

**HONTANARES**  
**de ERESMA**  
 Chalet adosado. 5 dormito-  
 rios. 2 baños. 1 aseo. Buen-  
 as vistas. Excelente  
 Ref. 2.006.

**SAN RAFAEL**  
 Piso de 3 dormitorios. 1  
 baño. Garaje amplio. Pisci-  
 na y tenis comunitario.  
 Buenas vistas. Excelente  
 precio. Ref. 1.779.



Tel.: 921 412 553

**Ceigrup**  
 Inmobiliarias  
 C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
 40002 - Segovia  
 Teléfono: **921 46 62 26**  
 LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**OPORTUNIDADES**

**JUNTO PLAZA MAYOR**  
 Vivienda de lujo A ESTRENAR  
 Dos dormitorios y salón 30 m²  
 ¡SOLO 319.300 €!

**LA LASTRILLA**  
 Apartamento AMUEBLADO.  
 Perfectamente distribuido  
 MUCHÍSIMA CLARIDAD.  
 ¡Págelo cómodamente!

**JOSÉ ZORRILLA OPORTUNIDAD** Piso 100 m²  
 aprox. Prácticamente NUEVO  
 Garaje y  
 MUY LUMINOSO  
 Precio inmejorable

**JUNTO TRAFICO** 86 m² aprox.  
 Tres dormitorios Totalmente  
 EXTERIOR y SOLEADO  
 ¡SOLO 174.300 €!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN**  
**C/LA LUZ-PEÑASCAL**  
 (JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3**  
**DORMITORIOS**  
 !!PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN**  
**ABADES**  
 CHALETS ADOSADOS  
 2 DORMIT. + ÁTICO  
 PLANOS EN OFICINA  
 !!PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN**  
 EN EL CENTRO  
**DE SEGOVIA**  
**PISOS DE 3**  
**DORMITORIOS**  
 CALIDADES  
 DE LUJO  
 ENTREGA  
 INMEDIATA

**VISÍTANOS**



**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

**921 432 381**

**PALAZUELOS**

**Viviendas y  
Apartamentos**



**VIVIENDAS  
2 Y 3  
DORMITORIOS  
APARTAMENTOS  
1 Y 2  
DORMITORIOS**

**VIVIENDAS EN PLANTA BAJA**

**PISOS BAJOS CON  
JARDINES INDIVIDUALES  
(Desde 40 m2 hasta 280m2)**

**GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR DESDE GARAJE  
ZONAS COMUNES  
CON PISCINA**



**Desde  
90.000€**

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

**921 432 381**

# Atico

pisos

San Lorenzo, 3 dorm., baño con hidromasaje, aseo amplia terraza, 2 trasteros garaje, bien situado vistas. ref. 1211

precioso atico en La Granja. 1 dorm., baño y aseo garaje, seminuevo muy interesante ref. 1212

A estrenar en zona centro Dúplex 3 dorm., 2 baños trastero, garaje opcional excelentes calidades ref. 1219

Santa Eulalia para reformar ascensor muy luminoso trastero ref. 1451

Vivienda a 25 km. de Segovia 1 dorm., baño y aseo jardín privado 200 m<sup>2</sup> aprox. preciosa rehabilitación 147.900 € ref. 1276

La Lastrilla 2 dormitorios terraza, amueblado muy buen estado ref. 1264



**Coches 13. Tlf. 921 44 55 56**

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
**921 43 54 61**  
**921 43 59 50**

**LOCALES**

**\* VENTA \* ALQUILER \* TRASPASOS\***

**SE VENDE** local de 20 m acondicionado zona de la próxima universidad, infórmese

**SE VENDE** local-oficina en la albuera 50 m2 totalmente acondicionado, muchas mejoras, interesante precio.

**SE VENDEN Y ALQUILAN** varios locales en el Centro Comercial Almuzara.

**SE VENDE** local en San Lorenzo, visible desde Via Roma, diáfano, 55 m<sup>2</sup>.

**SE VENDE** local acondicionado, zona del ambulatorio, 90 m<sup>2</sup>/ planta, dos plantas.

**SE ALQUILAN** varios locales en Nueva Segovia llaemos y le daremos mas informacion.

**SE ALQUILAN Y VENDEN** locales en Via Roma, llaemos y le informaremos.

**SE VENDE** local centrico, zona de Santa Eulalia, de 20 m2

**SE VENDE** local zona del 18 de julio, Casco Antiguo, de 30 m2, posibilidad de alquiler.

**SE VENDE** local en el Casco Antiguo de 33 m2, en obra.

**SE VENDE** local con muchas posibilidades en crta de Villacastin, de 325 m2 planta calle 1050 m2 de sotano.

**SE VENDE** local 60m2 en Zamarramala, con posibilidad de otros 50 m2.

**SE VENDE** local de 60 m2 en el Salvador, acondicionado.

**SE VENDE** local en la zona de Ezequiel Gonzalez, 67 m2, acondicionado, posibilidad de alquiler

**SE VENDE** local en conde Sepulveda, 435 m2, gran escaparate, salida de humos, altura de 3,5 metros, posibilidad de alquiler.

**SE TRASPASA** local en el Casco Antiguo, 50 m2, preguntenos sin compromiso

**SE TRASPASA** local en el Casco Antiguo, cercano a la catedral, preguntenos sin compromiso.

**SE ALQUILA** local en Conde Sepulveda, con amplio escaparate, y muchas posibilidades

**SE VENDE** local en Cuellar, 62 m2, con patio, esta diáfano.

**SE ALQUILA** local en el Casco Antiguo, 70 m2, ideal para academia.

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**CHALET EN VENTA TRECASAS**  
3 dormitorios  
Salón con chimenea  
Cocina amueblada, con electrodomésticos  
Armarios empotrados  
PATIO DELANTERO Y TRASERO

**PISO en ALQUILER en San Lorenzo**  
2 dormitorios  
Calefacción central  
Totalmente amueblado  
2 TERRAZAS Y CON TRASTERO

**El 10 De Su GESTIÓN**

**PISO EN ALQUILER ZONA CENTRO**  
2 DORMITORIOS  
Armarios empotrados  
Totalmente reformado  
¡¡¡INFÓRMESE!!

**PISO en VENTA en SAN JOSÉ**  
4 dormitorios  
Calefacción individual habitaciones amuebladas  
C/A sin electrodomésticos  
Parquet y trastero  
BUEN ESTADO

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**ARCO**  
**921471474**  
**COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"**

**BUSQUE Y COMPARE**

SITUACIÓN  
COMUNICACIÓN  
ENTORNO  
URBANIZACIÓN  
VISTAS  
EQUIPACIÓN  
DOTACIONES  
SERVICIOS  
ZONAS VERDES  
DOCENTES  
DEPORTIVAS  
DISEÑO  
CALIDADES  
MATERIALES  
ACABADOS  
SUPERFICIES  
FORMA DE PAGO  
HIPOTECAS  
PLAZOS DE ENTREGA  
SOLVENCIA  
SERIEDAD  
GARANTÍA  
FACILIDADES  
PRECIO  
ETC, ETC

**Y SI ENCUENTRA ALGO MEJOR CÓMPRELO**

**A LA VENTA LA 3ª FASE**

EN CONSTRUCCIÓN

**ENTREGA 2006**

**VISITE CHALET PILOTO NUNCA COMPRE SIN VER NI TOCAR**

**RAMIREZT**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



### Nueva entrega de '¡A tortas con la vida!'

Los telespectadores de Antena 3 podrán disfrutar con un nuevo capítulo de la comedia *¡A tortas con la vida!*, que se emitirá a partir de las 22,00 horas. En *¡Es la guerra!*, Yolanda se encontrará a Jorge y a su mejor amiga, Tina, juntos en la cama. Para vengarse, decide destrozarle el coche al chico.



Jesús Fonseca presenta 'Encuentros'.

### 'Encuentros' recibe a López Aguilar

A las 00,35 horas, el programa de entrevistas *Encuentros*, dirigido y presentado por Jesús Fonseca, cuenta con la presencia del ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar. Los protagonistas de la vida cultural y social de nuestro país se dan cita en este espacio, donde el diálogo siempre es constructivo.

### Jackie Chan reparte golpes en Canal Plus

Canal Plus estrena a las 22,00 horas el largometraje de acción *El poder del talismán*, protagonizado por Jackie Chan, una de las estrellas indiscutibles del género. La cinta mezcla acción, humor y artes marciales en una trama que arranca cuando un policía de Hong Kong sufre un accidente casi mortal.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Invente su 'reality'

Cuando llegó *Gran Hermano* a nuestras pantallas, los sucedáneos salieron como gusanos un día de lluvia. Pero los formatos que ahora pueblan las pantallas son como para echarse a temblar. Aquí va una pequeña enumeración de *realities* (reales, en serio) que triunfan en otros países:

*Big Mother*. Estrenado en la cadena griega ANT 1 en octubre de 2005 y producido por Endemol. Los concursantes se encierran con sus madres en la casa. *Paradise Lost*. Estrenado en la cadena noruega TV2 el 19 de septiembre de 2005 y producido por Strix. Catorce concursantes se dividen en dos equipos de siete y son abandonados en el vertedero de una ciudad. Allí, perdidos entre montones de basura, deben construir su pequeña ciudad a partir de desechos. *Cash Cab*. Un peatón cualquiera se monta en un taxi en su ciudad y, sin saberlo, está entrando en un pequeño plató de televisión para participar en un concurso. Responde las preguntas del taxista por dinero y, a los tres fallos, queda abandonado en el punto del viaje en el que se encuentre. *Hot Tub Ranking*. Cinco mujeres en ropa interior puntúan las diferentes partes de su cuerpo según el *sex appeal* que ellas creen que tienen entre los hombres. Después, tres hombres hacen de jurado y puntúan las diferentes partes del cuerpo de estas cinco mujeres, a las que ven a través de un cristal, según sus propios gustos masculinos. *Bring your husband to heel*. Emitido en la BBC británica, mujeres que están hartas porque creen que sus maridos son vagos o que no les hacen demasiado caso llaman al programa para que un equipo de expertos les entrenen con el mismo sistema de adiestramiento de perros. Así que no nos quejemos de lo que tenemos: puede ser peor...

## TELEVISIÓN 53

# 'Enfoque' aclara dudas sobre los riesgos de la gripe aviar

A partir de las 22,30 horas, el programa de La 2 de TVE reúne a expertos en la enfermedad y a representantes del sector avícola para debatir sobre la posibilidad de una pandemia

• El presidente de los veterinarios, José Badiola, el periodista Ramón Sánchez Ocaña y el jefe de enfermedades infecciosas de la Fundación Jiménez Díaz son tres de los invitados.

JAVIER TOVAR (EFE) / MADRID

La gripe aviar, uno de los temas que en los últimos días ha ocupado más espacio en periódicos, radios, televisiones y agencias informativas, es el asunto que tratará *Enfoque*, el programa de debate que emite La 2 de TVE a partir de las 22,30 horas, dirigido y presentado por Pedro Piñeras.

Para tratar de aclarar dudas sobre este tema, que provocó la pasada semana la adquisición masiva de vacunas contra la gripe común en las farmacias, intervienen en el debate seis invitados.

Los expertos que aportarán luz ante esta situación, que ha despertado la alarma a pesar de los amplios y reiterados llamamientos a la tranquilidad, son el secretario general del Ministerio de Sanidad, José Martínez Olmos, el presidente del Consejo General de Veterinarios, José Badiola, el periodista Ramón Sánchez Ocaña y la médica de familia María José Álvarez Pasquín.

Completa el cuadro de invitados sobre la gripe aviar el presidente de la Asociación Nacional de



Un granjero tailandés vigila a sus patos en una de las zonas del país afectadas por la gripe aviar. / RUNGROJ YONGRIT (EFE)

productos del pollo, Federico Félix, y el jefe de servicio de enfermedades infecciosas de la Fundación Jiménez Díaz, Manuel Fernández Guerrero.

Los temas relativos a la salud pública o la alimentación, cuando se vislumbran amenazas o riesgos en el horizonte, suelen provocar, lógicamente, una preocupa-

ción y un interés enorme en la población, como sucedió, por ejemplo, con las *vacas locas*.

El problema al que se enfrentan los Gobiernos no es alimentario, ya que la vía de contagio es por inhalación, pero el temor de la población se observa, por ejemplo, en el agotamiento en las farmacias de las vacunas contra la gripe común

por parte de personas que no pertenecen a los grupos de riesgo.

Las autoridades sanitarias han asegurado que la vacuna de la gripe común no sirve para la gripe aviar y han insistido en pedir tranquilidad, asegurar que por el momento no hay riesgo y que todo está preparado en caso de que se complicara la situación.

**15:35H. CANAL 4 NOTICIAS 1.**  
**18:45H. SERIE: Sensación de Vivir.**  
**22:30H. CINE: El Intruso.**  
**HOY EN CANAL 4**



LA PELÍCULA DE HOY

La joya de Oriente

Eddie Yang es un resuelto policía de Hong Kong que sufre un accidente casi mortal cuando investiga un caso que involucra a un misterioso talismán. Eddie pronto descubre que, con la

poderosa joya en su mano, adquiere una velocidad, una fuerza y una habilidad increíbles, elevando su destreza en las artes marciales a un nuevo nivel. Con la ayuda de dos agentes de la

Interpol, Eddie está decidido a descubrir el secreto del talismán y a enfrentarse al diabólico Snakehead. Filme entretenido, para los amantes de las artes marciales.



LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	TELESEGOVIA
<p><b>06:00 CANAL 24 HORAS</b>  <b>07:00 TELEDIARIO MATINAL</b>                      Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Susana Roza, Igor Gómez y Salvador Martín Mateos en la información deportiva.</p> <p><b>09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE</b>                      Espacio de entrevistas de actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno</p> <p><b>10:15 SABER VIVIR</b>                      Espacio que contiene consejos prácticos para el cuidado de la salud. Dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias</p> <p><b>11:15 POR LA MAÑANA</b>                      Magazine matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco</p> <p><b>14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN</b>                      Espacio dedicado a la información de la crónica rosa diaria presentado por Anne Igarburu</p> <p><b>15:00 TELEDIARIO-1</b>                      Espacio informativo presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva</p> <p><b>15:55 EL TIEMPO</b>  <b>16:00 AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS</b>  <b>17:00 LOS PLATEADOS</b>                      Telenovela</p> <p><b>18:00 ESPAÑA DIRECTO</b>                      Espacio informativo de la actualidad cultural presentado por Pilar García Muñiz</p> <p><b>19:20 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS</b>  <b>20:00 GENTE</b>                      Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer</p> <p><b>21:00 TELEDIARIO 2</b>  <b>21:55 EL TIEMPO</b>  <b>22:00 ABUELA DE VERANO</b>  <b>23:30 MUJERES DESESPERADAS (R)</b>  <b>01:30 TELEDIARIO 3</b>  <b>02:00 LEY Y ORDEN-UNIDAD DE VÍCTIMAS ESPECIALES</b>  <b>03:00 CANAL 24 HORAS</b></p>	<p><b>06:00 EURONEWS</b>  <b>06:30 DIGIMON FRONTIER</b>  <b>07:00 THAT'S ENGLISH</b>  <b>07:30 LOS LUNNIS</b>                      Espacio infantil presentado por la cantante Lucrecia y Sergio Mur que incluye las siguientes series: -Mike, Lu y Og -Cuentas de Andersen -Aventuras en pañales -Fimble -Caillou</p> <p><b>09:30 AQUÍ HAY TRABAJO (R)</b>                      Espacio que facilita la búsqueda de empleo presentado por Juan José Pardo y Ángeles Bazán</p> <p><b>10:00 TV EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER</b>                      Presentado por María San Juan y Salvador Valdés</p> <p><b>10:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE</b>  <b>11:00 LAS CHICAS GILMORE</b>  <b>12:30 PADRES EN APUROS</b>                      Programa divulgativo presentado por Gema Balbás</p> <p><b>13:00 LOS LUNNIS</b>  <b>15:10 DIEZ LÍNEAS DEL QUIJOTE</b>  <b>15:15 SABER Y GANAR</b>                      Espacio presentado por Jordi Hurtado</p> <p><b>15:45 GRANDES DOCUMENTALES Pirámide (R)</b>  <b>16:55 PALABRA POR PALABRA</b>                      Programa cultural que mediante un pequeño concurso divulga la lengua castellana.</p> <p><b>17:30 LOS LUNNIS</b>  <b>19:25 DIEZ LÍNEAS DEL QUIJOTE</b>  <b>19:30 PROGRAMACIÓN CASTILLA Y LEÓN</b>  <b>20:30 DEPORTE 2</b>                      Previo UEFA Champions League</p> <p><b>21:00 APARTAMENTO DE SOLTERO</b>                      Serie</p> <p><b>21:30 MIRADAS 2</b>  <b>21:45 SORTEO DE LA BONOLOTO</b>  <b>21:50 LA 2 NOTICIAS</b>  <b>22:25 EL TIEMPO</b>  <b>22:30 ENFOQUE</b>  <b>23:30 DOCUMENTOS TV</b>  <b>00:30 LA MANDRÁGORA. ENSAYO GENERAL</b>  <b>01:00 REDES</b>  <b>02:00 EUROPA 2005</b>  <b>02:30 CONCIERTOS DE RADIO 3</b>  <b>03:00 AQUÍ HAY TRABAJO</b>  <b>03:30 TV EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER (R)</b>  <b>04:30 OTROS PUEBLOS</b>  <b>05:00 EURONEWS</b></p>	<p><b>06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA</b>                      Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de la actualidad deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.</p> <p><b>08:30 RUEDO IBÉRICO</b>                      Espacio informativo presentado por Monserrat Domínguez</p> <p><b>10:00 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL</b>  <b>10:30 LA MUJER EN EL ESPEJO</b>                      Telenovela</p> <p><b>11:00 CADA DÍA</b>                      Magazine matinal presentado por María Teresa Campos.</p> <p><b>14:00 LOS SIMPSON</b>                      Serie de animación</p> <p><b>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1</b>                      Espacio informativo que recoge la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva</p> <p><b>15:45 EL TIEMPO</b>  <b>16:00 PASIÓN DE GAVILANES</b>                      Telenovela</p> <p><b>18:00 ESTOY POR TI</b>                      Concurso presentado por Anabel Alonso en el que los participantes acuden a buscar pareja con ayuda de sus familiares</p> <p><b>19:00 EL DIARIO DE PATRICIA</b>                      Talk show presentado por Patricia Gaztañaga</p> <p><b>20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO?</b>                      Concurso de preguntas y respuestas presentado por Carlos Sobera en el que los participantes juegan por un cuantioso premio.</p> <p><b>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2</b>  <b>22:00 A TORTAS CON LA VIDA</b>                      Serie</p> <p><b>00:05 BUENAFUENTE</b>  <b>02:00 SEXO EN NUEVA YORK</b>  <b>02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3</b>                      Espacio informativo que resume las principales noticias de la jornada</p> <p><b>03:00 TELEVENTA</b>  <b>05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</b></p>	<p><b>07:00 DIBUJOS ANIMADOS</b>  <b>08:30 LA BOLSA EN DIRECTO</b>  <b>11:30 NATURALEZA Y OCIO</b>  <b>12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA</b>  <b>13:25 AVANCE INFORMATIVO</b>  <b>13:30 DESCUBRA LA PASTA</b>  <b>14:00 KAOS</b>  <b>14:35 CANAL 4 NOTICIAS 1</b>  <b>15:00 NATURALEZA Y OCIO</b>  <b>15:35 CANAL 4 NOTICIAS 1</b>  <b>16:10 AMOR DESCARADO</b>  <b>17:00 CINE: FACTOR CAOS</b>                      El oficial de inteligencia de ejército Jack Poynt (Antonio Sabato) destaca pruebas que implican a funcionarios de alto rango con las muertes de soldados americanos</p> <p><b>18:45 SENSACIÓN DE VIVIR</b>  <b>19:30 KAOS:</b>                      Programa de entretenimiento donde se ofrecen los momentos más divertidos de la pequeña pantalla.</p> <p><b>20:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL.</b>  <b>20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2</b>  <b>21:00 KAOS.</b>  <b>21:30 NATURALEZA Y OCIO.</b>  <b>22:30 CINE: EL INTRUSO</b>                      Stella, la exmujer de Nick Girard ha sido asesinada. Su actual esposa, Catherine, confiesa ser la autora del crimen. Sin embargo, Stella murió dos años antes, cuando Catherine ni siquiera conocía a Nick. Además el arma del crimen no había sido fabricada todavía el día de su muerte. Incluye informativo local.</p> <p><b>00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3:</b>                      Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Presenta Eduardo Álvarez.</p> <p><b>00:35 ENCUENTROS:</b>                      Jesús Fonseca entrevista en profundidad al Ministro de Justicia, Fernando López Aguilar.</p> <p><b>01:00 SENSACIÓN DE VIVIR:</b>                      Las aventuras y desventuras de los hermanos Walsh y sus amigos.</p> <p><b>01:30 REDIFUSIÓN PROGRAMACIÓN PROPIA</b>  <b>05:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL</b></p>	<p><b>06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL</b>                      Espacio informativo presentado por Álvaro Rivasy Lucía Rodil.</p> <p><b>09:10 LA MIRADA CRÍTICA</b>                      Espacio de análisis informativo y entrevistas a personajes de actualidad presentado por Vicente Vallés</p> <p><b>10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA</b>                      Magazine matinal de variedades con distintas secciones presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye el espacio culinario de Karlos Arguñano</p> <p><b>14:30 INFORMATIVOS TELECINCO</b>                      Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.</p> <p><b>15:30 AQUÍ HAY TOMATE</b>                      Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez</p> <p><b>16:30 GRAN HERMANO</b>                      Resumen del reality show</p> <p><b>17:00 A TU LADO</b>                      Magazine de variedades presentado por Emma García</p> <p><b>19:30 IALLÁ TÚ!</b>                      Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes deben ir eligiendo cajas de las que ignoran su contenido</p> <p><b>20:30 INFORMATIVOS TELECINCO</b>                      Espacio informativo presentado por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herranz.</p> <p><b>21:15 CAMERA CAFÉ</b>  <b>22:00 MOTIVOS PERSONALES</b>  <b>23:50 AGITACIÓN + IVA</b>  <b>00:50 U - 24</b>  <b>01:50 TELEDICTOS</b>  <b>02:20 INFORMATIVOS TELECINCO</b>  <b>02:45 INFOCOMERCIALES</b>                      Espacio promocional</p> <p><b>05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA</b>  <b>06:15 NOCTURNOS</b></p>	<p><b>9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</b>  <b>9:30 TELEDPORTES SEGOVIA</b>  <b>10:00 PLAZA MAYOR</b>  <b>11:00 TELENOVELA "Mariana de la Noche"</b>  <b>12:00 TELESERIE "Anita no te rajes"</b>  <b>13:00 COCINA PARA DOS</b>  <b>13:30 A MESA Y MANTEL</b>  <b>14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</b>  <b>14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN</b>  <b>15:05 TELEDPORTES SEGOVIA</b>  <b>15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA</b>  <b>16:00 CINE</b>  <b>17:30 DOCUMENTAL</b>  <b>18:00 LA HORA ANIMADA</b>  <b>19:00 TELESERIE "Rebelde"</b>  <b>20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</b>  <b>20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN</b>  <b>21:05 EL TIEMPO</b>  <b>21:15 ESTUDIO 9</b>  <b>21:50 SEMINCI</b>  <b>22:15 PLAZA MAYOR ESPECIAL SAN FRUTOS</b>  <b>0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</b>  <b>0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN</b>  <b>1:05 EL TIEMPO</b></p>

POPULAR TV

08:00	POPULAR TV NOTICIAS
09:10	CINE "BEDLAM"
11:00	POPULAR TV NOTICIAS
12:00	EL ANGELUS
12:05	SANTA MISA
13:00	TODO DEPORTE (R)
14:00	POPULAR TV NOTICIAS
14:30	CORTO PERO INTENSO
15:00	CONCURSAR CON POPULAR
15:35	CINE: "EL DIABLO Y YO"
17:41	EL CHAPULIN COLORADO
18:00	HASTA 10
18:50	DIBUJOS ANIMADOS
19:25	EL DICCIONARIO POPULAR
20:00	POPULAR TV NOTICIAS
20:30	POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
20:40	ESPAÑA EN LA VEREDA
21:08	POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
21:11	EL OJO DEL HURACÁN
23:00	POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
23:03	CON LA VIDA EN LOS TALONES
23:57	POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
00:00	POPULAR TV NOTICIAS
00:30	POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
01:10	CLOVERDALE'S CORNER

LAS PELÍCULAS DE HOY

Mala Regular Interesante Buena Muy Buena

más cine...

TAXI 3 CANAL + 18:35

Título original: "Taxi 3". Francia. 2002. 83 m. Dirección: Gérard Krawczyk. Intérpretes: Zamy Naceri, Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard, Emma Sjöberg, Bai Ling.

CÍRCULO DE ENGAÑO CANAL + 23:29

Título original: "Simpatico". EEUU/CB/Francia. 1999. 101 m. Dirección: Matthew Warchus. Intérpretes: Nick Nolte, Jeff Bridges, Sharon Stone, Catherine Keener.

EL INTRUSO CANAL 4 22:30

Título original: "The Intruder" Director: David Bailey. 90 minutos Intérpretes: Charlotte Gainsbourg, Charles Powell, Nastassja Kinski, Molly Parker, John Hannah. Stella, la exmujer de Nick Girard ha sido asesinada. Su actual esposa, Catherine, confiesa ser la autora del crimen. Sin embargo, Stella murió dos años antes, cuando Catherine ni siquiera conocía a Nick. Además el arma del crimen no había sido fabricada todavía el día de su muerte. Una película de intriga y suspense en la que todas las pistas despiantan.



**DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:**

**LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).**  
105 m² DE SUPERFICIE.

**DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.**

3,50 m DE ALTURA.

**FACILIDADES DE PAGO.**

JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO



INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044 [www.gecasa.net](http://www.gecasa.net)

**LOCALES EN NUEVA SEGOVIA**

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m²  
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA  
DE **1.800 m² DIVISIBLE**. SITUADO EN UNA  
**EXCELENTE ZONA COMERCIAL.**

**CANAL + TELEMADRID**

<b>07:15 ZAP, ZAP, ZAPIN</b> Espacio de zapping	<b>07:00 TELENOTICIAS</b> Las noticias a primera hora de la mañana de la mano de Álvaro Santos.
<b>08:05 LECCIONES DE CINE:</b> <i>Jet 'aime... moi non plus</i>	<b>08:00 CYBERCLUB</b> Espacio infantil. Incluye: -Doraemon -Magical Doremi
<b>09:00 NOTICIAS CNN+</b> Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada a primera hora del día	<b>09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA</b> Programa de entrevistas desde el Círculo de Bellas Artes presentado por Ely del Valle. Invitado: Tomás Gómez, Alcalde de Parla.
<b>09:30 CINE</b> <i>Amar peligrosamente</i>	<b>09:30 BUENOS DÍAS, MADRID</b>
<b>11:32 CINE</b> <i>Lizzie Superstar</i>	<b>12:05 BRIC. JARDÍN</b>
<b>13:00 LOS 40 PRINCIPALES</b> Espacio que incluye las últimas noticias y videoclips de los artistas más relevantes de la industria discográfica	<b>12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY?</b>
<b>14:00 MÁS DEPORTE</b> Espacio deportivo	<b>13:15 ALTO Y CLARO</b> Programa de debate presentado por Curry Valenzuela
<b>14:50 NOTICIAS CNN+</b> Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada	<b>14:00 TELENOTICIAS</b>
<b>15:00 DAME UN RESPIRO</b> Serie. Doble capítulo	<b>15:00 EL TIEMPO</b>
<b>16:00 LOS CUATRO DE CUATRO</b> Resumen del casting	<b>15:05 DEPORTES</b> Presentado por Manolo Lama.
<b>16:30 CINE</b> <i>Matrix Revolutions</i>	<b>15:30 CIFRAS Y LETRAS</b> Concurso presentado por Paco Lodeiro
<b>18:35 CINE</b> <i>Taxi 3</i>	<b>16:00 CINE DE TARDE</b> <i>Familia ultrajada</i>
<b>20:00 Zap, zap, zapping</b>	<b>18:00 MADRID DIRECTO</b> Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galvan.
<b>21:00 CONTRARRELOJ</b>	<b>19:30 METRO A METRO</b>
<b>21:30 NOTICIAS CNN +</b> Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional	<b>20:30 TELENOTICIAS</b> Informativo
<b>21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL</b> Espacio de humor informativo en el que unas marionetas encarnan a los personajes de actualidad	<b>21:00 EL TIEMPO</b>
<b>22:00 CINE ESTRENO</b> <i>El poder del Talismán</i>	<b>21:15 DEPORTES</b>
<b>23:29 CINE</b> <i>Círculo de engaños</i>	<b>21:30 LOS IMPOSIBLES</b> Presenta: Vanesa Romero
<b>01:11 CINE</b> <i>Dos policías rebeldes II</i>	<b>21:55 CINE: EL MEGA HIT</b> <i>El americano imparable.</i> EEUU. 2002. 96 minutos. Director: Philip Noyce. Intérpretes: Michael Caine y Brendan Fraser.
<b>03:33 CINE</b> <i>Se montó la gorda</i>	<b>00:00 DIARIO DE LA NOCHE</b>
<b>05:15 CINE</b> <i>Basic</i>	<b>01:15 PLANETA DOC</b> -Sobreviviendo entre leones -Sobrevivir al Everest
<b>06:49 ESPECIAL *: TODO SOBRE... NICOLE KIDMAN</b>	<b>03:10 FIRST WAVE</b>
	<b>03:50 MATRIMONIO CON HIJOS</b>
	<b>04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA</b>

**HOY EN ANTENA**



**Truco o trato en la programación de Calle 13**

A una semana de la noche de Halloween, Calle 13 comienza esta semana a preparar el escenario más terrorífico del año. Durante estos últimos siete días de septiembre, brujas malvadas, vampiros, fantasmas y demás personajes terroríficos invadirán la programación de la cadena de pago para ir preparando a grandes y pequeños para la noche de Halloween del próximo lunes.

Desde ayer por la noche, Calle 13 emite un maratón especial Halloween con la emisión de dos películas diarias con lo mejor del cine de terror. Tras la emisión de *El caballero del diablo*, los monstruos toman su relevo esta noche con *Copycat* y *La novia de Re-Animator*, secuela del clásico del terror zombi.

TELE 5 00:50

**U-24**

**'u-24' regresa con nuevos casos**

Esta noche, tras el espacio de humor *Agitación + IVA*, Tele 5 ofrece nuevos casos clínicos y humanos del programa *U-24*, un documental seriado que recoge la dinámica de trabajo de las Urgencias del Hospital Universitario Virgen del Rocío de Sevilla a través de casos reales. El espacio persigue un doble objetivo: acercar al espectador el lado más humano de la sanidad pública y ofrecer mensajes preventivos hacia los temas relacionados con la salud.

LA 2 01:00

**REDES**

**'Redes estudia 'el ritmo de la vida'**

Esta noche Eduard Punset se hace preguntas acerca de *El ritmo de la vida*. El programa de divulgación científica de La 2, *Redes*, intentará dar respuestas a cuestiones como por qué les cuesta tanto a los adolescentes salir de la cama, qué sucede exactamente en el jet lag o cómo saben la hora las abejas. El espacio demostrará que tras estos fenómenos está el ritmo de la vida y nos explicará los mecanismos que subyacen a estos ritmos.

LA 2 23:30

**DOCUMENTOS TV**

**La 2 se preocupa por la gripe aviar**

*Documentos TV* dedica su espacio de esta noche a uno de los problemas que más dolores de cabeza está causando últimamente a nuestra sociedad, la gripe aviar. El virus H5N1, causante de una terrible variante de este virus, viaja inexorablemente de oriente a occidente. Según la Organización Mundial de la Salud de esta cepa viral ya ha provocado la muerte de 60 personas en el sureste asiático.

TELE 5 22:00

**MOTIVOS PERSONALES**

**Misterio e intriga para la noche de Tele 5**

Tele 5 emite esta noche una nueva entrega de *Motivos personales*, serie que sigue siendo líder de audiencia martes tras martes. En este caso, la policía estrecha el cerco sobre el asesino de DTV. A pesar de que Natalia no quiere ver a su hija envuelta en la investigación, el principal sospechoso se pone en contacto con Tania. Por su parte, recién salida del shock, Ángeles Martorell intenta retomar su vida donde la dejó.

PEOPLE + ARTS

**NO TE LO PONGAS**

**Digital + transforma nuestra imagen**

Dos estilistas de lujo, las mejores tiendas de Estados Unidos y una serie de aspirantes con ganas de cambiar su estilo son los protagonistas de *No te lo pongas*, versión norteamericana del popular reality show británico que *People + Arts* emitirá en exclusiva todos los martes a partir de esta misma noche.

Si la versión británica de este espacio sorprendió a más, su hermano americano es aún más audaz. Aún así, la dinámica del programa es idéntica.

**Residencias EL FONTAN**  
902 41 01 01 [www.elfontan.com](http://www.elfontan.com)

**GMS 921 41 32 32**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10  
920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**DIAL DE RADIO EN SEGOVIA**

AM: 600, 621, 700, 729, 800, 810, 900, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600

FM: 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108

Stations listed include: RNE-1 Castilla y León (600, 700), Radio Madrid (SER) (800, 900), Cope 999 (Madrid) (1000), Punto Radio (99), Onda Cero Segovia (98.3), Radio 2 (98.8), Kiss FM (Árvalo) (101.3), COPE El Espinar (102.1), COPE Segovia (103.3), Radio 1 (Madrid) (104.9), Radio 5 Segovia (91.5), Principales (93.6), Radio María (93.9), Cadena Dial (94.8), Radio Intereconomía (101.0), Onda Cero Cuellar (103.1), Radio Segovia 2 (SER) (104.1), and Telemadrid Radio (106.0).

## El mes de Alberto Reguera

El artista segoviano presenta en octubre tres exposiciones individuales en París, Bruselas y Zurich. La muestra parisina permite adivinar nuevos caminos en su carrera



Algunas de las obras del pintor segoviano Alberto Reguera que se exhiben actualmente en la galería Pascal Polar de Bruselas/EL ADELANTADO

A.S.R./ SEGOVIA

El pintor Alberto Reguera (Segovia, 1961) está viviendo un intenso mes de octubre, con la exhibición del trabajo que ha venido realizando en, aproximadamente, los últimos dos años, en hasta tres galerías de otras tantas ciudades europeas: Olivier Nouvellet, en París; Pascal Polar, en Bruselas; y Global Art Source, en Zurich.

La exposición de París, en la Galería Olivier Nouvellet, espacio habitual de las muestras de Reguera en la capital francesa, exhibe un conjunto de 16 obras de pequeño y mediano formato, en la línea iniciada por el artis-

ta en la exposición que mostró hace unos meses en la Galería Antonio Machón de Madrid; los cuadros se convierten en una suerte de cajas, en las que los laterales de la obra son "instantáneas que cortan el aire pintando y nos ofrecen las tripas del cuadro", según explica el propio pintor en el catálogo.

"Por ello, a partir de ahora, el cuadro no será sólo una abstracción de un paisaje romántico; ahora se convierte en un objeto en sí", comenta el artista sobre unas obras que además se unen para crear composiciones que, sin abandonar la pintura, navegan camino de la instala-

ción. "(...) siguen siendo cuadros, pero instalados en el suelo. [El espectador] puede ver así el haz y el envés de la pintura. El bastidor y la parte pintada. Otra cercanía con la obra. Y constatar que a partir de la pintura, y sin abandonarla, se pueden ir alcanzando otras experiencias plásticas", resume Reguera.

Las obras funcionan por sí mismas, individualmente, pero arrojan un número de posibilidades mucho más amplio, posibilidades casi infinitas, al combinarse en el espacio. De hecho, Reguera ha incluido fotos que abundan en estas posibilidades, con un último objetivo: "yo creo

que intento, en esta exposición, explorar la relación que existe entre la materia pictórica, el objeto en sí, y su ubicación en el espacio".

Además de esta exposición en París, que deja adivinar nuevos caminos en la trayectoria artística de Alberto Reguera, el pintor segoviano exhibe otra colección de cuadros-cajas en Pascal Polar, de Bruselas, y 16 cuadros más, en este caso con un formato convencional, aunque también recientes y en su línea de abstracción lírica, en la galería Global Art Source de Zurich, en este caso bajo el título "Firmament".

## Coherencia azulgrana

MIENTRAS ARRECIAN LAS CRÍTICAS AL PRESIDENTE DEL BARCELONA por haber permitido la exhibición de un mapa de los Países Catalanes en el césped del estadio, me imagino que, en la misma proporción, aumenta la satisfacción de gran parte de la plantilla. Belletti, por ejemplo, que estará alegre como un cascabel, porque desde su más tierna infancia transcurrida en Cascavel, sintió esa llamada especial, ese palpito que marca los ideales de un hombre, y que no fue otro que venir a jugar al Barcelona para contribuir al futuro de los Países Catalanes. Algo parecido le sucedió a Anderson da Souza, alias "Deco", en Río de Janeiro, y no menos intensa fue la llamada misteriosa que sintió Ronaldinho, en Porto Alegre o Silvio Mendes da Campos, alias Sylvinho, en Sao Paulo. El gobierno de Brasil todavía no ha reaccionado ante esta especie de morbo catalanista y todavía ignora si es o no contagioso, pero está claro que algo sucede entre los futbolistas brasileños.

De todas formas, el presidente del Barcelona no hubiera autorizado la exhibición de la pancarta de no ser por las presiones -nos imaginamos- que habrá recibido por parte de Ludovic Giuly, quien soportó formar parte del Olympique Lyonnais y del Mónaco, sólo porque eso le acercaba a su objetivo fundamental; o las de Eto'o, quien desde Camerún, por acercarse hasta el Barcelona, no dudó en pasar por el Real Madrid y el Leganés; por no hablar de los apremios que habrá llevado a cabo Leo Messi, o Mark van Bommel, al que en el Stadium Philips, allá en Holanda, se le hizo la luz, como no podía ser de otra manera en un estadio con ese nombre. Claro que nada hubiera sido posible, sin el empeño de Frank Rijkaard, el holandés apasionado por el proyecto de los Países catalanes. Supongo que para compensar esta coherencia nacionalista el Real Madrid se apresurará a nombrar a Victoria Beckham reina de las fiestas de Chamberí, a Zidane pregonero del 2 de mayo, y a Ronaldo presidente de los Amigos de la Capa. A toda acción corresponde siempre otra reacción semejante.

### LAS CASAS DEL MIRADOR

#### ESPIRDO

11 Únicos Chalets Individuales

350 m2 parcela, precio excepcional

**Triangulo** Inmobiliaria

Sólo Aquí

PLANTA BAJA

PLANTA PRIMERA

curtidores = promocióestobra nueva  
+ S21 = segunda mano  
+ alquileres

### la fórmula inmobiliaria

curtidores + S21 = i

SANTO TOMÁS, 5